

# Presupuesto de 1990 contemplará aumento salarial entre 9 y 15%

Yukis, en peligro de extinción



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 AÑO XXXVIII- No. 11.193- LA PAZ,BOLIVIA,DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1989- 92 PAGINAS- Bs 1.50.

# GTA EDICION

<sub>vian</sub>os pagan más <sub>com</sub>bustibles

ne los precios más altos de a al público para sus com-re los países andinos, según rme de OLADE (página 4).

# <sub>IS</sub> en Bolivia



seción REPORTAJES de hoy les s relatos de experiencias e in-mes sobre la existencia de na-res presuntamente extraterres-

# co más

y The Strongest disputarán hoy clásico en el marco del campe-la Liga Profesional de Fútbol (CA deportiva).

### sileños explotan deras preciosas

deras preciosas del norte del te-adonal son explotadas indiscri-ente por ciudadanos brasileños

### iviciarán a ces y fiscales

perno enjuiciará a jueces y fisca-ncubren el narcotráfico o se en-n involucrados en casos de co-o prevaricato (página 7).

# in azotó



de soviéticos vieron otro OVNI, que se ha repetido constante-wocando expectativa entre la velentificos (página 10).

### mento salarial e ser concertado

lejadores y empresarios deben acuerdos mediante negociacio-atender los pliegos petitorios des por diversos sectores, afirmó de Trabajo, Oscar Zamora lla del país, página 1).

### secciones

# Cancilleres instan a modernizar integración andina

Concluyeron anoche reunión de dos días, en La Paz

Ese "diseño", dice el comunicado, "debe-rá incluir la precisión de acciones de corto, mediano y largo plazo, para la ejecución de los programas y actividades que se tienen

El consejo Andino de Cancilleres decidió aper instruir a los órganos técnicos de de Acuerdo de Cartagena que acelerra los estudios para modernizar y hacer más efectivo, a la brevedad posible, el proceso subregional de integración.

La reunión de cancilleres, realizada durante dos díase n La Paz, tomó ese acuerdo con miras a la "cumbre" presidencial de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Vencauela, que se efectuará el 16 y 17 de diciembre del año en curso, en las islas Calapagos.

El encuentro de los cancilleres fue clausurado anoche, en un acto realizado en la Cancillería de la República.

En un escueto comunicado, los cancilleres informan que acordaron solicitar a la comisión del Acuerdo de Cartagena de Indias.

En un escueto comunicado, los cancilleres informan que acordaron solicitar a la comisión del Acuerdo de Cartagena de Indias.

En cuerdo suscrito en mayo pasado por los presidentes, en Cartagena de Indias.

Ese "diseño", dice el comunicado, "debe"

Ese "diseño", dice el comunicado, "debe"

más dinámica y operativa.

La próxima reunión del Consejo Andino se realizará en la ciudad de Guayaquil, el 51 de dictiembre del año en curso. I de disciplado de Carlo de disciplado de la ciudad de Carlo de disciplado de la ciudad de la segunda reunión del Consejo Andino de Cancilleres, comenzó con más de una hora de retraco, Antes de la entrega del documento final os ministros de relaciones exteriores y sus asesores se reunieron por más de 15 minutos.



Escándalo en el coliseo Frustrados espectadores impiden a los Harlem Clobetrotters e Ingreso al coliseo Ciudad de La Paz, durante los incidentes producidos ayer a causa de la verita excesiva de entradas. (PRESENCIA Deportiva).

# Colombia propugna acción solidaria contra las drogas

Colombia busca una acción so-lidaria de países consumidores y productores para enfrentar con exito al problema del narcotráli-co, dijo ayer en La Paz el canciller de ese país, Julio Londoño Pare-des.

Londoño, que asistió a una reunión de dos dias de los cancilleres andinos, dijo que se han registrado avances en la toma de conciencia mundial sobre la corresponsabilidad del narcotráfico,

responsabilidad del narcotrálico.

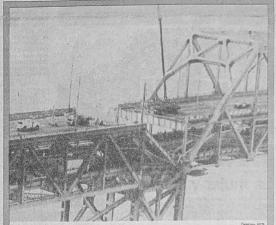
"Hasta hace poco tiempo, a dos o tres paises se les adjudicaba universalmente la responsabilidad en la lucha contra el narcotrálico", señaló, al manifestar que parecia que los países industrializados y consumidores no tenian ninguna responsabilidad. "La única regla clara en esto -enfati-zo- es que el consumo genera la oferta y no se podía seguir actuando por parte de algunos paises con la técnica del avestruz, de

Dijo que en la actualidad el mundo ha caido en cuenta "que la acción contra el narcotráfico tiene que ser conjunta, para que se puedan obtener resultados positivos".

sitivos".

El canciller Londoño Paredes también se refirió a las acciones que realizó el gobierno colombiano contra el narcotráfico. Indicó que "se ha hecho lo que se tenía que hacer, porque además no habia otra alternativa, pero sin embargo, se trata de generar en el mundo una conciencia de una responsabilidad reciproca en este fenómeno".

Explicó que esa responsabili-dad debe comenzar en los países industrializados que fabrican ma-terias primas precursoras y que las exportan a los países en vias en desarrollo.



Efecto del terremoto
Vista de la sección del puente "Bay Bridge", de California, que se hundió a causa del terremoto del martes pasado. Todavía no ha concluido la evaluación de los daños. (Página 10).



Desastre aéreo La turbina del avión Boeing 727 de la aerolinea hondureña Tan-Sahsa, que totalmente destruida cerca del lugar del accidente.

Honduras

# Mueren 131 personas en accidente aéreo

TROUGALOR. PARTA II. Un avém bandurche de TROUGALOR. PARTA II. Abas, con 140 personas a bordo se desintego e incendió en el aire y se estrelló hoy contra una montana cerca de Teguelgalpa. con un saldo de 131 muertos confirmados, informaron las autoridades. El forease Edgardo Murillo informó que, umas 10 horas El forease Edgardo Murillo informó que, umas 10 horas Elgados la morpue judicial de Teguelgalpa. Cardinores habe legados la morpue judicial de Cardinores, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que podriamos decir que hay unos 14 empresa, dijo que activa la companita habia informado inicialmente que el avión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde a ASSOCIATED PRESS que "después de analizar exión transportaba 164 personas. Pero Bonilla dijo esta tarde de consenio de personas. Pero Bonilla dijo esta tarde de consenio de personas personas pero Bonilla dipo esta de la companio de la vión, Raul Arquella, al la empresa de la resudo de la vión, Raul Arquella da la empresa de la res

# ¿Hubo beneficios con la venta de gas a la Argentina?

Por Arturo Sarabia Irusta

FOR ATURO SAFADIA ITUSTA

El actual contrato de venta de
gas natural con la República Argentina 180 el abastecimiento a
ces país en 4 millones de metros
cubicos diartos, los princreos
anos, y 4.5 M. M. princreos
anos, y 4.5 M. M. princreos
antes 13 de das de 20 a nos,
dantes 12 de das de 20 a nos,
dantes 12 de das de 20 a nos,
guerros de compra la Argentina
gas natural y hasta se habla de
que reconducira de contrato por
jorios 20 años después de 1992, el
tiene ese recurso en reserva en
unas siete veces más que Bolivia?

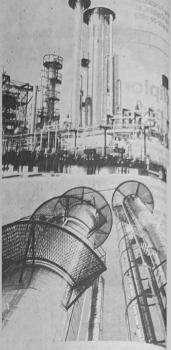
nes de dolares por año, hasta llegar a 357 millones en 1983. La Casa Rosada que apadrinó el colpo de estado de Garcia Meza se gobierno para las ingenió en ese gobierno para esta consumera de la composición del la composición del la composición de la composición de la composición del la composición del la composición del la composición

los 370 a 380 millones de dòlares que por año se venden a la Argenta de la companio de venden a la Argenta de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio de la companio del companio de

Transnacionales reciben dolares frescos.

La nación ahora sobrevive mayoritariamente de las ventas de los hidracarburos en el Interior del país en el Interior del país de los hidracarburos en el Interior del país de composiços de la composiço de la composição de la composição de la composição de la co

imperativa del desarrollo nacionalismo absolutamente jarcompatibles ora al compatible del compat







# A propósito de la reversión de las concesiones forestales

Por Faruk Julio Gallo

Por Faruk Julio Gallo
Es conocido por la población
el actual tratamiento por parte
del Congreso Nacional del Proyecto de Ley para la reversión de
tierras erosionadas en el Departamento de La Paz, No Ignora
tamento de La Paz, No Ignora
tellado de problema que ha sustatado de propuecto el abandono del herro properto el abande Diputados proprar de Camara
de Diputados proprar de Santa
Cruz, porno estan de acuerdo con
una política de esta naturaleza y
la oposición hecha pública de la
coniederación de Empresarios
Privados a la reversión de las conrecisiones forestales en el Norte
este notarios a los interses de
la Inversión privada.

Sobre el particular creemos

ser contrains a team.

Sobre el particular creemos oportuno vertru una opinión.

Nadie puede negar la importancia de la raplición de una politica de protección de un desa política de protección de la contra contra la contra contra la contra contra la contra contra contra la contra con

chados. Por lo tanto, corresponde aplicar políticas que compatibilicamento de aspectoro que no lo son en realidad si se los analiza dese el punto de vista técnico.

En efecto, los recursos naturales y no solamente los forestales, deben ser aprovechados, de modo que generen recursos mortarios y bienestar a sus propusos en testados de modo que generen recursos mortarios y bienestar a sus propusos en testados de modo que generen recursos mortarios y bienestar a sus propusos en testado de modorez, porque si no los aprovecha se pierden por decreptiud, de manera que se impone su aprovechamiento racional y no su "exploiación", o sea la extracción devastadora, que es los extraction devastadora, que es objectos de la extractión devastadora, que es como su nombre lo indica, es y debe ser "renovable"

Es decir, hactendo una analogía económica, el bosque es el capital del que el hombre debe beneficiarse y extraer sólo el interés que genera dicho capital, co-sa que se mantenga este para las generaciones futuras. Este capital puede mantenerse extravendo anualmente la cantidad de ár-

boles o el volumen correspon-diente al crecimiento anual; y si se extrae mayor volumen que esto debe necesariamente hacerse una reposición del bosque na-tural por otro artificial, es decir se debe hacer plantaciones com-pensatorias o que incluso incre-menten el capital bosque.

se debe latel paralleliso incrementen el capital bosque.

En este sentido debe estar orientada la politica forestal en el campo de las concesiones hacia el aprovechamiento. Aparentemente, el Centro de Desarrollo Forestal mo ha aplicado esta politica, llegándose a la situación actual de la depredactorio de la despredactorio del capital de la depredactorio del capital del politica del capital del politica del capital del cap

# La mujer y el mercado laboral

Cuando empiece el próximo sito más de mil millones mujeres,
to más de mil millones de
de comicionicamente actode grupo económicamente actonucla (grupo económicamente actonucla (grupo económicamente actonucla de 150% de los países insus del 50% de los países en
de 150% de los países insus tendencias manífesta
parcen en los países en
des propecciones se basan
el supuesto de que se mantera
na las tendencias manífesta
parcen en an anos cincuenta
yarcen en anos cincuenta
yarcen e

dad económica. Este período vie-ne disminuyendo desde 1950, cuando podrían contar con una vi-da activa de 27 años, mientras que para el año 2000 se prevén 23 años de vida económicamente ac-

que para el año 2000 se preven 23 años de vida económicamente activa.

Y una vez más en los países industrializados se registra la situación inversa: en 1950 el promedio de comparto de la mujer será de esta antica el anujer será de esta en el año 2000.

El estudio muestra asimismo que entre las mujeres de los países industrializados es fecuente el trabajo a tiempo parcial y desproporcionalmente elevado el desproporcionalmente devado el desprevado el desempleo femenino con el trabajo estacional, Además, y sobre todo en los países del Norte de Africa, está infravalorada la contribución económica de la mujer.

Además de ocuparse de las tendentes de la deficial de contra el desempleo de las tendentes de la deficial de contra de la deficial de contra de la deficial de la mujer en Africa, en Asia y en Oceania, en América Latina y en el Carribe.



# Amazonas: Una depredación ecológica suicida

Por Víctor Ego Ducrot

Por Victor Ego Ducrot

La reserva económica y ecológica más grande del planeta está siendo destruida mientras está siendo destruida mientras está siendo destruida mientras rollados y subclesarrollados y roganismos ecológicos y de investigación discuten en un diálogo de sordos. Aunque en este caso parce tener vigencia aquel recordo que dece No hay peor esta de la comparación de la compara

ninero más grande el complejo ninero más grande del mundo.

Alli cxisten e reservas aún no Alli cxisten e reservas aún e reservas aún e reservas aún e reservas e



ajías K. el ode 1952

Ana María Romero de Campero Subdirectores
Carlos Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 22 de octubre de 1989

# diplomacia directa, pros y contras

sido dias en los que Bolivia fue de primera linea en el proceso de latinoamericano. El tipo de diplo-ar que, según parece, signara la residente Jaime Paz Zamora Im-mesidente Jaime Paz Zamora Im-con cuenta que se produce luego en cuenta que se produce luego nos de corte sedentario en mate-

roblemas internos que confrontó se sues y los limites que le impuso de Estenssoro, hicieron que ambos redujeran sus contactos directos roblemas que contactos directos por una u otra circunstancia, por una u otra circunstancia, de la Plaza Muri-

de Palaclo, a no parar en él, hay y tal vez por ello a muchos puesa, y tal vez por ello a muchos puesa un tanto exagerada la agenda de
se tene el actual Jéfe de Estado.

« Naciones Unidas pasó a la minita, luego vino la visita de Carlos
et y el encuentro con Alan García,
ruleaca, y ya se prepara para viajar
r a Buenos Alres y Costa Rica,
enero con los mandatarios de Cored y Estados Unidos y en febrero
conzales.

nos muestra que, de esta manera, and presente en muchos foros y posino pocas primeras planas noticioneuerda también que ya desde sus 
ider opositor. Paz Zamora fue un 
entiente y no sólo cuando el exilio lo

dud para el contacto personal no es y puede redundar en bien del país, istempre y cuando se la dispense reción. Se ha dicho que Bolivia ne-

cesita de una diplomacia activa y hoy, más que nunca, se concluye en que ésta, es también, un instrumento indispensable para un estadis-ta en el mundo que vivimos.

No obstante, esta vocación hacia el mundo exterior no conduce a ningún lado si no se enmarca dentro de una linea definida de acción. No se trata del contacto por el contacto, que además tiene un costo para el erario público en un momento de obligada austeridad. Primero deben definirse los objetivos que se persiguen y luego fijarse las prioridades.

Más aún, todo este esfuerzo puede caer en el vacio si no está respaldado por una diplomacia eficiente. De ahi la importancia de que se respete la carrera diplomática y se encomienden las delicadas funciones de nuestro relacionamiento externo a funcionarios que saben lo que hacen.

Hay otro elemento que no se puede soslayar y que tiene que ver con la marcha del país. La gestión con el exterior debe tener el necesario contrapeso con lo que sueced ednitro de nuestras fronteras. En suma, con la forma cómo se encara la crisis. Ya lo deciamos en un anterior editorial, estos son meses en los que el gobierno goza todavía de una aministía política porque se entiende que requiere de este tiempo para preparar sus programas y asentarse.

Dicho de otro modo y citando a un refrán inglés "las primeras cosas deberán ir primero". Habrá veces en que, seguramente con mucho pesar, estaremos ausentes de ciertas reuniones o al menos no representados a nivel presidencial. Por lo mismo, se hace necesario discriminar los viajes y, sobre todo, establecer un cronograma que conjugue las obligaciones del gobernante con las del conductor de las relaciones internacionales del país.

## Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

## cesiones madereras: filosofía en juego

polentea en torno al mismación de los remais vuelve a ponerse de la propósito de la 
maderar en el Norte 
kha sumado además 
aposturas regionales 
aposturas 
apost

ast modeto económico gasto del 85. 
va seguir un razonaado sobre el probleur demento es el refessado sobre el probleur demento es el refessado el probleur demento es el refessado del medio amsida de cualquier conpolítica, hoy es imtonsiderar en cualstos relacionado con

a naturales, renovaatecesidad de respeto
biente y al equilibrio
a des manejar el conservación díastico en
una la preservación
ad preservación
ado terrirales son indispenacionas pobres, ha
septo del desarrollo
areas de preservando el respeto por el

e explotación racioa,
elemento ten-

elemento tiene que especion del modelo de cepción del modelo de cepción del modelo de celestro en el celestro en el celestro en el celestro en el celestro de celestro en el celestro de celestro de celestro en el celestro de celestro en el celestro de celestr

ampliación del ámbito de nuestra producción y exportación tradicional.

El tercer elemento está vinculado a una grave evidencia. No hay compatibilidad entre el primer y el segundo aspecto. La explotación maderera es, en términos generales y salvo pocas excepciones, irracional, desconsiderado con el respeto al equilibrio ecológico, a la vez (y esto es muy importante) que totalimente prescindente de la realidad fecumunidades originarias, fecuentemente despojadas de fisabitats propios y despois de la comunidades originarias, fecuentemente despojadas de fisabitats propios y del comunidades originarias, fecuentemente despojadas de fisabitats propios y del comunidades originarias, fecuentemente despojadas de fisabitats propios y del comunidades originarias, en el comunidades originarias, en el comunidades originarias de la predadora, poco responsable con el medio y frecuentemente evasora de sus responsabilidades fisacles.

La respuesta a esta realidad sucintamente esbozada, debe ser necesariamente global y coherente. La aplicación de medidas restrictivas a zonas geográficas tan concretas como dos provincias de un Departamento in tanto no exista una decentralización política mita, abren, como en los hechos partenente de la comunidade de concretar, a partir del ejemplo mencionado, una discusión en torno a una legislación global y clara aplicable a todo el país y no solamente a una parte relativamente pequeña de su territorio.

Por otra parte, la mención a empresarios de determinados decartamentos explotando tieren descartamentos expl

ivamente pequeña de su territorio.

Por otra parte, la mención a
empresarios de determinados
departamentos explotando tetras de otro, parece no solamente
chauvinista sino pueril. Si vamos
a llevar las cosas al absurdo de
aplicar el concepto de soberanía
hasta para los limites departamentales, perderemos un elemental concepto constitucional
de los derechos que otorga la
nacionalidad a cualquier boliviano. Porque si de acusar de depredación se trata, no parece
existir ninguna razón, ni genetica

ni cultural, que convierta en más depredadores a los empresarios cruceños que los cochabambinos o paceños, lo mismo diremos en torno a empresarios respetuosos de las reglas de jueço, virtudo en controlo en cont

# El derroche latinoamericano de las grandes palabras

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

La desmesura en el uso del lenguaje ha alcanzado en los úl-timos tiempos una insospechada dimensión.

dimensión.

Se han llevado a cabo en nuestros palses decenas de junias cumbres, reuniones bilaterales, trilaterales, octolaterales, giras y visitas, intercambios de 
diverso genero. Al mismo tiempo, 
varios presidentes se han dirigio de 
a la Asambiea Generale, tendre 
diverso genero. Al mismo tiempo, 
varios presidentes se han dirigio de 
recombiento de 
palatransportante de 
palatransportante 
para la contractor 
para la contractor

Desde luego hay que asentar, antes de seguir, que los encuentos, giras, dialogos y conocimiento mutuo entre mandatarios son importantes y necesarios. Hay que reconocer que se han logrado avances importantes y pasos concretos en asuntos bilaterales, en decisiones de integración o de acciones comunes.

Pero lo que resulta importante describrir es cuánto más se podrán hacer si en vez de excesos verbales y de derroches de palaras se usaran conceptos claros y palabras medidas que expresen esas clardades. Pero vemos, por el contrario, que las cataratas del lenguaje obedecen -como advirtiera Pascal- a la oscuridad de pensamiento. Y, a la vez, tratan de ocultaria.

de ocultaria.

En Ica se concretaron los primeros pasos firmes de una futura integración. Eso se logró a pesar de la abundancia de un discurso sin argumento (lo que ya en si constituye una evidente contradicción que no advetente). El avera decido que no advetente). El avera peda paras de contra companya de la palabras de contra de la palabras de contra de la palabras de contra de las palabras perdidas - hay que decirlo con pena y on desencanto, pero es la verdad-, señaló como "mágica" la fe-

cha 1992 para la infegración cómo si ella dependiera de las palabras. Antes había exaltado como extraordinaria la próxima liegada del anó 2000. Y repitió tanto las cosas y enredo tanto los conceptos que Menem lo interrumpia y le pedia menos intelementos del siguio disconera de la siguio de conceptos que Menem lo interrumpia y le pedia menos intelementos del siguio de conceptos de la siguio de conceptos de la siguio de conceptos de la concepto del concepto de la concepto de la concepto del la concepto del concepto de la concepto del concepto de la concepto de la concepto de la concepto de la concepto del concepto de la concepto de la concepto de la concepto del concepto del concepto de la concepto del concepto del concepto de la concepto del c

En esta incontinencia verbal, hay que repetirlo, muchos discursos como el de Sanguinetti en lea-parecen diseñados para ser dichos en un mitin político local y no en una reunión de trabajo de varios presidentes. Las frases busean el apaluso y la ovación. Una fastima.

Una lástima.

Alan García, otro destacado cultor de la taumaturgía de la palabra, en el mismo discurso de intenciones enardecedoras, dio dos cifras distintas sobre el total de habitantes de la región, manejó el caso de la deuda con palabras gastadas y caducas y reptitó dos veces que el bloque europeo de países socialistas tiener "miles de miliones de habitantes". La palabra por la paísbra lleva a estos errores y a estos horrores.

La palabra, como verificación y expresión de la realidad, como instrumento, como via para la concreción de los conceptos, como recurso maravilhoso para estabecer y ejerere la comunicación. Por reso el los sos proposamientos como via para la concretion de los conceptos, como recurso maravilhoso para estabecer y ejerere la comunicación. Por reso el los sos proposamientos y "palabra", es decir, palabra con significado y no sólo ejercicio de

O no, attornadado començos os-cursos, de la faita de Ideas, estra-tegias y políticas claras, se pasa as atmplificaciones. Las país-ras yacias son resultado de esos dos elementos: faita de concep-tos claros y simplificación de los fenómenos (ya se recordo a Me-nem calificando de "insterioso" el atraso de nuestros países).

El uso desmedido del lenguaje simplificante es, además, ofensivo para nuestros pueblos que exigente esta pueblo es



### Día del Señor

Lectura del Evangelio según San Lucas 24, 44-53.

Jesús les dijo: Todo esto se lo ha-bia dicho cuando estaba todavía con ustedes, Tenía que cumplirse lo que es-tá escrito en la Ley de Moisés, en los Profetas y en los Salmos, respecto a m<sup>2</sup>.

Ahora yo voy a enviar sobre uste-des al que mi Padre prometió. Por eso, quédense en la ciudad has-ta que hayan sido revestidos de la fuer-za que viene de arriba.

Jesús los condujo hasta cerca de Be-tanía y, levantando las manos, los bendijo. Y mientras los bendecia, se alejó de ellos y fue llevado al cielo.

# **Poder Judicial** y acuerdos políticos

Por Miguel Angel Virrueta Aramayo

Una alta autoridad del Peder Legislativo afirmo que las designaciones de Voral ucha la designaciones de Voral ucha la Seria de Distrito del país obretes de Distrito del país de Consolar de Componen el nuevo co-gobierno. En lenguaje jurídico, dirámos que, a confesión de parte, relevo de prueba y anádimos que se trata de una lamentable aseveración de lo que indudablemente no era un secreto, pero merceia por lo menos distinuio per recipio de de Estadore don al Percer roder del Estadore don al Percer y y esque declaraciones como la referida comprueban y admitten a injerencia directa del Ejecutivo y Legislativo en la composición y narcha del dudicial. Anora nadie tendria dificultades para demostrar las influencias político-partar las indimentas político-partar las indirectados del circunstancias, ¿que litigante o abogado de ideología o partido diferente al de los señores administradores de justicia puede conflar en la

suerte e imparcialidad de sus l'itiglos? Y que dificultos a signi-ctor para el duez o Magistrato, que aun siendo miembro de un partido de gobierno, haya llegado por méritos y probidad, pues guiten o quienes creerán que estos requisitos lo han conducido al lugar profesional que ocupa? Por todo ello, creemos que es flaco el favor que hacen este tipo de declaraciones, que además provocan malestar social y pue-den acarrear serias consecuen-cias.

den acarrear serlas consecuen-cias.

Nunca confiamos en la plena independencia del Poder Judicial con relación a los otros dos que consagra el artículo 2 de la Consiliución Política del Estado, (que además habla de coordina-ción entre ellos, pero no de subor-cinación, estuvimos siempre re-clamando un nuevo sistema para elegir a las autoridades pudiciales y comprendimos que oldos sor-dos eran la permanente respues-dos eran la permanente respues-

litico en las designaciones, no solo constituye un grave error, sino básicamente una Irrevencia a la mentada ly desafortunadamente mentirosa) independencia del Poder Judicial.

Por todo lo dicho, alfirmamos que es tiempo de condolernos de esta humillante situación, de sacudirnos de esta apunda que nos transforma en enanos morada como mudos testigos a contemplar la lenta agonia del tercer poder del Estado. O es que los ciudadanos y hombres de leyes de luchar por lograr algún dia designaciones al margen del favor político y partidario?

Es menester exigir respeto al Poder Judicial y su independencia, para honra de quienes la componen y paz y tranquillidad de los que de una u otra manera estamos ligados al amargo ejercicio de pedir justica.

Miguel Angel Virrueta Aramayo es abogado en libre ejercicio profesional.

# economía

Entre los países andinos

# Bolivia tiene los precios más altos en combustibles

El informe, proporcionado por sta organización regional espe-lalizada, señala que los datos al 1 de mayo de este año, forman arte del Sistema de Información conómica Energética (SIEE).

· Informe de OLADE sobre la situación de los combustibles en los 20 países miembros

colliticas nacionales del sector.

Cabrile Santher Sierra, secreario Ejecutivo de OLADE, dijo
que dada la gran acogida y ressaldo político al proyecto SIEE,
por parte de los ministros de
cargia en la pasada reunión de
cargia en la pasada reunión de
dexico inoviembre de 1988), se
oprò en el presente año la instaación y operación del sistema
os 26 estados miembros.
El cuadro adjunto muestra la
elación de los precios de la gasoma corriente y extra, diesel olicrosene doméstico, jet fuel, fuel
di y gas licuado de petroleo, se
un estadisticas de la OLADE.

PAIS	MACIGNAL	M.B./055								
	(M.M.)		[40-84[US1/Barril]	[GASOLINA EXTRA	DIESEL CIL		JET FUEL		GAS L.P.	
MINIA	Boliviano	7.54	45.78	60.63	39.59	1 10.93 -	1 30.24	1 35.26	1 20.41	
OLOMBIA .		369.66	22.14	27.59	22.25	22.14	22.71	12:53	11.63	
ECHALOB .	Sucre.	1 450.00	18.11	21.09	11.92	2.75	22.93	2/4	3.92	
ENU	inti	\$20.00	1 48,27	39.04	22.21	12.36	0/4	14.09	16.59	
WHENEVELA .	ibolivar	1 35,00	1 31.50	1 12.49	1 3:10	4.54	3.41	1.02	9.08	

PAZE		MUNEDA	PARIDAD   M.H./USS	COGNITIBLES						
	] (M.Si.)		1	GASOLINA REGULAR  80-94[USS/Berr11]	[GASGLINA EXTRA [94-96[US3/barr11]	[DIESEL OIL [(US\$/Berril)	(USS/Berril)	JET FUEL  (USI/Barril)	[ FUEL OIL [(USS/Barril)	GAS L.P.
AGENTINA		[Austra]	1 177.00	1 16.62	19.76	1 11.86	8.67	6.42	4.57	9.43
MASIL		Fuero Cruzado	1.153	73.00	0/4	37,21	41.17	23.44	14.26	13.65
HILE		feed chileno	254.56	53.28	56.45	63.97	40.71	44.91	23.02	39.43
MACUAY		Cuarante	1 1000,00	62.00	69.16	34.98	42.13	42.13	21.94	24.05
BUDUAT		Nuevo paso	1 548.07	87.90	96.32	55.41	51.06	1 52.51	27.62	47.44

# Reuniones entre importadores y exportadores

El Instituto de Comercio del Pe-ro (ICE) ha organizado una rueda de negocios entre exportadores e importadores, con motivo de la Ferta internacional del Pacílico. El esquema de la rueda de ne-gocios, según la Oficina de Co-mercio del Perú, se el siguiente: organización de un pabellon de oferta exportable peruana: misión comercial de compradores de 14 países, incluyendo Bolivía, y en-cuentro empresarial de inversio-nistas.

me, se trabaja en la identificación de empresas importadores bolivianas interesadas en la adquisivanas interesadas en la adquisivanas interesadas en la adquisivanas interesadas en la adquisivanas interesadas en la entración de productos peruanos o efectuar inversiones en el mercado peruano.

Las facilidades que otorga el ICE para los empresarios extraniferos, son las siguientes: finanieros, son las siguientes: finanieros, son las siguientes: finanieros, son las empresarios em movimientes de movilidad interna, contactos comerciales, muestras y catalogos y servicios operativos de telex y fax. Además se han conseguido tarifas preferenciales en pasajes aé-

En el Club de París

### Karachipampa y Vinto los temas prioritarios

El proyecto de rehabilitación de la planta de fundición de Kara-chipampa y un incremento en la capacidad de producción de Vindo, son puntos centrales que delegación boliviana impuenta de la composición del composición de la composición del composición de la composición de la composición de la compos

Ambos proyectos presentados en septiembre pasado a consideración de la República Pederal de Alemania, serán considerados en Ciub de Paris con apoyo del gobierno alemán, dijo Walter Sorias De La Plaza, al destacar la Importancia que tienen Karachipampa y Vinto para el proceso de reactivación económica.

El Grupo Consultivo tiene como objetivo analizar temas relativos a las necesidades de inversión de las naciones en desarrollo, y for-mular recomendaciones para un eventual respaldo a los proyectos que presentan los países intere-

Karachipampa, instalada en Potosi con una inversión de cerca a 120 millones de dólares, no funciona desde mediados de la presente década por problema técnicos y de orden financiero, y Vinto, con capacidad instalada de fundición de 30.000 toneladas mentras amuales, utiliza apenas 25 por ciento, explicó Sortano.



Fernando Kempff Bacigalupo, nuevo gerente del Banco de la Sierra, oficina La Paz.

# Banco de Santa Cruz tiene nuevo qu

El Banco de Santa Cruz de la Sierra presentó al nuevo gerente de su oficina en La Paz, Fernando Kempfi, quien asume esa respon-sabilidad luego de haber ejercido la función de asesor en el Banco

En la oportunidad, Hugo Caste-llanos, presidente del Comité Di-rectivo del Banco de Santa Cruz, sucursal La Paz, puso de relieve la formación profesional y expe-riencia de la nueva autoridad.

Por su parte, Luis Saavedra, vi-cepresidente del directorio del banco, señaló que esta institu-ción financiera está empeñada en promover el desarrollo del depar-tamento de La Paz.

Al acto cumplido Hotel, asistieron au bernamentales, del ciero, e invitados ess

Al 1º de este mes.
Santa Cruz pose e
men de captactores
valente a 76,33 mes.
res, lo que se traduç
do nivel de préstam
millones de dólares
cursos del Banco Ce

Finalmente, Kemp la confianza depos persona y comprom capacidad del Banco en el desarrollo nace cularmente del depa La Paz.

# PRECIOSAS CUNAS

para la comodidad de su bebéy la tranquilidad de mamá ches para paseo y para auto. Sillas, ar s portátiles y ROPA FINA PARA NIÑOS



garantizados



CASA DANY

CALZADOS JUNIOR, Comercio 862

de restriados, sinusitis y o gestionamiento nasal. M apropiados para limpieza cial. Exija sello de garan

VAPORIZADO



# COMUNICADO DEL M.N.R.

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO SECRETARIA EJECUTIVA NACIONAL

GOBIERNO ADENO-MIRISTA, EJERCIENDO UNA **ADMINISTRACION** SECANTE, Y ALEJADA DE LOS MOLDES CONSTITUCIONALES Y DEMOCRATICOS DE CONVIVENCIA POLÍTICA Y RESPETO PLENO A LOS DERECHOS HUMANOS, IMPRESOS EN EL REGIMEN DEL DR. VICTOR PAZ ESTENSSORO, SE ENCUENTRA DESARROLLANDO UN PLAN ANTINACIONAL Y ANTIPOPULAR QUE SE INICIA CÓN EL DESPIDO MASIVO Y LA CONCULCACION DEL DERECHO AL TRABAJO DE MILES DE CIUDADANOS BOLIVIANOS; CONTINUA CON UNA SISTEMATICA CAMPAÑA DE DESPRESTIGIO AL GOBIERNO DEL M.N.R. Y UNA INTENSA ACCION DESTINADA A DIFAMAR A SUS PRINCIPALES DIRIGENTES ASI COMO A PROMOVER ACTITUDES DE DIVISION INTERNA EN EL MANEJO DE LA PREBENDA OFICIALISTA.

UNA MUESTRA MAS ES EL PEDIDO DE ENJUICIAMIENTO POR UNA CALUMNIA VERTIDA POR EL "SENADOR", NOMBRADO POR LA CORTE NACIONAL ELECTORAL, Y QUE SE HA CONVERTIDO EN EL INSTRUMENTO DIFAMATORIO Y VISIBLE DE ESTE PLAN.

LA PRETENDIDA ESTRATEGIA INTENTA DENIGRAR AL c. WALTER COSTAS BADANI, MIEMBRO DE LA ALTA DIRECCION DEL PARTIDO, EX-MINISTRO DE ESTADO, EX-PRESIDENTE DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS, EX-CONCEJAL ELECTO Y PRESTIGIOSO PROFESIONAL Y CATEDRATICO, POR EL HECHO DE HABER ASUMIDO CON GRAN DIGNIDAD Y PROBADA CAPACIDAD UNA LABOR DE CARACTER PROFESIONAL.

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO EXPRESA SU REPUDIO A ESTAS MANIOBRAS QUE ATENTAN CONTRA LOS DERECHOS Y GARANTIAS CONSAGRADOS POR LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y DECLARA SU APOYO SOLIDARIO AL c. WALTER COSTAS BADANI.

> LA PAZ, OCTUBRE 20 DE 1989 **RELACIONES PUBLICAS**



OSP/BOL/173/253 A OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDA PARA EL DESARROLLO

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta del: SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

v con el financiamiento de la KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU

### INVITA PUBLICAMENTE

A las empresas interesadas, a presentar ofertas para la licitade:

Excavadoras hidraúlicas Camiones volquete de 6 m³ Camión tractor

Camión tractor
Camiones tanque de combustible
Equipo de perforación
Cargadores frontales
Plantas asfálicas portátiles (unidad de parchado)

Plantas astancas portatties (unidad de parchae Equipos para pintar fajas de tránsito Martillos rompepavimentos Compactadores manuales vibratorios Plantas para fabricación de tubos de concreto Motoniveladoras

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquiris partir del 24 de octubre de 1989, en la sede de la Oficina Servicios para Proyectos situada en:

Edificio Santa Isabel, Bloque "C", Segundo Mezzanine Casilla 4296 Fax 2-357447 La Paz - Bolivia

El **Paud/oep** recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado el ciudad de La Paz. en la dirección antes mencionada. hasía 18:00 horas del día 11 de diciembre de 1989. El acto de aperto se realizará el día 12 de diciembre de 1989 a horas 10:00 am

Valor de la documentación Bs. 250.-

### odrán más los nombres que las siglas partidarias?

ciones

millones

Jenetera es prosumos la tareas de depuración de los lass de candidatos y de ciudadanos, aunque esta ultima será dificil llevaria a la práctica poro les cascasos 14 dia a práctica poro les cascasos 14 dia a práctica poro les cascasos 14 dia a que restan para el 3 de diciembre, no sem suficientes para case propolar y todo quedará como hasta el 7 de mayo, bajo el signo de undera de confianza, que puede dar lugar a como masta poro en confianza, que puede dar lugar a proponen ma proponen, incluidos los que gamponden, incluidos los que gamponden de casca de la como la mayoria de edade en estos estas meses que transcurrieron desde los comicios generales?

Sil se reptitera lo ocurrido en 1987, ADN y el MIR que entorices fueron acertimos antagonissus logaraina la mayoria de los concejos municipales de la capitales de Departamento forman la coalición abora gobernante ganano pros sepando en cinco capitales. ADN en Cochabamba, Trinidad y Cobija y el MIR en Oruro y Potosi (además de El Alto de La Paz). Resultaron "emparados" (con igual número de concejales) en La Paz y Santa Cruz, ciudades donde se dividieron a un año la función de alcaldes.

Las dos restantes alcaldias

EL MNR, CONDEPA E IU

El MNR aparece como el gran rival de la coalición gobernante, a nivel nacional, en tanto que CON-DEPA se presenta fuerte en las ciudades de La Paz y el Alto. Por su parte, izquierda Unida puede

En la paz del Señor y confortada con los auxillos de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

(Q.E.P.D.)

Jovita, S. de Ortiz López, esposa; Nancy Ortiz de Meigarejo, Cnt. DEM. Fernando Ortiz Durán (ausente), Tent. DEM Antonio Ortiz Durán, Elena Ortiz de García, Jorge Ortiz, Adolfo Ortiz, hijos, E. Meigarejo, S., Cnt. DEM Mario García F., Mercedes Suárez de Ortiz, Ruth Arce de Ortiz, hijos politicos, los nietos, bisnietos, bosinios y demás familla, rugan a sus camaradas de las FF.AA, Beneméritos de la Patria, personal de Radio Batalión Colorados, personal de AASANA, personal del Ministerio de Industria y Comercio, Asociación de Copropietarios del Edificio Villalobos y demás instituciones a las que perfeneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:30 a.m. el dia de by domingo 22 del presente.

El cortejo fúnebre partirá del Edif. Villalobos, calle Villalobos (Miraflores). Su asistencia a este acto pladoso será agradecida por la familla dollente. Funeraría A. Valdivia OI. calle Figueroa frente al Pasaje de las Flores.

Sr. Cnl. (r) ANTONIO ORTIZ LOPEZ

NUEVOS INTENTOS

En la localidad de Patacamaya, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo, abnegado padre y cari-

## T Sr. LUIS QUIROGA RIOS (Q.E.P.D.)

Mery Panozo de Quiroga, esposa; Mary, Fernando, Alfonso, Maria del Carmen, José, Wilge, Flora, Victor y Luis Quiroga, hilos; Jorge Roncal y Blanca Camacho, hilos politicos; Wilge, Ulderlea, Yuceli, Fernando, Ximena, Yanine, nietos, los primos, sobrinos y demás familia, invitación de la constante a la complexión de la condición de Luropea. Control de la condición de la constante a la constante de la constante a la constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de sus de cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de constante de la cuerpo presente a Hs. 10:00 y al traslado de cuerpo presente a Hs.

El Sindicato Mixto de Trabajadores del PAC-II C.E.E. CORDEPAZ, dan sus más sentidas condolencias a la familia del que en vida fue:

# † Dn. LUIS QUIROGA RIOS (Q.E.P.D.)

El cortejo fúnebre partirá de la calle Campero No. 19 (Salón Velatorio Funeraria Valdivia).

La Paz, octubre de 1989

₽68 E Agen S clas

E invitan a todo el personal, población de Patacamaya a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo, a horas 11:00 a.m.

el A pais

E en todo

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue buen amigo, ejemptar hijo, querido hermano y cariñoso tio:

## Dr. LUIS EDGAR AREBALO BAREA Q.E.P.D.

Hugo Medardo Arébalo y Hermelinda Barea de Arébalo, padres; Jaime Arébalo, Hector Arébalo, Lic. Carlos Arévalo, Dr. Arturo Arébalo, David Arébalo, Gloria Arébalo, hermanos; María Esther Salazar y Rosario Soria, hermanas políticas; Cariltos Arébalo, sobrino, los tios, primos y buenos amigos de la familia, invitan al Colegio Medico de Bolivia, C.N.S., y demás Instituciones a las que pertenecio se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y al trasiado de sus restos mortales al Cementerio Jardin, el día de hoy domingo 22 del presente a Hs. 16:00. El cortejo fúnebre partirá de Av. Perú, calle Cobija № 120. Favor que agradecerá la familia dollente. FUNERARIA "A" VALDIVIA OF, FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES), TELFS. 353630-325254.

LA CO-DIRECCION, ADMINISTRACION Y PERSONAL DEL PAC-II C.E.E.- CORDEPAZ HACEN LLEGAR SU SENTIDA CONDOLENCIA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

# DON LUIS QUIROGA RIOS (Q.E.P.D.)

(Fallecido en la localidad de Patacamaya)

FUNCIONARIO DE NUESTRA INSTITUCION, ASIMISMO IN-VITAN AL PERSONAL, PERSONAS PIADOSAS ACOMPAÑAR AL TRASLADO DE SUS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO GENERAL EL DIA DE HOY DOMINGO 22 A HORAS 11:00 A.M. EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DE LA CALLE CAMPERO NO. 19 (Salón Velatorio Funeraria Valdivia).

La Paz, octubre de 1989

### CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA COMUNICADO

Job Alvillo Stere Products
Job Aquillo Stere Products
Job Aquillo Sterengue
Gendrob Basanreza Reguera
Gendrob Basanreza Reguera
Mario Vásqueza Lidia
Javier Mendez Postgo
Nelly Alfano de Malonande
Hidia Risos de Cabrora
Reguera
Hidia Reguera
La Villargando de Ugrinovica
La Villargando de Ugrinovica
La Villargando de Ugrinovica
La Villargando de Ugrinovica
La Villargando Para Reguera
La Vi

NOTARIOS QUE PRESTAN FUNCIONES EN LA CIUDAD DE "EL ALTO"

Clipris Ganzáles de D'ávita Fáix Peix: Notarios de Fe Pública que cesaron en sus funciones con motivo de la última NOTA: Los ex-Notarios de Fe Pública que cesaron en sus funciones son perjucio de NOTA: Los ex-Notarios de Fe Pública que cesaron en sus funciones sin perjucio de

Dra. Willma Alarcón de Bustillos SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

LACTO FIRMANDO EL SR JUEZ, ANTE MI CO. Fóo Di José Mendoza Parcel JUEZ Arte mi. Fóo Satural Herrera Gorgales

MPLANTES DENTALES Dr. Raúl Burgoa V. CIRUJANO DENTISTA

EDICTO

# **Breves**

### **Anormalidades**

### Movilización

### Conferencia

La carrera de Administración Empresas de la Universidad tólica, ha organizado el primer colo de conferencias sobre Nues Perspectivas de Administración en Bolivia, que se realizará 123 al 3 del presente mes en esta encuentro han sido Para este encuentro han sido para el para esta encuentro han sido para el par

# Post-grado

### Capacitación

### Préstamo

Brasileños explotan maderas preciosas

# Bolivia es víctima de acción devastadora de sus bosques

El director del Centro de Desarrollo Forestal, Jaime Cardoro Saina, denunció ayer que el territorio nacional es victima de una alstemática acctón devastadora de lurtivos exploitadores brasile-hos de maderas preciosas, que la composição de la responsa de la Amazonia. El centro de Desarrollo Foresalismos y puentes construinces para sear el mante por caminos y puentes construinces programanos y puentes construinces programanos y puentes construinces programanos y puentes construinces processos de la realizo fambién gestiones ante la realizo fambién gestiones de la realizo fambién gestione

Las mayores superficies boscosas de Bolivia se encuentran situadas en los departamentos de
santa Cruz, Berti, La Buy Pando; las superficies Concesiones se encuentran en
Santa Cruz, que de un territorio
de 14.255,569 hectárcas, 63.3 %
fueron adjudicadas a empresas
maderrars; La Paz con 14.7 % de
3.319,338 Has; Bent con 18.4%
"Somos conscientes de nuestras limitaciones para resulzar un
trabajo más eficiente en el extenso territorio nacional; dijo Cardozo a tiempo de informar que el
gobierno de Japón ha ofrecido a
Bolivia un financiamiento especial de Sus. 2.500.000

LIDEMA

# Ausencia de estrategias Ch problemas en uso de recun

El seminario nacional sobre Educación No Formal y Medio Ambiente, realizado con auspicio de dos organismos internaciona, les de asistencia, estabele que Bolivia no (tene una legislación que conforme sus necesidades que conforme sus problemas creación en control de problemas creación en control a la falta de estrategos de conforme d

Según Meteorología

## No existen probabilidades de heladas en valles del país

El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología informa que
no existen puede la región
de los valles, de acuerdo a región
de los valles, de acuerdo a recibidos de los departamentos recibidos de los departamentos recibidos de los departamentos recibidos de los departamentos de Cochabamba, Chuquisaca
y Tarija.

El Jefe del departamento de
Agrometeorología, Ing. Edgar
refiere a sector aledano al Lago
Oliticas a sector aledano al Lago
Oliticas de como de c

dad es del 90%.

Refiriendose a las probabilidades de granizo en la zona sur del país, imaña dijo que en el depariamente Chuquistaca es del 43% pero en Chuquistaca es del 43% pero en Camargo, las probabilidades son del 69% y en Tarija del 23% nota del 180% pero en control de la composició de la

valles del pals
prueba con datos agronómicos
procedentes de las diversas estaciones del pals.
INFORMATICA
Por otra parte, el Jefe del departamento de Hidrologia Informò
que en el marco de la política de
capitar recursos econômicos y de
infraestructura de organismos internacionales - como USAID,
PNUD, JICA y la CEE-, se logro
conseguri la operación del sisteconseguri la operación del sisteen la instalación de una estación
El mencionado sistema consiste
en la instalación de una estación
base en la oficina central de SENAMHI, que se encuentra ubicada en La Paz, cuya instalación
definitiva se espera para el mes
de febrero del proximo año.
Paralelamente, está en elaboración el proyecto para instalar la
red de Hidrometeorología en las
denominadas, areas de protección-, que son aquellas que rereal para grantitación el iempo
real para grantitación el desarrolan en uestro pale.



Giuseppe Busca, representante de la Comunidad Europea

# La parasitosis afecta al 86% de la población de Caranavi

que el 86.6% padece de parasitosis.

Para determinar el grado de parasitosis que afecta a la población
de Caranavi se sometieron a
prueba 82 personas, 40 de sexo
iemenino (48.8%) y 42 de sexo
iemenino (48.8%) y 42 de sexo
iemenino (48.8%) y 42 de sexo
nasculino (51.2%). También se
estableció que el 31.7% está afectado por un parásito, el 26.8%
por dos, el 18.3% por tres, el
por dos, el 18.3% por tres, el
por dos, el 18.3% por tres, el
por de la comparación de la comparación de la comparación de
entale de 86.6% en Caranavi,
demandan al ministerio de Previsión Social y Salud Pública "la
atención de este mal, precursor
de muchas enfermedades que
acentian el problema de desnutrición de la población, especialmente de los niños que viven en

Estudiantes de segundo año de la Facultad de Medicina de la UMSA, en el marco del programa de interacción del cate habitad de la corroico una cecientemente en la localidad de Corroico una contra la foralidad de Corroico una contra la contra de la Corroico una contra de la Corroico una contra del mando de Caranavi, habiendo de tendad de Caranavi, habiendo de tendad de Caranavi, habiendo de la Corroico una contra del contra



### Irregularidades en pensiones del seguro social

El Fondo Nacional de Reservas (FONARE) estableció que se efec-túan pagos irregulares por el Sis-tema de Seguridad Social, como la cancelación a rentistas falleci-dos o huérfanos de hasta 35 años.

Según el informe proporcionado por el director ejecutivo de FONA-RE, Luis Bedregal Rodo, la verifi-cación de las irregularidades se hizo al iniciarse la revisión de 115 mil rentistas atendidos por la Seguridad Social.

Bedregal Rodo recordó que FO-NARE invitó a 10 empresas audi-toras y consultoras, para realizar esta revisión. El primer informe prueba la existencia de innume-rables errores, omisiones y fallas en la calificación de las rentas otorgadas por la ex Caja Nacional de Seguridad Social.

de Seguinaus.

Los informes expresan que las rentas de orfandad solamente se cancelan a menores de 19 años, pero que estos pagos continuaron normalmente por tlempo mayor, al extreno de haberse evidenciado el caso en que un hierrano cobraba tal rente hasta los 35 años.

# La CE aportará con 4.5 millones de dóla a Universidad Andin

El señor Giuseppe Busca, representante de la Comunidad Europea, explicó a PRESEXCIA los alcances y caracteristicas del Proyecto de Montioreo de Ciercias y Tecnologia que se ejecutará, de imediato, en la Universidad Anda aproximado en la Universidad Anda aproximado en entre financia de la comunidad (con 4.5 millones de dolar comunidad (con 4.5 millones de dolar comunidad (con 4.5 millones de dolar y la contribución de los países andinos, en el marco de los comunidad (con 4.5 millones de dolar y la contribución de los países andinos, en el marco de los comunidad (con 4.5 millones ten dolar y la contribución de los países del Alfon a Universidad. El composito de la comperación técnica y clentifica en los países del area andina a través de la Universidad. La UAS como beneficiaria y ejecutora de proyecto estará encargada de sus facilidades fisicas, la infine harán un y el control de la control de personal especializado, explicó Duca.

Hizo notar que en la región antina, siete instituciones han sido identificadas por sus potencialidades academicas y logisticas y su relación con la investigación y la producción industrial. Al finalizar los tres años de ejecución del proyecto, formarán parte del en-

"El proyecto de la Andina, añadió, es que el Comité de Fir de la Comunidad Eu su ejecución en la realizará en Brusela de noviembre".

## DECLARACION DE

La Asociación Nacional de Empresas e la ciones de Servicio de Agua Potable y Alca llado "ANESAPA", que tiene como uno de siletivos el apoyar y coordinar con sus empsocias para mejorar la cobertura y calidad servicios a nivel nacional, ante el problem seguia que viene soportando la ciudad de Obamba manifiesta:

Que somos concientes del arduo trabajo fuerzo que viene realizando nuestra empre cía SEMAPA, para la solución del problet abastecimiento de agua a la ciudad, deme n las obras de emergencia que viene eje do en la nueva perforación de pozos, para el problema de suministro de muebos atras.

Que debido a los desastres naturales d quia, ocurridos en la ciudad del Valle, la A-ción ha motivado a sus empresas socias d de el país, para brindar su respaldo a la p de ejecutivos, profesionales, técnicos, adi trativos y trabajadores de SEMAPA, por lo qu

- Plena solidaridad con la empresa a carabastecimiento de agua potable de la de Cochabamba, SEMAPA de parte de las empresas socias de ANESAPA, en el teamiento de soluciones y programas en didos por la institución.
- 2. Solicitar a la población de la ciudad de lle, por su comprensión a este dificil prima de sequia que viene atravesando la ry agradecer por su colaboración y resque presta a la empresa SEMAPA, ambultiples esfuerzos que viene realizando dar solución al problema.
- Es dado en la ciudad de La Paz, a los veinte as del mes de octubre de 1989.

Ing. Johnny Cuellar C.
GERENTE GENERAL
ANESAPA
GERENTE GENERAL SAGUARA
GENERAL SAGUAR
GENERAL

eves

oflación

# ención

# rollo rural

# de EE.UU.

### cción de GLP

Subsecretario de Justicia

# Gobierno enjuiciará a jueces y fiscales que encubren a narcotráfico

· Corrupción campea en toda la estructura del poder judicial: "no se puede tapar al sol con la mano". Jueces absuelven a traficantes y devuelven bienes

El subsecretario de Justicia, Roger Pando, anunció a PRESEN-CIA que al poder ejecutivo iniciaria un justicia por encubrimiento, a los fiscales y Jucces que han sobrescido a Viuceca que han sobrescido a Octuralcantes y han dispuesto la Octuralcantes y han dispuesto la Cutaria de la poder del Estado.

La autoridad expreso la precupación del poder ejecutivo, por casos que se han registrado en la ciudad de Santa Cruz y Cochabamba, "donde se ha sobrescido a narcotraficantes y, teóricamente, el Estado debia restituir sus bres."

a narcotralicantes y, teoricamente, el Estado debla restituir sus
bienes".

Lo que puedo decti con absoluta certeza es que hay corrupción, hay coloche y soborno a nivel del Ministerio Público, a nivel
de los juzgadores y en todas las
estiructuras del sistema judicial
del país, negar esto seria tapar el
so.
Los del marcotrálico se encuentran en aurcotrálico se encuentran en la narcotrálico se encuentran en la marcotrálico de encuentran en la marcotrálico de encuenpositica y la composition de la compondiremo sido tipo de ragumentaciones legales y, en su caso, se verá la posibilidad de pro-



Roger Pando, Subsecretario de Justicia

cesar y enjuiciar a fiscales y jue-cesa que han intervenido en la de-volución de bienes a narcotrafi-cantes", declaró refiriendose a la decisión de los dos jugados de Sustancias Controladas de Santa Cruz, que han instrukdo in Cruz, que han instrukdo nel sustancias Controladas de Santa succoavionetas", a sus propieta-ros.

sos vinculados con el narcotrafi-co. Ina de las primeras medidas, dip, fue la designación, a princi-pios de semana, de ocho nuevos fiscales, los cuales de, acuerdo con el artículo 31 de la Ley 1008, tienen Jurisdicción nacional y pueden moverse en todo el terri-torio de la República. Han co-menzado su trabajo desde el dia jueves.

Félix Rodríguez:

# Gary Prado está obligado

a mantener "versión oficial"

MIAMI (EE.UU), 20 de OCT
(EFE). El cxagente de la CIA
Felix Rodriguez, quién trasmitió
personalmente la orden de eject
al EFE que el general boliviano que
lo ha acusado de mentiroso se ha
visto obligado a ello para mantener "la versión oficial de BOLIVIA" sobre la muerte del guerrilleTurve que contar toda la hietoria con defalles a infinidades
reconservados en controlados de mentirosos en
ruyes que contar toda la hietoria con defalles a infinidades
reconservados en controlados en contro

Büchi no dará salida al mar

Büchi no dara salida al mar SANTIAGO DE CHILE, 21 (API)-El candidato presidencial progubernamental Hernán Buch etoincidió hoy con el general Augusto Pronchet en que Chile no cederá territorios a Bolivia para darle una salida al mar como lo ha propuesto el presidente persano Alan de Cechos territoriales son derechos que no estamos dispuestos a negociar ni a transar, dijo Buchi en la cividad de Talca. 250 kilometros al sur de Santiago, según informo la agencia oficial ORIBE.

Buchi, según la versión, dijo que "el pueblo de Chile está dispuesto a cooperar dido lo que sea necesario para el desarrollo de Bolivia dindole las facilidades para su comercio internacional, per descarto negociar con Bolivia una salida al mar por la composicia de la consecución de la con

# Presupuesto de 1990 contemplará aumento salarial entre 9 y 15%

cálculos preliminares podria situarse entre 9 y 19 pro ciento.

El nuevo presupuesto contempla la elevación de un 30 por ciento en los niveles de recaudación por renta interna, 25 por ciento en renta aduanera y 30 por ciento en otros impuestos. Ello permitirá, agrago de dignatario de Estado, contar con "presupuesto que garantice la modificación de "presupuesto que garantice la modificación de "presupuesto que de menores ingresos en la modificación de "presupuesto que forma ingresos el ministro precisó que la estructura de ingresos el Tesoro General de la Nación alcanzará a 2.153 millones de bolivianos sientos distribuida en términos globales, de la siguiente manera:

términos globales, de la s	698	millones de	hollylanos
Por renta interna		minories de	DONVIERIOS
	173		
Por regalias mineras	6		
Mercado Interno	344		
Isidencarburo	656		
Mercado exportaciones	396		
Mercado exportaciones	4		
Excedentes ENTEL			
Ingresos varios Otros impuestos (gaseo-	20		
Otros impuestos (gaseo	13	W 1750	
sas) Varios	61		
		-1	ntes esta

Intereses y renta de la propiedad 205
Prestaciones de la seguridad social 830
Transferencias corrio 433
De acuerdo nas declaraciones del titular de Finanzas, el prompiesto fue elaborado después du riol declaración de la composición de la composic

dijo se incorporamas institucionales y sociales que tienen impaeto en los sectores con menores ingressos. Ingressos en entrevista concedida a "Radio Panamericana" el ministro Blanco manifestó que una de los acápties del nuevo presupuesto es el cumplimento de las obligaciones externas del país am el cual seria imposible viabilizar los desembolsos de los créditos externos.

"Tales obligaciones, adiciorales a las que se tuvo en la gestión 89 en mistro, precisando que las obligaciones con organismos mutiliaterales ascienden a forma en montre de dolares, las obligaciones con organismos mutiliaterales ascienden a forma en montre de dolares, las obligaciones de dolares, las obligaciones de dolares, las obligaciones de dolares y un item de imprevistos de la miliones de dolares y un item de imprevistos de la decida para de la comparismo tratamiento que a los países del sub Sahara, anación en el Ciulo de Paris donde se solicitará e mismo tratamiento que a los países del sub Sahara, anación en el Ciulo de Paris donde se solicitará em sector público sería monte global de 90 millones de dolares. Manifestó que el presupuesto de inversiones de sector público sería monte global de 90 millones de alredeor o 500 millones de bolivianos, ello vabilizaria desembolsos en el país de alredeor de para de la nación será el real cuerto para al carrizar de la nación será el real cuerto a la carrizar de la nación será el real cuerto para de de file de las recaudaciones tanto aduaneras como las de renta interna.

Según la COB

# Se deben restituir los consejos de vivienda, FONVI no es la solución

Enrique Frana, es evicinis.
Informó que las conclusiones y recomendaciones aprobadas en Syrimer Congreso Nacional de Ses guridad Social y Vivienda de Jacob por la Companya de Jacob por la Constitución de Jacob por la Constitución de Jacob Portugues de Jacob Po

Entre las principales recomendaciones figuran: la restitución de los consejos ectoriales conforme a sus rescentivos decretos de moderna de la conseguia de la compacidad de puede la gobien de la presupuesto de la compacidad de paga de las capacidad de paga de sus afillados, el supremo gobierno les converta en entidades "sujeto de credito", para que de acuerdo cura de la compacidad capten parte de acuerdo de Reactivación Economica [FE-RE] en beneficio de sus afillados

# Se realizará cumbre laboral andina

Entre el 26 y 27 de este mes se realizará la "primera cumbre laboral andina" en Caracas, con ha participación de los president la securita el sindicade de los países el Cruplo Andino.

Según informes proporcionados por la Junia del Acuerdo de Cariagena (JUNAC), en esta cumbre laboral participarán los máximos dirigentes de las centrales sindicales de Bolivia, Colombia, Ecuador, Pert y Venezuela.

La reunión será inaugurada por el presidente de Venezuela. Caros Andrés Pérez, en un acto al que han sido también invitados

El propósito de esta cumbre la-boral es dar un impulso a la par-ticipación de los trabajadores en el proceso de integración andina y, de ser posible, avanzar hacia la constitución de una Central Uni-ca de Trabajadores del Grupo An-

# Gobierno facilitará el asentamiento de inmigrantes en varias regiones

El gobierno anunció que facili-tará el asentamiento de Inmi-grantes extranjeros en varias re-giones del país mediante proyec-tos que tiendan a garantizar la soberanía, aprovechar en forma racional los recursos y promover el desarrollo nacional. Migración, Jose Luis Paredes, informó que para lograr esos objetivos, el go-

Plantea la necesidad de una po-litica de organización y aprove chamiento de los recursos huma nos, aumentando la población ac-tiva mediante corrientes migrato-rias que contribuyan al desarroll del país.



Reunión de Cancilleres









LOS FAMILIARES DE LA QUE EN VIDA FUE:

### LUNIV. Sra. AIDA R. MARAÑON ALBARRACIN DE BAYA (Q.E.P.D.)

INVITAN A LOS AMIGOS, PARIENTES Y PERSONAS PIADOSAS, A A MISA QUE EN RECUERDO DE SU ANIVERSARIO NATAL; SE FICIARA EL DIA DE HOY A HS. 19:00 p.m. EN EL TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA (AV. 16 DE JULIO).

La Paz, 22 de octubre de 1989

# Colegio Médico distinguió al Dr. **Aponte Burela**

El Colegio Medico Departamental de La Paz otorgo el premio Merito Profesional Departamental a IDF. Guillermo Aponte Buscale de la Colegia de l



La familia de la que en vida fue

# + Sra. Doña EVA DIAZ V. DE **ASTORGA** Q.E.P.D.

Agradece profundamente a los parientes, amigos y personas pladosas que se dignaron asistir a las exequias fúnebres de la extinta, al mismo tiempo les invita a la misa de 8 días que se celebrará el día martes 24 de los corrientes a Hs. 11:30 a.m. en la Parroquia Iglesia de Cristo Obrero, avenida Chacaltaya s/n. entre las calles Independencia y Constitución, favor que compremente a la familia foliginte. compromete a la familia doliente.

La Paz. 21 de octubre de 1989

En la paz del Señor y contortado con los auxillos de la Santa Reli-gión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

### T Sr. Ing. FELIX ANTONIO JIMENEZ MIRANDA (Q.E.P.D.)

Mery Castro Vda. de Jiménez, esposa; Oscar y Jacqueline, hijos; Antonio, hijo politico; Sergio, nieto; Nelly, Myrtam y Alfonso, hermanos ios hermanos politicos, sobrinos, primos y demads familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial al Colegio de Ingenieros Geologos, YPFB, ex-alumnos del Colegio Don Bosco, Club de Leones (Centro Santa Cruz) y demás instituciones a las que pertenecio; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 9:30 y al trastado de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy, domingo 22 de los corrientes a Hs. 10:30. El cortejo funebre partira de la calle 3 esq. Vera Nº 4909, Irpavi. Favor que agradecerá la familia dollente.

Servicios de EUNERARIA EMANUEL, c. Figueroa 692 esq. Graneros Telfs. 367438 - 367335.

Elvira Pacheco de Lévy y familia invitan a la misa que se celebrará en memoria de un excepcional hombre:

# **† LUIS GENARO LEVY SILES**

Misa que tendrá lugar el día martes 24 de octubre a horas 12:00 en la Parroquía Ntra. Sra. del Carmen (Padres Carmelitas) Av. 20 de octubre Nº 2539

Viviré en la memoria de los que dejo...

El Personal Ejecutivo, Técnico y Administrativo del FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL, comunica el sensible fallecimiento de la que en vida fue dignísima dama tarijeña:

# + Sra. EMMA MEALLA Vda. de RIVERA Q.E.P.D.

Entrañable abuelita de nuestro Director Ejecutivo, Ing. Aldo Forti Castrillo, y se adhiere el profundo dolor que embarga a la familia doliente.

La Paz, 22 de octubre de 1989

Hacen trece años el Señor llamó a la vida eter-na al;

### **DOCTOR ROBERTO MORALES** Q.E.P.D.

La esposa, e hijas ruegan a sus familiares, ami-gos y personas piadosas, elevar una oración por el eterno descanso de su alma, en recuerdo de su benevolente y fructuoso paso por esta La Paz, octubre de 1989

"No son muertos los que en dulce calma la paz disfrutan de la tumba fría. Muertos son los que tienen muerta el alma y vivon todavía"

La familia del que en vida fue:

Señor LUIS ALARCON RUIZ Q.E.P.D.

Ruega a Ud. elevar una oración, para su alma recordando su onomástico.

La Paz, 22 de octubre de 1989

### AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA

† Sr. RAUL RIVERA **FERNANDEZ** 

Ex Ministro Consejero de la

profundamente por las muestras de dolor e invitan a la nisa de 8 días de fallecimiento que se tievará a cabo el día de hoy 22 a 14. 20:00 pm. en María Autiliadora, en especial a los militantes del MARÍA, ex bearios ex becarios O.E.A., Instituto Americano 170 Medio Rojo, jubiliados de la loin pública y demás instituciones que perteneció, cia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la sute.

Embajada de Bolivia en I féxico

### EN MEMORIA

# + TANIA OLMOS DE MONTAÑO Q.E.P.D.

Al cumplirse los dos años de su rado fallecimiento acaecido la ciudad de Cochabamba. El esposo e hijos ruegan elevar una oración por su eterno des-

La Paz, octubre de 1989

# Cementerio **Tardin**

PRESE

amables clientes que des colocar lápidas en el cementerio antes de las fiestas de Todos Santos, deben solicitarlo hasta el día 25 del presente mes,impostergablemente.

La Paz, Octubre de 1989





pamérica

ha electoral en Brasil

# ndidato de la izquierda lizó gran concentración

## i condiciona alejamiento nochet del Ejército

MERO (HILE, 21 (AP). El candidato presidencial proguber Buchi condicionó el alejamiento del general Augusto auma de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio

rado enfâticamente que seguirá "al pie del cañón" en la ra resguardar el poder" y "la institucionalidad" durante

del 14 de diciembre, dijo que las amenazas de juzgar a su candidatura porque distorsionan el debate nacional de con ese terma. Justica de con este terma parado con tentinar con el Estado de Derecho si algún aparado en tentinar con el Estado de Derecho si algún actual en el composiço de la composição de la composição de la composição de la composiço de la composição de la composiçã

munica a todos los médicos del país, médicos residentes s y médicos residentes bolivianos en el exterior, que en la los Artículos 510., dío. y 15vo. del Reglamento de del Médicas, está vigente, para la otorgación del Certi-

reconocimiento de la Comisión Nacional de Residencia dia para los formados en Bolivia, reconocimiento de la Residencia Médica por la Univer-ady lo Comisión Nacional de Residencia Médica del país capicro para los formados en el exterior.

ndo presentar los documentos con todas las legálizaciones de origen y en Bolivia. La Paz, octubre de 1989

Dr. Enrique Barrios R.
PRESIDENTE
COMITE CIENTIFICO

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COMISION CIENTIFICA AMPLIADA COMISION CIENTIFICA

# Visita de Montoneros a Menem El presidente Carlos Menem, derecha, recibe en la Casa de Cobierno a los dirigentes guerrilleros. Mon toneros, Roberto Perdia izquierda y Fernando Vaca Navaja, a la derecha del Presidente (Buenos Aires, Radiofoto AF).

EXTRACTOS ESENCIAS AROMAS

# CONCENTRADOS



la genuina calidad Suiza

PARA LA INDUSTRIA ALIMENTICIA

como la industria de la repostería, farmacéutica, de helados, de bebidas gaseosas, de caramelos, de galletas, etc.



### LABORATORIOS ALCOS LTDA.

Of. Av. Cap. Estrada Nº 30 (Miraflores. detrás del Estadio). Tels. 354776 - 321875. Casilla 5442- 5978. Cables ACOS, La Paz

FLORERIA "FLORART" AV. ECUADOR 2190 - Tel. 343837



agencias en toda la república



# Presidencia de la República

BOLIVIA

LEY DE 19 DE OCTUBRE DE 1989

JAIME PAZ ZAMORA PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

ELHONORABLE CONGRESO NACIONAL

NTE MEDICO DE

Stan elegidos en número de 13 en las capitales de departamento; 11 en las ciudade labitantes; 7 en las capitales de Provincia y en las ciudades o poblaciones que cue cones Municipales.

H. Fernando Kieffer Guzmán PRESIDENTE H. CAMARA DE DIPUTADOS

H. José Luis Carvajal Palma SENADOR SECRETARIO

# EXTRAORDINARIO PLAN DE CREDITOS!

para empresas, cooperativas e instituciones en general



ZENIT - E

CUOTA INICIAL Bs 54.-

más 6 cuotas

Bs 54.-



ZORKI - 4K

CUOTA INICIAL Bs 33. -

más 6 cuotas mensuales de

Bs 33.-

# **CMEHA**



INICIAL CUOTA

más 6 cuotas mensuales de

13.-Bs

Teléfonos 358482

Frío de invierno y escasez de alimentos

# Gobierno soviético reconoce que vendrán tiempos más duros

# Cientos de soviéticos vieron otro OVNI

MOSCU, 21 (EFE). Trias la visita que efectuaron recientemente los extrate-estres a la ciudad rusa de Voranoch, cientos de habitantes de OMSK, (en Si-anto Sostalisticheskam industra;"

El corresponsa del diario el lugado de entre todos los tertigos a la facilida de udad. Vladimir Loginov, quien contó que a las ocho de la noche de ese dia ro-spuderon observar, a una altura de varios kilómetros, una enorme bola lu-nosa de tamaño superior a la tuna.

De la bola partian euatro rayos brillantes, escapa de la contra de varios de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra del la contra del la contra del la contra del la contra de la contra de la contra de la contra del la contra del la contra de la contra de la contra del l

ministra de tamaño superior na luna.

De la bola partian cuatro rayos brillantes paralelos y en ánquilo em la tierra, agregol Laginov, y permanerelo visible durante unos circo minutos.

Después se movié un poco hancia el acropuerto de la ciudad y descendió algo, pero inmediatamente desaparecieron los cuatro rayos luminosos y el aire
sevidos turbuleno alreddor de la bola luminoso.

A cardinación de la composición de la ciudad y descendió alsevidos un pero el composición de la ciudad y descendió alsevidos de la ciudad de la ciudad y la composición de la ciudad y la

OPINION Cochabamba - Bolivia — Editora COBOCE-OPINION

DIRECTOR: CODIRECTOR: JEFE DE REDACCION:

Edwin Tapia Frontanilla Federico Sabat Lara Jaime Buitrago Romero

COCHABAMBA
Direction: Gral. Achá O-0252
CENTRAL TELF: 29519 - 26652
PUBLICIDAD TELF. 26097
ADMINISTRACION. TELF. 24090

LA PAZ calle Bueno Nº 279 - Tell. 355245 calle Bueno Nº 279 - Tell. 355245 ORURO Avda. 6 de Octubre Edil. Club Oruro Tell. 52629

### Bolivia en el escenario mundial

No sólo por el grado de vulnerabilidad y dependencia de algunos países , sino por los múltiples mecanismos de relación creados por la sociedad contemporánea, los asuntos esenciales de los pueblos, de algún modo, interesan a todos los hombres de buena voluntad.

buena voluntad.

En dimensión más concreta, existen problemas que afectan por igual a varios países o a la humanidad en su conjunto como: la pobreza, la deuda externa, el narcotráfico y otros que necesariamente deben ser tratados en foros o escenarios internacionales. Por ejemplo, ningún país de Africa o América Latina, individualmente, podría resolver la deuda externa o asuntos relativos a transferencia de tecnología.

nales. Por ejemplo, ningún pais de Africa o América Latina, individualmente, podria resolver la deuda externa o asuntos relativos a transferencia de tecnología.

Para encontrar fórmulas de solución, lo primero es el diálogo, la confrontación abierta de ideas, intereses y procedimientos. Los acreedores tienen que escuchar a los deudores, tomar en cuenta la situación en que se encuentran, los planes y programas que ejecularán para aumentar sus ingresos. Los del norte, prósperos y poderosos, a pesar de su riqueza no pueden prescindir de los del sur. Actualmente, nadie está capacitado para existir individual y aisladamente de los demás.

En el marco de esa universalización del hombre, de ese proceso formador de una nueva categoria histórica de dimensión mundial la acción diplomática de los Estados debe cambiar prontamente. Los procedimientos tradicionales, aquellos ceremoniosos, formales, presuntuosos y vacios no están de acuerdo con un mundo que exige agilidad, inteligencia, concimiento de los asuntos de muestro tiempo y obviamente sentido de dignidad y honor para representar, merecidamente, a los pueblos.

Entre los fenómenos nuevos que impulsan la sociedad hacía nuevas formas de organización, está el encuentro de presidentes para resolver, sin intermediarios ni trámites burocráticos engorrosos, asuntos de muito beneficio. En esa dinámica novedosa y constructiva, lo que hace nuestro Presidente, es positivo, estamos seguros que servirá para aflanzar la personalidad internacional de Bolivia y en ámbito más específico para lograr beneficios económicos y politicos orientados al fortalecimiento de muestra lucha contra el altraso y la pobreza. El Primer Mandatario está demostrando capacidad de convocatoría para atraer la atención del área, del continente y tal vez del mundo sobre Bolivia.

Para que los esfuerzos del Presidente no queden frustrados, es urgente que la totalidad de la administración pública oriente su organización y funcionamiento en esa dirección. Lo que el Lic. Paz Zamora ha logrado con Carlos Andrés Pè

Ministerio de Informaciones

osentre empresas,
La guardia de la compania del compania del compania de la compania de la compania de la compania del com



En San Francisco

# Rescatan a un sobreviviente cuatro días después del sism

Buck Helmis, de 57 años, que viajaba en un automóvil sin otros pasajeros.

Helmis tenja un pulso estable y al parecer se hallaba en condiciones también estables, dijó Silvey.

El alealde de Oakland, Lonel Wilson, dijó que cuando lo sacumo pareció de de cuando lo sacumo pareció de la cuando la cuando la porta de la cuando la las obecos de la partirulla de Camilnos, Mike Garver, dijó que a las obecos de sacumo las percejor de la sección desplomada de la camercia 1-860 vio a una victima que se movia.

Confortada con los auxillos de la Santa Religión Católica, ha que en vida fue elemplar abnecada madre y abuellta:

### Sra. EMMA MEALLA Vda. **DE RIVERA** (Q.E.P.D.)

Norma Edwin (ausente). Elias (ausente) y Winston, hijos; Hernán Ford, Wright, Frank O'Beirne (ausentes) y Carmen Rocha, hijos politicos; Olandes (ausente), hermano; Irma de Olandes (ausente), hermano; lorna de Olandes (ausente), hermano; ponteos, bisnicotos, primos, sobrinos y demass familia, ruegan a sus residentes tarijeños, se dignen asistir a la misa de cuepo presente el di domingo 22 a horas 9:30 y a la traslación de los restos morataes la comercia horas 11:00.

General a horas 11:00.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia dellante.

P68 E Agen cias en en todo A pais

avor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
CION DE FUNERARIA ALIAGA, CALLE FIGUEROA No. 773, TELFS

### IV CONGRESO NACIONAL DE INGENIERIA SANITARIA Y AMBIENTAL

El Comité Organizador, tiene el agrado de comunicar a los señores participantes del IV Congreso Nacional de Ingeniería Sanitaría y Ambiental, que la sesión preparatoria se efectuará a Hs. 17:30, y el acto de inauguración a Hs. 19:00, ambos el día domingo 22 de los corrientes en el Salón Libertad del Hotel La Paz (Ex Sheraton).

La Paz. 21 de octubre de 1989.

# SALIERON NUEVOS LIBROS! TIEMPO CONTADO

SOBRE "TIEMPO CONTADO":

Alberto Crespo Rodas ha hecho un recuento de lo que ha sido su vida ta el presente, componiendo un libro que se lee con deleite por la belle originalidad de su forma y lo interesante de su contenido.

nte de su contenido. ROBERTO QUEREJAZU CALVO

Bello, ejemplar y esclarecedor libro el de Alberto Crespo, destinado a figurar, desde ya, entre los clásicos de la literatura boliviana. MARIANO BAPTISTA GUMUCIO

Cuando se cita el libro de Crespo es fácil caer en la tentación de seguir seguir disfrutando el atractivo de su prosa sobria, inteligente, fina y suge rente.

WALTER MONTENEGRO

Es más importante decir que es un libro emocionante y hermoso.

GONZALO SILVA SANJINES

En definitiva, "Tiempo contado" es un hermoso libro intimista, pero es también un estupendo testimonio de una vida, de una época, de un país. MARIA EUGENIA DE SILES

VENTAS Y PEDIDOS

LIBRERIA Y EDITORIAL "JUVENTUD" Mercado - Yanacocha (Plaza Murillo 519) Teléfono 341694 Casilla 1489 La Paz - Bolivia

### ADVERTENCIA AL PUBLICO

En conocimiento de que personas i En conceniento de que personas li pulosas estarian tratando de vender el in de legitima propiedad de las familias SANCHEZ - MOLLEDA, ubicado en la cal fo Ortega Nº 55 (antes Pasaje Turnusla) ciudad y en especial la tienda Nº 633 de ciudad y en especial la tienda Nº 633 d mo immueble, con documentación fraguad sificada. En este sentido para evitar le sión de delitos de estafa, se previene a la bles interesados se contacten previamer los legitimos propietarios llamando a la fonos 360675 - 360317.

La Paz, octubre 21 de 1989

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE FABRICA DE CEMENTO "EL PUENTE (FACEP)

INVITACION PUBLICA № 04/89 PROVISION DE LADRILLOS REFRACTAR

### PRIMER LLAMAMIENT

50-). Las propuestas deberán ser presentadas en las anteriormente referidas hosta horas 17:00 del di noviembre de 1989, cumpliendo las formalidades y refley y las previsiones establecidas en el Pilego de solones, con el rátulo "Fábrica de Cemento El Puerte". Pública Nº (A/98-) Provisión de Ladrillos Refractorios. La apertura de las mismas, se efectuará deno currenta y ocho (48) horas siguentes.

FACEP, se reserva el derecho de adjudica fotal a mente la previsión requerida, o de declarar deserta ta invitación, en caso de no convenir a sus intereses mismo propuestas presentadas.

Tarija, 19 de octubre de 1989

RELACIONES PUBLICAS FACEP

más de 5.000 vivlenda fueron destinidas o sufrieron daños, agregaron. 
agregaron, que varias provincias norteñas perdieron el servicio electrico al ser derribados por los vientos los postes de la corriente. Arboles caldos bloquearon la Carretera Nacional y docenas de caminos. 
Un informe completo de los daños del Ufin demorará varios dias en llegar a Manila debido al mal estado en que Sin embago, pode la nuna vocera de la Oficina de la Defensa Civil de las Fuerzas Armadas, dijo que el saldo de muertes seria bajo debido a que el Ufin arzold un área escasamente pobiada tras ser debilitado por la cordilleras del Norte de Luxón.

Africa - Oceanía

# evo tifón deja 17 muertos mil desamparados MANILA, 21 (AP).- El tifón Elsic azotó hoy el norte del archipiciago filipino y dejó un saldo de 17 muertos y 64.000 del producio a su paso por las Islas y aiguió rumbo a la rouma de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del co

# nente acuerdo para zen el Líbano

ULA LSHEHRI.

ULA SAUDITA, 21 (AP).-Los acuerdos a legando durante las conversaciones a sobre la paz en el Libano incluyen el el Siria a que sus tropas se retiren de servidad en Beirut, y que el Parlamento en 29 bancas. dijeron boy fuentes de la companya en consultado en consultado

que Siria haya aceptado el proyecto de que Siria haya aceptado el proyecto de que sincipe la secución de la calice la sesión linal de una maracia de parlamentarios libancese cristianos, reunidos para elaborar un adestinada a terminar con la guerra sede hace 14 años, indicaron las fuentos comenzarios comenzarios deberaciones en el composições de la composição de

# Serie de sismos destruye más de 25 mil viviendas

# Según un informe municipal Tokio no corre peligro en caso de un terremoto más fuerte que el que azotó a

fuerte que el que azotó a San Francisco Processo policio de l'estado policio de l'esta

ves.
No se informó de victimas en la prensa oficial,
hace escasa covertura informativa de sismos.
Cifras oficiales difundidas ayer, indicaron que
bo 29 muertos y más de 150 heridos.

undas.
Aunque, la información no dio cifras de victimas y
enfatizó en que la producción y el comercio fueron ligeramente afectados.
Indicó que la producción de carbón en Datong, la
principal cidade en el norte de Shanki, excedió el jueves su producción normal diant.

Radio Pekin informó que 32.400 viviendas sufrieron daños y estaban en peligro de desplomarse y habian grietas en la represa Shanki No. 2. Un periodista occidental dijo ayer en la zona afectada que los campesinos se preparaban para pasar una segunda noche al aire libre.

### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Invitación Pública Nº D-429-GCC-003/89, **CATAVI**

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA invita a mas Auditoras legalmente establecidas en el presentar sus propuestas para la:

REVISION DE LIQUIDACIONES DE BENEFI-CIOS SOCIALES PAGADOS A EX-TRABAJADO-RES MINEROS RELOCALIZADOS

de las normas establecidas en el Anexo 3 S. 21660, Código Civil Boliviano y disposicio-

ieminos de Referencia y Pliegos de Especi-cies, podrán ser retirados de la Secretaria del de Contratación Administrativa, 4º piso de Matriz, previo un depósito de Bs 50.00 en la a caja, planta baja del Edificio de la Av. Mcal. Cruz Nº 1092, a partir del día martes 24 del

fija como plazo máximo de recepción de stas, el día lunes 13 de noviembre de 1989 a 100 a.m. y la apertura de propuestas el mismo ls. 16:00 p.m. en la Secretaría del Comité.

> por dentro y por fuera

La Paz, octubre de 1989

# **BUSCA UN** CREDITO?



**FINTERESES** 

# **APOYAMOS LAS BUENAS** IDEAS QUE HACEN SU **NEGOCIO MAS RENTABLE!!**



INTERESES

Los créditos a las tasas más competitivas del mercado hacen la diferencia!!



Recuerde

el logotipo que Identifica



# PRESENCIA metropolita

# Los candidatos en las elecciones municipales en la ciudad de El Alto

Por Julio Mamani C



el actual concejal Leandro ancello.

LA NOMINA DE LOS

De acuerdo a la lista proporlonada a la Corte Electoral, 
sencionaremos a los dos primeses, en el caso del Acuerdo Pariótico (MIR-ADN), Filiberto Carcozo y Hortencia Rodriguez, son 
se únicos concejales que van a la 
eclección entre los concejales de 
a gestión municipal que fenece, 
ro CONDEPA, Walter Vargas Ceruto y Mario Apartico, es la 
priese y de la participar en la 
selecciones municipales por El Aice de la decidada por l'opiderda Demoristica en los anteriores comicios, 
de gundo aún no participo; en el 
MIR, Michael Cemio y Freddy 
saptisa, el primero participa por 
primera vez y el segundo ya lo hi-

En el caso de Izquierda Unida. los dos principales dirigentes pondrán en juego su populari-dad.

los dos principales dirigentes pondrán en juego su popularidad.
En el Movimiento Socialista de los Trabajadores, se centrará en la figura de David Colque, ex dirigente de FEJUVE.
En el ex partido gobernante, sus candidatos Jóvenes deberán en el candidatos Jóvenes deberán en el controlar electos negativos que del controlar electos negativos que debe en partido en El Alio.

De proposito de la controla de la controlar el controlar el controlar el controlar el proposito de proposito de la controlar en la controlar el contro

# Presidente Paz Zamora asistirá a Congreso de Preservación Ambien

El presidente constitucional de la república, Jaime Paz Zamora, asistirá hoy a la inauguración del IV Congreso de la Asociación Boliviana de ingenieria Sanitaria y Ambientai (ABIS), que se realizará a horas 19:00 en el Salón Libertad del La Paz Hotel.

La información fue proporcionada por la ingeniera Hortensia Moscoso, quiten agregó que Paz Zamora es presidente hororatt del Congreso y los ministricios del Congreso y la congreso y la congresión del Congreso y la congreso y

Como apóstol de la Comunicación Social

# Juan Pablo II beatificará hoy a sacerdote Giacca

### Los fabulosos sábados del Dos

HRS. 20:45

CON LA CALIDAD DE TVE LLEGAN LOS



Nada es verdad ni es mentira, todo es según el color del cristal con que se mira. UNA PROPUESTA DE LA MAS ALTA CALIDAD

HRS. 19:50

UN EXCEPCIONAL ESTRENO



EL LEGENDARIOR

CAZAD

Con: Bruce Boxlaitner

(El espía y la dama) Al mejor estilo de Indiana Jones

HRS. 22:15

A COMEDIA MUSICAL



Las Leandras

Con: Paloma San Basilio y Pedro Cive

Lo mejor sin duda, por el 2 porque en el 2 el No.1 es usted



### superguia de compras ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL.353257





SUPER LANAS

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA



AVACRIL

T.374636

Scotch Center









Taboada • STA. CRUZ: Box Velasco 93.Tel. 3233

de Trabajo:

alizará esta de rveza

# tas de conciliación analizarán didos de aumento salarial

Las juntas de conciliación o los tribunales arbitrarios, que están siendo propiciados por el Ministrio de Trabajo son los órganos más concretos e importantes para lograr el aumento salariala en el sector privado, agrego el ministro Zamora Medinacelli.

Las declaraciones en ese sentido las hizo durante el acto de entrega de la Personería Jurídica al Sindicato de Periodistas de Cochabamba, esta mañana en el Tetaro "Adela Zamudio" de la Casa de la Cultura.

SECTOR ESTATAL

El ministro señaló que en el sector publico se esta considerando "dentro el presupuesto general de la nación un aumento a regir el próximo a lo, que no será inferior al incremento que se tuvo el año pasado".

ciones en cada uno de los rúbros que conforman el aparato estatal.

Los planteamientos mediante pliegos de la COB, se resumen en doce puntos de los cuales dos son los más importantes, negorado y aumento de sueldos en Jescitor público, enfaltzó Zamora.

DIALOGO
Se abrirá el diálogo con el empresariado a fin de darle una solución definitiva al problema del ria en comisión de la "declaranta en comisión de los dirigentes



Plaza Potosí, en Cobija Sta es la plaza Potosí de la ciudad de Cobija. Fue sometida a trabajos de mejoramiento por parte de la Municipalidad y, en el último tiempo, le ha convertido en uno de los paseos favoritos de la zona central de la apital de Pante.

Participan más de 300 campesinos

## En San Pedro de Totora, se realiza Encuentro de Comunidades de Base

realiza Encuentro de Comunidades de Base.

Santiaco De Totora 21 (SERVICIO DEL CCP-PO SEPARA PRESENCIA)—4 (SERVICIO DEL COMUNIDADE DEL COMUNIDAD DEL COMUNIDAD

# esia denuncia extinción grupo Yuki en Santa Cruz

o de últimos miembros de esta tribu, de Yapacaní a Chimoré, es una pérdida ble para la cultura cruceña, manifiesta monseñor Tito Solari

RUZ, 21 (PRESEN-spo auxiliar de Santa etior Tito Solari de-en esta ciudad la vir-so del grupo indigena note cruceño, con el el ultimo grupo a la chimoré, Cochabam-istrado por la secta

sstuvo que la posidesla es de acercaindigenas, en igualdocumento del Pablo II, del primero de
derecho a la existentuna, al habitat y a la
tunos de cada grupo

cuando sus familiares ya se ha-llan en Chimoré. El obispo pre-guntó porqué y cómo se llegó a esta situación y luego suministró

gunto porqué y cómo se llegó a esta situación y luego suministro explicaciones.

EXTERMINIO

Muchos yukis, según dijo, fueron asesinados, en medio de una guerra entre los indigenas invadidose en su territorio y los livasores. Ilámense éstos colonizadores, cazadores, madereros y otros que ocupaban sus tierras.

En ese clima de guerra, entre civilización y barbarie, los yukis tenian derecho a defender su territorio de la invasión y los otros puedendos por los invasores también asumian su propia defensa. Eran las flechas indigenas contra las balas de la civilización. En esa guerra desigual, los más deblies, en este caso los yukis, perdieron y na hubo quide defenda el estado dederecho.

Otra muestra fue la construc-

po.

Dijo también que los madereros
han matado yukis. "Estos, con la
ley en la mano y con las licencias,
han ocupado bosques y han
aprovechado la madera. Ellos

piensan honestamente que han hecho blen, porque han hecho un beneficio al país, pero allí habia un grupo humano con sus derechos y esos derechos no han sido respetados. Actor de la laboración de laboración de la laboración de l

sentan las raices de todo lo que es actualmente el país. "Somos todos yukis de alguna forma. Somos todos yukis de alguna forma. Somos todos nacidos en estos territorios".

\*\*ACCION DE LA IGLESIA\*\*

Monseñor Solari informó también que el director del Proyecto Chimore-Yapacan, el antropologo José Vicente Gonzales, asumó la responsabilidad del trada Nuevas Tribus. Para seado de Yapacan y llevadema cado de Vapacan y llevadema que vea las bondes de Chimoré. Luego fue traidedes de Chimoré. Luego fue tradeconvenza al resto. De este modo, van o quedan yukis libres en el norte cruccio.

El obispo auxillar reconoció que la iglesia llegó tarde en este caso, cero aclaró que contruará su labor de "acercamiento al mismo grupo, ahora en Cochabamba, y a sotos, en la linea de la instruc-

er de Colombia:

# ses consumidores no pueden seguir uando con la "política del avestruz"

mancomunada de la dinternacional contra ma del narcotráfico, lesdo la hora de que el afontado por todos y 701 todos", y no como alteriormente: que dos es llevaban a cuestas desigual originada por la desigual desigual

logos del Pactó Andino, criticó la politica del avestruz que siguen las naciones consumidoras, exportando precursores para la elaboración de la droga y contemporizando con sectores distorsionados de la sociedad. "En Colombia creemos que -ante todo- debe haber una actitud adecuada respecto a la represión y al consumo de estupefacientes, porque todavía se vende el crack y otras drogas en las esquinas de las grandes ciudades como si fueran chocolates, mientras nuestros Estados cargan con dificultades, en una lucha cruenta y dificil".

Los tres estados más afectados han iniciado, a partir de la reu-nión de los presidentes Barco,

¿CLUB DE FRODUCTORES ?
El jefe de la diplomacia colombiana rechazó de plano la existencia de un supuesto club de productores de cocaina: Colombia, Perú y Bolivia; "aqui no hay ningún club, el club es toda la comunidad internacional; enfatizó Londoño Paredes, para quien, an sido los paises industrializados los que han pretendido seña lar dres o cuatro naciones comeresponsables de un "lagelo universal".

Los tres estados más afectados es toteledos a nartir de la reuseros valores y productos na una combian en declaractiones formana en celaractiones formana en combiano en declaractiones de cotubre en lea (Perú), contactiones importantes para analizar los auma próxima cambre, a nativar los auma próxima cumbre, a la comunidad en problema combiente en lea (Perú), contactiones importantes para analizar los auma próxima cambre, a la comunidad niternacional; en activo de combiano en declaractiones de combiano en destro de combiano en declaractiones de combiano en destro de combiencia de combiente en lea (Perú), contactionado de combiencia de comb

Vicio de Malaria de Pando no recibe apoyo

# nsuspendidos programas de control en área rural

descuido puede tener serias con-secuencias para la salud de los habitantes de Pardot.

Entre abril y octubre el Servi-cio de Malaria moviliza cuadrillas a todas las zonas rurales para aprovechar que, en esa epoca, dis-minuye la multiplicación de insec-tos y, al realizar rociados de las vi-viendas, galpones y otros deposi-tos, se logra un excelente control de los portadores de enfermeda-des infecto-contiagiosas. Esta año nos hemos visto obligados a realizar trabajos muy reducidos y

en otros casos suspenderlos por la falta de fondos", agregó el doctor Coelho.

Reconoció que "la situación es muy grave porque pueden darse suevamente los brotes en diversas zonas que habían logrado liberarse de este mai", precisamente el Servicio de Malaria.

De acuerdo con denuncias de mas a los nos hay sintomas amenzádores que pueden agravarse en la época de lluvias", que es

### Tarija

# XXI congreso nacional de Mesa Redonda Panamericana

"MESA REGONICA P

"MESA REGONICA P

"Mesa Redonda Panamericana" realizará en esta ciudad a partir del
jueves proximo, su XXI Congreso
Nacional.

Esta organización que ha sido
creada para promover el conocimiento de los países americanos
y contribuir al desarrollo de La
Paz y la confraternidad, se encuentra presidida aqui por Aida
Molina de Lema.

La filial Tarija de la institución, proclamará a Rosa Elena Reyes Ortiz de Trigo, "Mujer Panamericana de Tarija", en reconocimiento a su relevante trabajo al
servicio de la colectividad y del arte y la cultura.

Las ponencias locales que serán presentadas al Congreso estan referidas a la creación de las resoluciones adoptadas en los dierentes congresos realizados en el país. A través de este banco se pretende lograr información abundante sobre los países del Hemisferio que serían puestos a disposición de toda persona que se interese por ellos.

Se espera la participación de 160 delegados de todos los depar-tamentos del país y se anuncia que también participará una dele-gación de los Estados Unidos de América.

Con valor de \$US 150.000

# Ejército de EE.UU. donó equipos y material médico a hospitales Concluyó plan de acción cívica combinado con Armada

# ENDE instalará un nuevo generador en Trinidad

Del 10 al 14 de noviembre

# Pueblos indígenas del Beni realizarán Encuentro

gue estanta-genas, sin distinción de cum-gún dio.

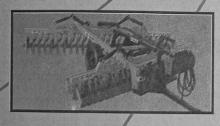
El primer congreso indigena departamental comenzará el 10 de noviembre, como un justo ho-menaje al héroe mojeño Pedro Ig-nació Muiba, que se levantó con-tra el colonialismo en 1810 en estas tierras.



Frigorifico
La Pederocón de Ganaderos del Bent-Pando, con
La Pederocón de Ganaderos del frigorifico ha com
sus modernas instalaciones del frigorifico ha com
para salisfacer el mercado nacional.
En criterio de expertos internacionales los ganade,
salisfacer las demandas del mercado nacional
mercados internacionales.
En la fotografía una 'escena del proceso del face
excelentes condiciones de higiene.



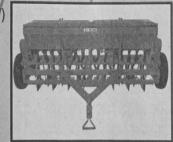
# EN IMPLEMENTO TECNOLOGIA AGRICOLAS





- RASTRAS NIVELADORAS
- · ARADOS DE DISCOS · ARADOS DE VERTEDERA
- CULTIVADORESSUBSOLADORES
- SEMBRADORAS
- DESBROZADORAS
- ARRANCADORAS DE PAPAS





PRECIOS SIN COMPETENC **ENTREGA INMEDIATA CREDITOS** 

CIBO

COMPAÑIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A. Carr. al norte Km. 4 Central 46522 - 50579 - 46523 Telex 4263 CIBO BV Casilla 670 Fax: 46858 Agencia de repuestos; Calle 24 de Septiembre 489 Santa Cruz - Bolivia

minero San José

# as de casa se suman huelga de hambre

# nsito anunció plan circulación vehicular

# Nuevo administrador en Caja Nacional de Salud

ORURO 21 (PRESENCIA).

El doctor David Delgadillo Almaraz, asumió ayer las funciones de Administrador Regional de la Caja Nacional de Salud, regional oruro. Remplaza al doctor Nèstor Condarco l'ustillos, quien prento renuncia, a menos de un mes de haber sido posesionado.

El Juramento de ley le fue recibido por el prefecto del Deparamento recomendandole trabajo dinamirecomendandole trabajo

### Comité Cívico de Oruro renovó su directorio

### -Potosí

### Fueron posesionados nuevos vocales de Corte de Justicia

## Cooperativa "20 de Octubre" adquirió maquinaria

\*\*\*\*\*

LIALIAGUA, 21 (PRESEN-CIA).- Aprovechando el tercer aniversario de creación de la Cooperativa Minera 20 de Octu-pre Lida, los miembros del direc-torio de la cooperativa entrega-rán maquinaria y equipos de plan-ta de tratamiento de minerales de baja Ley a los socios, cooperati-vistas. Con esta entrega la coope-adoutir constatemento plemes.

La planta que será entregada tiene avanzado el 90 por ciento de

que tendrán lugar en España el día 29 de octubre informa que los españoles residentes en Bolivía en el Censo de Españoles Residentes Ausentes. 1º de enero de 1989, recibirán directamente desde las papeletas de voto por correo, las cuales deberán etas por correo certificado antes del 29 de octubre.

os españoles desde los 16 años cumplidos y no n el Censo Electoral, han de hacerlo para poder ejerho al voto en futuras Elecciones

ma asimismo que por Orden de 28 de septiembre se establece el procedimiento para reintegrar a los incluidos en el C.E.R.A. los gastos de franqueo del auto, a cuyo efecto recibirán con las papeletas de so correspondiente para el reintegro del gasto. e comunica que el 29 de octubre a partir 20 horas

CANAL AMERICA DE TV retransmitirá en directo resultados electorales, entrevistas y reportajes sobre

Embajada de España, La Paz





MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

LICITACION Nº 01/89 TELEFONIA MOVIL CELULAR

### AMPLIACION DE PLAZO

Con el fin de facilitar la mejor presentación a las firmas 01/89 -TELEFONIA interesadas en la Licitación Pública Nº MOVIL CELULAR- la Dirección General de Telecomunicaciones ha resuelto ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta horas 16:00 p.m. del dia 4 de diciembre de 1989 en forma definitiva, debiendo procederse a la apertura de los sobres a horas 17.00 p.m. del mismo día.

Relaciones Públicas <del>♦**♦**♦♦♦</del>♦♦♦♦

# CIEDAD BOLIVIANA DE ADIOLOGIA E IMAGEN -MAMOGRAFIA is Hennings

Colegio Médico, Lunes 23 de

MTA EDITORIAL G.H. el agrado de ofrecer

SOMOS

Producto latinoamericano

RAFAEL SAAVEDRA

te en todas las librerías del país



### Tarija

Para auditoría

# **CODETAR** contrata empresa consultora extrerna

dienie a la gestión 1988 fue hecha por la Consultora ECA Aparicio Asociados Lida, y que la auditoria administrativa al 19 de abril de 1989 estuvo a cargo de Coopera Lybrand. Ton consultario, CODETAR añade Sun consultario, CODETAR añade sun consultario, CODETAR añade un consultario de la composicio de alcu-tucron objeto de auditoria perque se está en pleno proceso de ade-cuación de sus periodos conta-bles a las de CODETAR que tie-

### Potosí

Presidente de Cámara de Senadores

# Congreso nacional prepa leyes en favor de Potosi

neficios y utilidades económicas siempre se lan tradadado a otras lacera de la composición del la composición del la composición de la composición de la com

# Comenzó campaña electoral de candidatos a concejales

mienzos del presente año se des-empeñó como Cónsul de Bolivia en la ciudad argentina de Tucu-mán

en la ciudad argentina de Tiuru-mán.

Los dirigentes del MVR se muestran optimistas arguyendo que ese partido ha demovinado que ese partido ha demovinado ser mayoritario, que capitalizará el "voto castigo" y que atraerá a la masa" de personas que han sido despedidas de la administración pública sin que mediara proceso ni cargos de ningún tipo. Bluske Castellanos hace varios años se perio como alcalde muni-cipal, perio como alcalde muni-cipal. Per la como de la como de proposicio de la como de la como racional y haema la como de la como neses se desempeño con algunos meses se desempeño con digunos meses se desempeño como de la cual de un libro sobre estampas de la vida tartjeña "Subdesarrollo y Felicidad" que ha merecido elo-giosas criticas.

# En noviembre se producirá receso en el congreso nacio

POTOSI, 21 (PRESENCIA)El presidente del Senado Naciocipio en esta ciudad que desentroca de actividade, sun de reprovino, el parlamento ingresaria en receso de actividade, sun que 
no se estableció hasta cuando.

El presidente de la Cámara Alta llegó a la Villa imperial, suciudad natal, para posesionar a 
perior de distrito en acto que tuvo

se catalador de la coma de la

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

La Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca comunica a los interesados en las invitaciones públicas Nos. A.J. 03/89, 04/89 y 05/89, relativas a la construcción de comedores, oficinas y viviendas en la localidad de Culpina con destino al Proyecto de Desarrollo Rural Chuquisaca Sur, que el término de presentación de propuesta ha sido ampliado hasta el dia martes 31 de octubre de 1969, a horas 12:00.

Sucre, octubre 19 de 1989

Ing. Jorge Villafani Bustamante GERENTE INGENIERIA CORDECH

### **EDIFICIO MEXICO** CITACION

Se ruega puntual asistencia.
El Directorio

# TERRENO EN SOPOCA

Vendo de 414 m2. ubicado en in ciones de Cancha Municipal (Sopoci buen precio.

Ref.: Telf. 794745





Lic. CARLOS SAAVEDRA BRUNO

En razón a intereses superiores, dejando al margen espectativas personales, es decir, en virtud a criterios de orden político y velando por la vigencia, viabilización y consolidación del acuerdo patriótico, he tomado la determinación de declinar a la candidatura de Alcalde por la ciudad de Santa Cruz, en representación del MIR - NM.

Este renunciamiento, no obedece a una decisión de carácter personal, se la debe considerar como la norma de conducta que en definitiva abandona todo sectarismo, en beneficio exclusivo de la unidad. Este mismo desprendimiento pido a los militantes y simpatizantes del MIR - NM.

Es una actitud política, es el desprendimiento de espíritu de toda una generación de cruceños, que en una demostración de grandeza viabilizan el acuerdo patriótico, permitiendo la implementación del proyecto nacional, en el que Santa Cruz tiene un rol de fundamental importancia.

Quiero agradecer a su Excelencia, el compañero Presidente Lic. Jaime Paz Zamora, por la solidaridad y comprensión demostrada en todo momento, agradecimiento que hago extensivo a los militantes del acuerdo patriótico por sus manifestaciones de apoyo, y a mi pueblo mi querida región y ciudad, por quien continuaré entregando mis mayores esfuerzos y voluntad de servicio.

Santa Cruz, 20 de Octubre de 1989.

ntante de CEJIS

# alojo de Espejos y traslado nternos resulta ilegal

is traer al grupo y a prensa, explico caso por caso y intenciados retor-ja de Espejos. Los an tratados y los in cometido delito

Colanzi sostuvo que el anuncio de los procesos representa un tá-cito reconocimiento oficial de la litegalidad de la detención en la Granja. Preguntó, sin embargo, quién pagará ahora esa llegali-dad, tenlendo en cuenta que los internos llevan varios años en esa condición.

condición.

El abogado interpretó también el traslado como un esfuerzo oficial por desinlar el autonió, atemorizar a los internos con la amenaza del proceso de algunos, y finalmente, alarmar del de desbacerse de algunos, y finalmente, alarmar con la riego de asaltos.

No hay razones para vacalra la Granja. Se debería seguir la investigación judicial, con los intervestigación judicial, con los inter-

s breves de Montero

val (PRESENCIA).-Las entidades más representativas y 21 (PRESENCIA).-Las entidades más representativas y 21 de esta localidad acordaron inlear una cruzada para sude de alcoholismo entre los jovenes y para evitar los grades de alcoholismo entre los jovenes y para evitar los rainsito, muchos de éstos causados por conducir en es-

in inclativa no resulte infructuosa como otras que se esta mente, para lo que se demanda la colaboración ser los padres, a lo que se demanda la colaboración ser los padres de los malos actos que cometan to de la severa campaña que ha acordado y que tam-to de la severa campaña que ha acordado y que tam-la los locales públicos de expendio de bebidas que in-

A JUNE SCONOMICA

crulante en esta ciudad y otras poblaciones norienas
un cuadro deprimente en lo que se reflere a la pararesas actividades, con el consigüente agravamiento del
secuela de mayores privaciones para la mayoria de la
us secuela de mayores privaciones para la mayoria de la

effejos de esa situación se tiene en la considerable dis-reflejos de la Alcaldía y a la Renta y también en que la autorita de la población porque duces básicos no tiene respuesta de la población porque e recursos. La desocupación va en aumento cada dia que

encia ha causado en los diversos circulos de esta ciuacencia ha causado en los diversos circulos de esta ciuacencia de la esta predispuesto a financiar la consconstrucción de los servicios de agua potable y alcancaracterizado de la esta esta esta esta esta esta elesantisteban, con aproximadamente 80.000 fais considla administradora de la Cooperativa de Servicios Públiconstrucción de Aré, esta ciudad recibira un préstano de
de dolares para el cambio de materiales de la red de agua
simplación, al jugual que en lo tocante a alcantarillado. Toministria que esos servicios beneficien a un 75 por ciento

nos en la misma Granja y dejar que el juez tome las determina-ciones".

Colanzi se mostro iambien sor-prendido por la participación del Fiscal del Distrito, Wilman Durian en el operativo de trado de los reclusos. Dio que el trado de los reclusos. Dio que el trade Diecu-tivo no tiene que vere el cu-sum de la color de la caso se halla en manos del juez, que debe continuar sus investiga-ciones con la toma de declaracio-nes.

ciones con a mana de la sina-El abogado insistió que las ins-lituciones coadyuvantes son par-tidarias de que el Juez de la cau-tidarias de que el Juez de la cau-sa, Hernán Cortez siga adelante en su trabajo, hasta llegar a esta-blecer responsabilidades sobre el cementerio y sobre los reclusos.

### Misión del BID evalúa proyecto de alcantarillado

de alcantarillado

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).- Carlos Medrano, gerente
CIA).- Carlos Medrano, gerente
CARLO COPERTURA DE VA Ideantarillado
(SAOUAPAC). PA IDEANTARILLA INTERICTORICA
(SAOUAPAC). PA IDEANTARILLA INTERICTORICA
(SAOUAPAC). PA IDEAN

Pando En Cobija

# SNDC en trabajos de drenaje para evitar inundaciones

surir inundaciones en la época de liturias.

De acuerdo con el proyecto, impulsado por la Municipalidad, se contrutrán canales en las conses el conseciones el conseciones

"Hemos llegado a un acuerdo con la Municipalidad, por el cual los trabajos es iniciarán de inmediato, La alcaldía, incluso, ha habilidado el composição de la c

Los trabajos debleron haber comenzado hace tres meses, pero, debido a diferencias entre los ejecutores de la obra y el Conedo Municipal, que queria tener trabacción de la donación que sistencia de la donación de la donaci

Hizo notar, sin embargo, que se pedirá la reposición de por lo menos un centenar de bolsas de alimentos que llegaron a Cobija en mal estado y otras han sido afectadas por las ratas. "Lamen-

tablemente nuestra región es poco apla para almacenar alimentos, y es esa nuestra proccupación: tenemos que acelerar los
trabajos anadós el informante.
Desarrollo de Comunidades y
USAID han donado 100 toneladas
de alimentos para este proyecto,
al que se ha autotrado incluso
"trucque de alimentos por material", según hizo notar Quiroga
ante una observación que se ha
hecho, ya que, por lo que se sabe
estos alimentos son entregados

obras comunales.

Tato es un caso excepcional y tenemos la autorización de las autorización de las autorización de las autorización especial es este como en el caso de la entrega de alimentos, el control es estricto, no hay lugar a irregularidades", según Quiroga.



# CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

CONVOCATORIA

Se convoca a profesionales abogados que deseen postular al cargo de JUEZ DE INSTRUCCION Y PARTIDO EN PROVINCIA, a presentar sus solicitudes acompañando la documentación que acredite el cumplimiento de requisitos previstos por los Arts. 121 y 133 de la Ley de Organización Judicial, de acuerdo al siguiente detalle:

Provincia Sud-Yungas (Chulumani) Juzgado de Instruc-

ción
Provincia Nor-Yungas (Coroico) Juzgado de Instrucción
Provincia Franz Tamayo (Apolo) Juzgado de Instrucción
Provincia Loayza (Luribay) Juzgado de Instrucción
Provincia Camacho (Puerto Acosta) Juzgado de Instrucción

Provincia Manco Kapac (Copacabana) Juzgado de Partido

Los interesados deberán recabar del Departamento Finan-ciero de esta Corte Superior, el formulario correspondiente y munidos de sus antecedentes presentar ante la Secretaría de Cámara de la Presidencia, hasta hrs. 18 p.m. del día lunes 30 del presente, (Edificio Arco-Iris piso 70 lado Palacio de Justicia calle Yanacocha).

La Paz, octubre de 1989

Dra, Willma Alarcón de Bustilios SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

# PERU ANTE UN EVENTUAL ACUERDO BOLIVIANO - CHILENO

Gobierno del Perú señala, y esta es mi convicción personal, que en caso de producirse un acuerdo bilateral entre le y Bolivia y consultarse al Perú sobre él, deberemos expresar nuestro beneplácito y aceptación"

<del>\*\*\*</del>\*

(ALAN GARCIA PEREZ, Presidente del Perú)

n un histórico giro de la posición peruana sobre el tema marítimo de Bolivia, el Presidente del Perú, Alan García Pérez expresó ante la prensa peruana, ina a internacional, su decisión de apoyar una solución que posibilite encontrar una salida al mar para Bolivia.

Bun también histórico encuentro en tre el Presidente de la República, Lic Jaime Paz Zamora y el del Perú, Alan García Pérez, a bordo del Vapor de bandera una Ollanta "(ahora Gran Mariscal Andrés de Santa Cruz), el mandatarlo peruano sostuvo que su país, en caso de ser consultado, aceptará un acuerdo de al entre Bolivia y Chile.

El texto de las preguntas periodísticas y respuestas del Presidente peruano, según la transcripción textual de la versión magnetofónica, es el siguiente:

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

CONFERENCIA DE PRENSA EFECTUADA POR LOS EXCELENTISIMOS SEÑORES DENTES DE: BOLIVIA LIC. JAIME PAZ ZAMORA Y DEL PERU DR. ALAN GARCIA PEREZ (Párrafos sobre tema maritimo)

AES UN PAIS MEDITERRANEO, POR MUCHO TIEMPO HA TRATADO DE SALIR AL OCEANO PACIFICO, QUIERO OCER CUAL ES SU CRITERIO SOBRE ESTE PROBLEMA Y CUALES SON LOS PLANTEAMENTOS CONCRETOS HACE SU GOBIERNO RESPECTO AL TEMA.

resolución d'Osignation de Deliva de Company de la consideración de Company d

PERU ESTARIA EN CONDICION DE ACEPTAR UNA SALIDA AL OCEANO PACIFICO A BOLIVIA A TRAVES DE SU

adelantándonos a ese planteamiento, lo que hemos hecho es ofrecer a Bolivia, a través del acuerdo hoy firmamos facilidades que requiera, a través de los puertos de llo y Matarani. Ya en 1979 el gobierno peruano había ofrecido ectimiento de unas zonas francas en esos puertos para facilitar el comercio internacional de Bolivia. Y nosotros al tal tarde este compromiso de acción, hemos puesto en ejeucido esas zonas francas que significa nuestra de ayudar en todo lo posible al comercio internacional, respaldando siempre una solución a la necesaria salida de

do hace unos momentos cuales son los planteamientos que ahorá he traido y sostenido y si usted me lo indiendo a una pregunta suya. El Perú apoya la justa aspiración de Bolívia por saiir al mar y he dicho y lo almente que el Perú que tiene una concepción fraterna y latinoamericana, apoya esa justa aspiración indio lugar, el Perú sabe que es un tema que se trata bilateralmente entre Bolívia y Chile de heuredo a los y dentro de ellos, Pero sabe que en caso de llegarse a algún acuerdo favorable y ser consultado el Perú, y dentro de ellos, Pero sabe que en caso de llegarse a algún acuerdo favorable y ser consultado el Perú, peruano, el actual gobierno, el actual Presidente y estoy seguro cualquier gobierno posterior, vería con



EL PRESIDENTE PERUANO ALAN GARCIA PEREZ, JUNTO AL MANDATARIO NACIONAL, LIC. JAIME PAZZA MORA, DURANTE AL CONFERENCIA DE PRENSA A BORDO DEL "OLLANTA" (AHORA GRAN MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ)

satisfacción y beneplácito una solución así. Nosotros somos un país que ve con amplitud, con generosidad a Améric Latina. Nosotros, no somos un país resentido ni egiotas, nosotros no vivimos del pasado, nosotros sabemos la enorm importancia que tene ver a América Latina integrada. De consiguiente nosotros apoyratíamos en esa hipótesia y veríamo con gran satisfacción que esa solución se diera, ojalá se dé y por eso cremos sin involuciamos en tenas bilama cremos como país latinoamentenan que se muy importante que haya diálego y que haya solución, porque sentimos com peruanos y a trivés de Andrés de Santa Cruz, como nuestro el problema, de un país que se medicirarinos, que no como tuvo antes una saldia al Pacífico.

Ministerio de Informaciones

Embajador Jottard en Trinidad

# Ministro de la Cooperación de Bélgica llegará al país

TRINIDAD. 21 (PRESEN-cracion del Gobierno del Richio de Bélgica, Andre Geens, llegarà al pais el pròximo 31 de este mes,

## Renunció principal candidata de Acción Democrática

TRINIDAD. 21 (PRESEN-CIA). Una segunda renuncia, de la principal candidata de ADN para la Alcaldia de esta capital, se presentó ayer ante la Corte Departamental Electoral, provo-cando la modificáción de la lista conjunta con el MIR. El presidente de la Corte, Ru-bén Rivarola, reveló que la can-cidata Blanca Hurtado -número l en la lista del Acuerdo Patriótico-

PRESENCIA

agencias en toda la república iservicio total!

pidio formalmente su exclusión por motivos de salud y otros de indole persona. Esta en la mis-Antes, el número 2 de la mis-dio de la mis-dio de la mis-dio de la mis-ta de la mis-ta de la mis-ta de la mis-dio de la mis-comodidad en filas de su movi-miento.

Con la situación, el tercero de la lista alternada entre adenistas y miristas, el concejal y ex-alcalde Pedro Miguel Álvarez Suárez, será candidato a una tercera egestión al frente de la comuna trinitaria.

### NOTARIAS

Por otra parte, la Corte Depar-tamental Electoral divulgó hoy la ubicación de las notarias que ten-drán a su cargo la inscripción de ciudadanos para los comicios del 3 de diciembre.

3 de diciembre.

El presidente de la corte, Ruben Rivarola, reiteró que sólo se
podrán registrar los ciudadanos
que a la del concentra de la concentra de la dedoril y el 18 de noviembre de este
añor los que hayan contraido matrimonio esque hayan cuntraido matrimonio esque hayan cumpildo
dos años de hayan cumpildo
dos años de residencia permanente en alguno de los asientos
electorales.

# A LOS EXALUMNOS DE UNIVERSIDADES ITALIANAS EL GRUPO COIMBRA

LES AGRADECERA CONTACTARSE CON LOS **TELEFONOS** (DELEGACION GRUPO COIMBRA) Y 325022 (ALIANZA FRANCESA).

### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

LA PAZ,	DOMINGO 22 D	E OCTUBRE DE 19
SALIDAS		LLEGADAS
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hs. 07:00	VLO. 901 MIAMI

SALIDAS		LLEGADAS	
WLO. 881 SANTA CRIZ WLO. 881 SAD PAULO WLO. 881 RIDGE JAMETRO WLO. 881 MONTEVIDEO WLO. 881 MONTEVIDEO WLO. 881 MONTEVIDEO WLO. 881 MONTEVIDEO WLO. 881 SANTA CRIZ WLO. 981 DAMA CRIZ WLO. 991 SANTA CRIZ WLO. 997 MANAUS WLO. 997 CARRACAS WLO. 997 CARR	Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 09:30 Hs. 19:30 Hs. 16:35 Hs. 16:35 Hs. 20:00 Hs. 20:00 Hs. 20:00	LLEGADAS VLO. 991 PANAMA VLO. 991 PANAMA VLO. 991 PANAMA VLO. 991 B SANTA CRUZ VLO. 918 SANTA CRUZ VLO. 918 COCCHABAMBA VLO. 917 I IMA VLO. 430 SAN BORTA VLO. 430 SAN BORTA VLO. 430 SAN BORTA VLO. 430 PAN BORTA VLO. 430 PA	Hs. 08:40 Hs. 08:40 Hs. 08:40 Hs. 10:05 Hs. 10:05 Hs. 17:25 Hs. 17:25 Hs. 17:25 Hs. 19:20 Hs. 19:20 Hs. 19:20 Hs. 19:45 Hs. 19:45
	10.25.50	VLO. 868 SANTA CRUZ	Hs. 19:45

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

\*\*\*\*\*

## **DEUDORES** MOROSOS

Se cita a los siguientes deudores morosos comunicarse con el teléfono 340877, con el objeto de cancelar sus obligaciones

DEUDOR IRMA QUINTELA DE RIOS

NORHA PEREZ VDA. DE VALDEZ EDGAR QUINTELA VALENCIA

URQUIDI LTDA

GUSTAVO VILLEGAS CORTEZ LILIANA VILLEGAS YAÑEZ EDGAR GUZMAN ZUÑIGA

TORNERIA IMOR DE MARTIN COSME PUCHO

RENE MENDOZA PARI MARIA ISABEL BUSTILLOS DE MORON HERNAN MORON BUTRON

JOSE DIEZ DE MEDINA MENDOZA RODOI FO ACKERMANN MOREL

ANTONIO ERNESTO RIOJA VALDA MARIO PEREZ DELGADILLO

**^^^** 

MIGUEL HUET ALMARAZ

JOSE ALBERTO RECHTSZAID SALES

DANIEL PACHECO VELA

WALTER ANDRADE BUSTAMANTE A.D.B. S.R.L.

BERNARDO SAENZ FIGUEROA

# Empresa maderera inauguetapa de industrialización

TRINIDAD, 21 (PRESEN CIA).- La empresa maderera HERVEL inauguró hoy sus ins-talaciones de industrialización para la producción de muebles en acto especial realizado a me diodia.

En realidad, según dijo su ge-rente propietario Arq. Roberto Velasco, se trata de la ampliación de la fábrica de muebles de ma-dera de la empresa, que se ejecutó con un crédito de la unidad cre-diticia y Financiera, a través de la

# Suspenden hasta el man reunión de parlamentario

TRINIDAD, 21 (PRESEN-CIA).- La reunión que autorida-des y parlamentarios debian sos-tener, aquí, fue postergado hasta el martes próximo, informó el pre-fecto Rubén Dario Aponte. A última hora, la brigada par-

CONSULTORIO UROLO

HOMEOPATIA EN BO

Enfermedades de riñones, veja uretra, genitales. Venéreas Dr. Orihuela Montero de M Dr. Rafael Orihuela Nicola, Avenida Arce 2081. Edif. Montes Tel. 326183.

DT. Josef G. Heng Dr. Josef G. Heng Post. Grado: Asociación la pática Argentina. Escuela Medica la gentina. TRATAMIENTO MEDICO SIN TRATAMIENTO MEDICO SIN TOURISCOS. CONS. EDIF. 2017. Tell. 367102. Calle Mercado 122

ACCIDENTES Y EMERO CLINICA SAN M

18.00.
Telf. 328632 - 321088 Busca Móvi 32
ORTOPEDIA Y TRAUMATOI
OR Héctor Sandóval Rie

Consultorio: Clinica: Sam Merco a: 19.00.
Telf. 328632 - 321088 Busca Meriege 19.00.
Telf. 328632 - 321088 Busca Meriege 19.00.
Orno Consultorio: NEURODO DE Gilberto Roias Fossa: Mercanine de Hs. 17.00 a 20.01 tel 320844.
ORTOPEDIA Y TRAUMATU DE Consultorio: Edif. Allameda, Mercanine de Allameda, Mercanine de Consultorio: Edif. Allameda, Mercanine de Consultorio: Edif. Allameda, Mercanine 20.00.

Dr. Daniel Conés C. Edif. Alameda, Mer 13.00 a 20.00. Telf. 352831. Domicilio 794731.

320844.

CIRUGIA CARDIO VASCU
Dr. Franklin Loma R
Consultorio: Edif. Alamenda, Mezz
17:00 a 20:00.
Telf. 352831. Domicilio Telf. 790443 8
GINECOLOGIA Y OBSTETS

cilio Telf. 328632 ORTESIS Y PROTES

Domicilio Telf. 353759.
LABORATORIO CLINICO - BAI
SANGRE
SERVICIO DE TERAPIA INTE
ATENCION PERMANENT

MEDICINA INTE

# Guía Profesional

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS Neurocirugía-Neurología Adultos-Niños

Britanica y Cordension.

La misión técnica belga pro-porciona cooperación al SEMENA desde 1985, para mejorar las con-diciones de navegabilidad en los ríos de la hoya amazonica, ahora con jurisdicción en los depar-tamentos de Bent y Pando.

Durante su estada aqui, fue declarado Huésped Ilustre por la Alcaldia Municipal, a cargo del alcalde Gerson Justiniano. En es-oportunidad, el embajador do-tard recibió expresiones de agra-decimiento regional por la contri-bución de su país al desarrollo regional.

Adultos-Nifios Especialización: Universuad Nacional Autónoma de México, I.S.S.S.T.E. México D.F. Consultorio: Mercado 1732e Edif Mariscal Ballivián 4º plao, O.1 403. Telef. 359263. Alanción de Hs. 16.00 a 19.30. CEDINE: Telef. 23318 1 365969. Domicillo: Av. Busch 1126. Telef. 320644-321636-327582.

### DR. RAMIRO A. JAUREGUI TAPIA

Estudios y Especialización en el exterior.
Consultorio: INSTITUTO JAUREGUI DE MEDICINA
DE ESPECIAL IDADES.
Avenida: Rusch. 1944 (cm.)

lobos)
Teléfonos: 322762 - 354153.
METODOS COMPLEMENTARIOS: Rayos
oratino Clinico, Endoscopia Digestiva, Ecogralia.
Atención: de 9 a 13 horas y de 15 a 20 horas.
EMERGENCIAS: Buscamóvil 320844-321636.

CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOLOGO

ENFERMEDADES ANORECTALES (HEMO-RROIDES) FISURA ABSCESO FISTULAS CANCER RECTALTRATAMIENTOS EN BASE FRIO CRIOCIRUGIA TERAPEUTICO RA-YOS LASER (sin dolor).

Dirección Av. Arce 2355 Edificio Cobija TELEFONO CONSULTORIO 341946 Dom. 796553 Atención de Hrs. 10 a 12 y de 14 a

Dr. OTTO BRIEGER IÑIGUEZ
Médico Cirujano Especialista
Esófago, estomago e intestinos, vesicula bi-liar / vilas biliares, páncreas, higado, hernias de niatus, hernias externas. Bocio, Tumores benignos y malignos, biopsias. Várices Edificio "La Primera, 6º joso O'. 4. Telé-fonos 358825 - 340293. Atlende: 10 a 12 y 15

### CLINICA IPPA

INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA

Institución con 20 años de experiencia ESTUDIOS COMPUTARIZADOS EN ADULTOS NINOS Pruebas funcionales respiratorias. Espirometria Elec-

Y NNOS
Pruebas funcionales respiratorias. Espirometria, Electrocardiograficos, Enfermedades de altura, Poligibulia.
Enfermedades de altura, Poligibulia.
TRATAMIENTO Y REHABILITACION RESPIRATORIA.
CUIDE SUS PULMONES NO FUME.
Av. Saavedra 2300 (fente al Estado Mayor)
felómoros, 368744, 239503

### GUSTAVO SANCHEZ CRIALES

rología - Neurocirugía - Microcirugía Adultos - Niños CAMBIO DE CONSULTORIO Implace en anunciar que a partir de la le

od comptace en anunciar que a partir de la le-cha atenderá en: Clinica del Sur Av Hernando Silles 3539 (Obrajes) Desde horas 14:30 a 16:00 Reservar hora. Tel. 784001 - 784002 Consultorio.

### Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO CIRUJANO UROLOGO Estudios Universidad de Chile

Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus compli-caciones.

avenida Camacho 1377, 2do. piso Of. № 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Dias particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

# Dr. RAUL N. QUIROGA ARAMAYO, Ph. D. Médico Cirujano Especializado

Estudios en EE UU, Europa y Sueda MEDICINA Y CIRLI-GIA GENERAL: Boio, Marias, Eschago, Estórnago, Apdi-dios, Vesticia Billar, Herniss, Injerios, Circulos, CARDIO-VASCULAR: Comporto, Arriass, Venesa Venesa, Febrio, VASCULAR: Comporto, Arriass, Venesa Venesa, Febrio, Usceras en piernas. CONSULTORIO: Juan de la Pina Eso. Louya Edicido Abonada, 3e, ripo, O. 100, 91, 730 a. 20-30, horas, Telétono 327322. Biusca personas 387038.

CENTRO MEDICO DE ESPECIAL IDADES "LA PAZ"

AV. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono:343261

Busca Móni: 23:1636-302844-390222-3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.

MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, DraElizabeth Meteljam.

- PEDIATRÍA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernandez S.

- NEURCLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Arene Rada.

- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.

-TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.
- CIRUCIA, PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.
- ANATOMIA: PATOLOGIA Y CITOPATO-LOGIA Dr. Alonso Patulla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMU-NOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- NELSON TEJADA RODRIGUEZ Cirugia
General. Busca Personas 387092

LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología Obstetricia.

(Policonsultorio La Paz) - 6 de Agosto.

# Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugia de ritiones, vejiga, pròstata, etc. Venèreas, Problemas sexuales. Urologa infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Telf. 326703. Domicibo: Telf. 78561.

Consultas 18 a 20 horas.



r. ROLANDO AGUIRRE C. PEDIATRA Tel. Dom. 324970 B.P. 387918

Dr. RAMIRO PARY M. Cirugia General fel. Dom. 330716 B.P. 38787

GONZALO ARAMAYO A Ginecología - Obstetricia Tel. dom. 341584

ATENCION A DOMICILIO LAS 24 HORAS

### Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS Neurocirugía - Neurología Adultos-Niños

ESTUDIO JURIDI DR. BENJAMIN MIGUEL ATIENDE DE LUNES A VIE HORAS 10 a 12



Dr. RUBEN TEJADA AN Laboratorios de analise



# Una cuenta corriente en el BBA

Es sinónimo de prestigio, Seguridad y Solvencia, para sus operaciones comerciales.

BBA el bar

Banco Boliviano Americano

# Inspeccionarán granja de rehabilitación de Chimoré

COCHABAMBA, 21 (PRESEN-CIA).- A raiz de los descubrimien-tos de atentados a los derechos humanos cometidos en la granja de "Espejos", que commovieron a la ciudadania en general, entida-des regionales han hecho conocer su precupación por conocer el trato que se brinda a los deteni-dos en la granja de rehabilitación des en la granja de rehabilitación de Chimorê, que también se en-cuentra bajo la administración de la Policia Nacional. Para verificar las condiciones en que se desarrollan sus activi-

dades, se propondrá dijo Jorge Vila, que se conforme una comisión multisectorial que visite la granja en los pròximos días. La autorización y su participación se hará al Fisca del Distrito. Otro dirigente, manifesto, que no se tiene conocimiento de los "sistemas de selección que se apica admissión de la granda de la deferminar su policial, para deferminar su forma de la defermina de la defermina

rece los detenidos por preten-trugar, reciberon castigos de secuciento.

Seriem que la comisión este
conforten que la comisión este
conforten de pretenentantes
de entidad por representantes
de alla periodis su de menores de
edad, periodis su de menores de
edad, periodis su fiscale
Los hechos ocurridos en la
granja de Espejos" es un funesto
anticacente y alerta sobre casos
antilares que sorde de la contradad en
la contrada en la periodis de la
locales, natificades
natificades de la contrada en
comprobar las espejos" sino
comprobar las espejos" sino
comprobar las espejos es



Surtidor en Villa Tunari
Villa Tunari-Cochobombo, pRESENCIA)- El surtidor de gasolina, diesel y gas
Villa Tunari-Cochobombo, pRESENCIA)- El surtidor de gasolina, diesel y gas
localidad ubleada a 160 kilómetros de la ciudad de Cochabomba ha llenado una sensida,
localidad ubleada a 160 kilómetros de la ciudad de Cochabomba ha llenado una sensidad
población y transportistas que, hasta antes de ahora, debtan hacer largas colas
especulativos por los carburantes. El surtidor atiende al público desde las 6 de la mañane
la norche.

Autoridad de YPFB:

### Información técnica del pozo Ichoa X-1 no será ocultada

COCHABAMBA, 21 (PRESEN-CIA).- Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a traves del gernete industrial, Jorge Barrien-tos serialo que toda la informa-tica de la companio del por petrole-ro en territorio cochabambino, no será oculidada, porque es un derecho de la población. "Lo importante es no crear fal-sas expectativas y estar seguros de la capacidad de producción que puede tener el primer pozo que se perfora en territorio co-chabambino", aseguro Barrien-tos.

ss. Agregó que las "primeras prue-as de producción se han inicia-o por los técnicos especializados ue tiene en la rama YPFB, para eterminar la cantidad y la cali-

dad del gas o petroleo que pudiera producir el Ichoa XI.
Estas pruebas confirmarán adecuadamente los Indicios de gas natural y petroleo al liegar la petroación a 4.300 metros.
Barrientos álijo que las labores de prospección en la zona de Cacco e han manejado "con pruebaco es propor la responsabilidad que tiene por la responsabilidad que tiene por la responsabilidad que tiene por las esperanzas de un pueblo".

NORMALIDAD
Por otra parte señalo que existe
normalidad en la distribución y
venta de carburantes y
unidades de l'anses
tes a todos los sistemas de transporte vehícular terrestre y aéreo e
industrial que l'uncionan en el
departamento.



### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA INVITACION PUBLICA

Nº ALM-50/GCC-002/89

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA invita a las firmas galmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para

UNA CAMIONETA DOBLE CABINA Y DOBLE TRACCION

dentro de las normas establecidas en el Anexo 3 del D.S. 2160, Código Civil Boliviano y disposiciones conexas.
Los Términos de Referencia y Pilego de Especificaciones Técnicas podrán ser retirados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, 4º piso de Oficina Matriz, previo un depósito de Bs 50. en la sección Gaja, planta baja del Edificio de la Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092 a partir del día lunes 23 de los corrientes.
Se figa como plazo máximo de recepción de las propuestas, el día lunes 13 de noviembre de 1989, a horas 11.00 y la apertura de propuestas el mismo día a horas 16.00 en la Secretaría del Comité.

La Paz, octubre de 1989



### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública

Nº AFS-113/GCC-001/89
La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Invita a la consenta establecidas en el país, a presentar sus per provisión de la provisión de la consentar sus per la con

EQUIPOS MOVILES DE RADIOCOMUNICACIO

dentro de las normas establecidas en el Anexo 3 del D Código Civil Boliviano y disposiciones conexas.

Los términos de Referencia y Pliegos de Especíb-nicas, podrán ser retirados de la Secretaria del Comu lación Administrativa, 4º piso de Oficina Matriz, pre-to de la So.- en la sección caja, planta baja del Edil-Mariscal Santa Cruz № 1092, a partir del día lunes 2

La Paz, octubre de 1989

CONSEJO NACIONAL DE PREVENCION INTEGRAL
DEL USO INDEBIDO DE DROGAS
COMITE NACIONAL TECNICO NORMATIVO

### COMUNICADO

El Consejo Nacional de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas, (CONAPRE), tiene a bien comunicar a los organismos e instituciones del Estado, a las organizaciones no gubernamentales y a entidades particulares que vienen trabajando en tareas de prevención del uso indebido de drogas, que por ser la institución estatal encargada de llevar a la práctica estas actividades, en función de las politicas del gobierno nacional, que estas acciones no pueden ser suplantadas ni superponerse a los programas oficiales del indicado rubro.

El Plan Nacional en actual vigencia, destaca la necesidad de concretar acciones coordinadas sujetos a programas de largo alcance, evitando los esíuerzos sislados que desvirtúan tales propósitos.

En consecuencia, se solicita a dichos organismos que, previamente a la realización de seminarios, mesas redondas y otras actividades inherentes a la prevención, puedan ponerse en contacto con el CONAPRE.

La Paz, octubre de 1989

Relaciones Públicas de CONAPRE <del>}</del>

**BANCO AGRICOLA DE** 

BOLIVIA INVITACION PUBLICA

OFERTAS ADQUISICION INMUEBLE AGENCIA REGIONAL POTOSI № 9/89

# Avisos Leonómicos

# inméviles-Compray y 16. Maquinas de Escribir sulurir de vehiculas 16. La Car Jecusorios y servicios buniles Potierrados oblicatos y servicios buniles Potierrados inimiones Cunifornias veriamies de Casas Compra Municipal Casas Compra Venta may Compania Venta may 16. Planeras Electricismicino curios Porficores de cracelam para Venta may 16. Planeras Electricismicas Compania Venta mais l'activation de caracteristica de caract

1 Automóviles Compra y Venta

CAMIONETA DATSUN Japonesa vendo. Telf. 33 0127 (21 y 22 de octubre)

EN VENTA Micro G M I Telf. 366307 (21 al 25 de

VENDO MOTO seminue-va de ocasión Honda 250 Prolin Modelo 86 placas nuevas. Plazueta Alonzo de Mendoza Alojamiento 25 de Mayo (mañanas) (21 de octubre)

CEPILLAMOS PISOS PLASTIFICAMOS 324180

6 Atend

todo acontecimiento garzo-nes garantizados. 782116 (del 13 al 3 de noviembro) 8 venta, alquiler,

BUFFETS MATRIMO NIALES, bocaditos finos

EN ALQUILER una da amplia ubicado en 2 esq. A Ceja El Alto cial para sucursal de co. Ref. 812364 Hs. de na (14 al 20 de octubre

CASAS en venta, Ref. Manuel Ergueta 1783 Esq. Landaeta. Telf. 377912 (Stadium Boli-var). (19 al 25 de octu-bre)

cio, extensión 400 mts.2 Ref.: Telf. (042) 21068 Cochabamba. (19 al 21 de octubre)

10 Departamentos compra-venta elouiler

11 se ofrecen

HORAS DE OFICINA REF. TELEFONO 374359 PANADEROS varias zo nas, con garantía y docu mentación

EMPLEADAS MESTICAS

NIÑERAS varias zo con garantía y docum VENDEDORES
CAFE (ambulantes)
rias zonas, con gara MAESTRO PASTELE-RO zona central, con experiencia y documenta-

MECANICO Y MUELLE F.O, zonæ El Tejar. Con ex-periencia y documentación.

OFICIOS OFRECIDOS TECNICO en motores die sel y gasolina vehículos e sel y gasolina vehículos er general y locomotoras. Pa ra cualquier parte del país.

EMPLEADAS doméstica masteradas en comida na

con experiencia y gar solvente.- Zona central

RECEPCIONISTAS y se cretarias competentes, co certificados de trabajo y mi cha experiencia. Varias zonas.

MAESTROS albañiles (en-cofradores, pintores y peo-nes). Varias zonas.

REQUIERE usted los servicios de una.
SECRETARIA - CONTADOR - MENSAJERO ASENSORISTAS - PORTEROS - ALBANIES - EMPLEADAS DOMESTICAS
MASTERADAS - AMA DE
LLAVES - TECNICO EL ECTRONICO - COSTURERAS.
PEINADORA-GARZONES.
AUXILIAR DE OFICINA,
ETC, ETC,

12 Extravios y recompensas

POR EXTRAVIO Que-da anulado el cheque № 427067 del Banco de San-ta Cruz de la Sierra. La Paz, 20 de octubre 1989 (1 día).

27

ALQUILO 78. Ref 7

31 5

COSTURE VERLOQUI zonas. (a documento

( 32 1

COMPRO Teif, 3637 de octubre

IMPRENTA po 3 magu grafia ubi oficio-jeep i des. Relen 27777-casil bamba (18 bre).

Todo este personal arriba mencionado usted podrá conseguirlo con sólo visitar el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral. Tenga en cuenta es ervicio es completamente gratuito, no completamente gratuito de proposition de la completamente gratuito de la completamente gratuato de la completamente del completamente de la completamente de la completamente del completamente de la completamente de la completamente del completamente d

14 Lotes, terrenos compra-venta

VENDO Un terreno en Següencoma Alto de 180 m2. Teléfono 352433 -371670. (5 días).

SOCIEDAD AGRO-INDUS-TRIAL, con 7 000 hectáreas de terreno, en Chuquisaca (Prov. Luis Calvo) Requiers de Inversionistas. Telf. 30233-Casálla 607-Sucre-Bolivia. Telf. La Paz

16 musicales compra-venta

19 y menal de casa

TELEVISORES compro en desu (del 13 al 22/10)

ORGANISTA WALTER ZEGADA, Telf. 371087 /del 14 al 22).

CONJUNTO ELECTRICO POLVORA
NEGRA\* Villa Tejada
calle 7 Esq. George
Squiere Nº 150 a dos
cuadras de la plaza Antolagasta, Tel. 323620
buscar a Alfrodo Fer-

agenci en toda republic

Con autorización del Directorio Nº 60/89 y en apoyo del Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público, el Banco Agricola de Bolivia invita a los propietarios de la ciudad de Potosí a presentar sus ofertas de inmuebles en la Gerencia General bilicado en la calle Prenuebles en la Gerencia General bilicado en la calle Predio Salazar, hasta el día 31 de octubre de 1989.

Las ofertas se recibirán en la Gerencia General en sobre cerrado y deberán contener los siguientes documentos:

1. Fotocopias del testimonio de propiedad, certificado adodal, certificado de impuestos en fotocopia, certificado adodal, certificado do malectabilidad otorgado por la Honorable Alealdía Municipal si es construcción antigua y/o planos aprobados por la Institución Edilicia.

2. Características de la construcción, área construida, servicios sanitarios.

3. Precio ofertado.

4. Fecha de entrega.

5. Descripción de las reparticiones del inmueble.

6. Especilicación si cuenta con patio, superficie, garajes, instalación de agua, luz, telefono.

7. El immeble ofertado debe reunir condiciones para el funcionamiento de su Agencia Regional en Potosi.

8. Tasación del inmueble por un pertio profesional. La Paz. 20 de octubre de 1989

\*\*\*\*\*

PRIVILEGO
ofrezoo ve
invento 'AC
TIVOS Y S
HERBICIDA SANTA

EN SANTA vende casa nueva y si mada para ubicada si Murillo si cuadras y ri plaza Muri Telf. 31359 I PRESE



# Restos de Mons. Bernardino Fey fueron trasladados a Potosí

# Fabriles analizarán el desafuero sindical

COCHABAMBA. 21 (PRESEN-CIA).- Durante los días sabado y domingo se analizará en amplio, los problemas de dirigente fuela, los problemas de presentando en disector industrial privador, in-formó el dirigente de la Confede-ración, Marcellno Durán. Señaló que "el desafuero sindi-cal y la falta de reconocimiento a la declaratoría en comisión de los dirigentes fabriles se está genera-lizando, principalmente en esta ciudad".



**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

EL **AGRADO** DE TENE OMUNICAR DIS-SUS INGUIDOS **CLIENTES** EN GENERAL. UBLICO PARTIR DE LA FE-SU **ESTAN** DIS-CHA **OPERANDO** OSICION ORMALMENTE LOS NU-EROS:

PILOTO 379438 AL 379447 379451 379454 AL 379456

A PAZ,OCTUBRE DE 1989

# Las Vacaciones de Veran (") Están de moda y a su alcance



En un ambiente confortable que le hará sentir en el Paraíso, con el mejor servicio que usted y los suyos se merecen.

Plan Promocional para familias residentes en el pais.

CRUZ - BOLIVIA

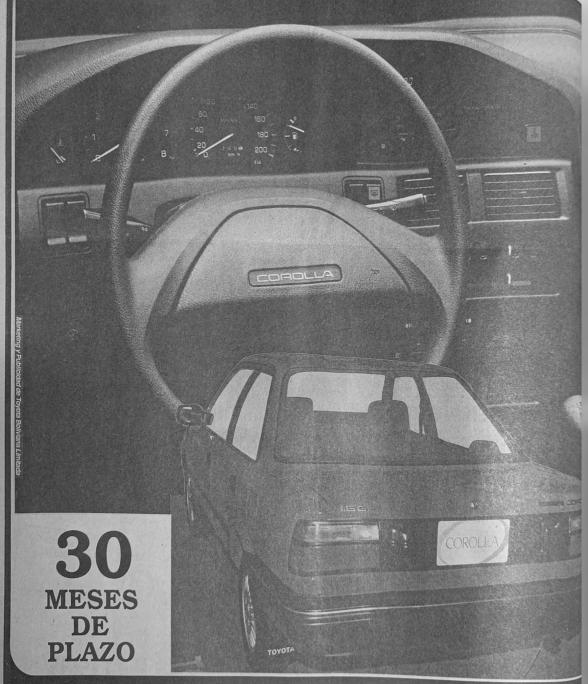
INFORMES :

La Paz: Edif Herrmann plso 4º Telfs. 325974-375862-322758

Santa Cruz: Los Tajibos Teif. 30022-51000

SU de crédito

tiene un PLAN ESPECIA



TOYOTA BOLIVIANA LIMITAD

Av. Montes № 444 - Teléfono 351520 Colombia № 440 Telfs. 390243 - 390244 - La Paz - Bolivia

## 3a. sección





IVI isteriosos, sin que nadie sepa de dónde provenían, unos seres extraños llegaron en un objeto (¿nave?) volador a una plaza de una tranquila ciudad soviética, a comienzos de este mes. Testigos, varios de ellos quila ciudad sovietica, a comienzos de este mes. Testigos, vanos de ellos niños, describieron a esos seres como altos y con tres ojos. Contaron que luego de pocos minutos, los extraños abordaron su "nave" y se alejaron. Científicos que acudieron al lugar dijeron que algunas huellas podrían ser evidencia del aterrizaje de un objeto volador no identificado (OVNI). Este hecho se sumó a una larga lista de "encuentros" y "avistamientos" de objetos voladores extraños, de los que se tienen noticias desde hace siglos, sin que se sepa a ciencia cierta, hasta ahora, qué son. En Bolivia hay también quienes cuentan haber visto esos objetos, pero nada parece confirmado.

Los OVNIs siguen siendo OVNIs...





# Gran Misterio

do. filmado. dibujado, descrito, y sostienen firmemente que existen.

Se ha propuesto todo tipo de explicaciones para justificar la sobservaciones de discos. formas ovales, esferas luminosas y otro insolitos. Se ha tratado y se discho insolitos. Se pecializados no todos los casos de sensatos non electo extrateres de se desen discho se discho insolitos. Legan ve se se cue la situacion son electo extrateres de se de la discho se ma se se de la distituación de la discho se menta se son, en electo extrateres de se desen de la discho de la tratado de la dera de la

Identificados.

De acuerdo con los datos registrados en publicaciones especializadas, en 1947 as acunho la deminación 1948 en 1948. Así starde o porte de la comporta de la

bién que de 83.2 % de los creyentes, 50 % se inclina por suponer
que las naves llegan, porque liegan y se ven. El resto plensa que,
verdaderamente, se trata de seres
inteligentes venidos del espacio
exterior para visitar nuestro planeta, observan nuestros movimientos y, quizá algun dia no
muy lejano, se develen los misterios y se aclaren las versiones y
bese sis son armas secretas
potencias occidentales, si son globates, si son globates, si son globates de sistemas
cue provienen de otras galaxias.

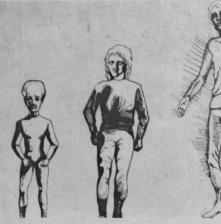
Sea cual fuere el origen de los

gue provienen de otras galaxias.

Sea cual fuere el origen de los OVNI y sus tripulaciones, hay más interrogantes. ¿Se trata de lumanoides?, ¿cómo son? Existen cientos de versiones. Unas los describen como entes pequeños de grandes cabezas. Otras como seres grandes de cabezas, pequeñas. La longitud de los brauzos pequeñas. La longitud de los brauzos pequeñas. La longitud de los brauzos la como de la como los on sus naves. Grandes, veloces, en forma ovoldal, de platos, cigarros, etc., etc..

Se han logrado adelantos en las investigaciones que se realizan





# En 1982 piloto

# del LAB tuvo

# contacto

# con un OVNI



Cuando retorné a La Paz, el jefe de operaciones de AASANA, un
serior Aparticio, mel lamó a la Tore de Control para ampliar deta
pue el male periencia y medio
que el male periencia y medio
que el male periencia y medio
pue el male periencia de un OVNI y eso
me dio la plena seguridad de ha
per visto ese mismo objeto y se lo
transmiti a mi familia, especialmente a mi hijo para que no pase
de ignorante", dijo Galindo.
Cuando se le pregunto si esa
cuando se le pregunto si esa
cuando se le pregunto si
problema en se vuelo, el cagin problema en se vuelo, el capuitan Galindo dijo que no pasó
nada. Era una masa dorada, pero se gasalienco totalmente en el
frente en el que estabamos volando. Mi ingeniero, Jorge Salamanca, no logró a ver la masa dorada,
pero si la estela dorada que dejó
Recordo quen esa época del
año, en invierno, el cielo es completamente limpio. No habia ni
una nube. "Enquo una experiencia de vuelo de 20,000 horas y en
toda mi carrera he presenciado
aerolitos, ráfagas luminosas y
ante objeto o aparato que se desplazaba, pero nunca semeplazaba, a gran velocidad", co-







# A CONCURSO DE PRECIOS

MATERIAL ARENA PARA PULIR CHAPAS DE ACERO DE TANQUES

ón puede ser recogido en las oficinas de Asesoría Legal GID, Avenida cichabaniba) a partir del 19 de octubre de 1989, previo pago de Bs. 5.-de 14.30 a 16.0, in ser presentadas en las oficinas indicadas hasta horas 14.30 del día

Hasta fin de año

Cochabamba octubre de 1989 RELACIONES PUBLICAS Y. P. F. B

# AVISO PERMANENTE

ENTIDAD FINANCIERA COMUNICA A LOS SIGUIENTES DELLO MORA, QUE MANTENDRA ESTE AVISO PERMANENTE, 3 BREVEDAD POSIBLE NO SE APERSONAN A PAGAR SUS OBJURIDICO, CALLE LOAYZA Nº 250 OF. 403, SIN PERJURIDICO, CALLE LOAYZA Nº 250 OF. 403, SIN PERJURICA PROCESOS EJECUTIVOS INICIADOS O POR INICIARSE.

### DEUDOR

JOSE LUIS EDUARDO RAUL SORIA DIEZ CANCECO

GARANTE

# ANDINA LTDA

YOLA ASSEF DE NALLAR SICKINGER Y CIA

MARIO BARRIENTOS ARCE RAUL GOROSTIAGA ALCOREZA SAMUEL GARRON RETAMOZO RAUL NAVARRO ESPINOZA EBCOLTDA FRANCO AG. GENERALES DE ÁDUANA ARMANDO TORREZ PEÑALOZA LUIS F. BELTRAN HEREDIA RAUL VIRREIRA VALDA JOSE LUIS RODRIGUEZ LEYTON AIDA GARRON DE BRADBURY ESTEFA GUARACHI DE CANO ROLANDO BOWLES SALINAS MARCO DECORMIS BENAVIDES MARIO RAMIRO D'ALENCAR ALFREDO OMISTE FLORES CARLOS ROJAS AZURDUY LUIS EMILIANO MONTERREY PRUDENCIO MORALES PEREIRA VICTOR FLORES VELA RENE OSSIO VELASCO MARIA GUZMAN DE VALDIVIA COMERCIALIZADORA "COPACABANA" DISEÑO Y LINEA LTDA CARGA AEREA TRANSPORTADA JOSE OLIART ARINEZ MAGDALENA ALDASOSA DE SUAREZ ESPERANZA DEL CARPIO DE ARRIEN SOFIA YUREIDINI HIZA CARLOS SAGARNAGA RONCAL MIGUEL MAREMBERG ANA IRAHOLA DE CAPRILES JORGE COUSOLICH AYALA

JORGE BAUTISTA LOPEZ

FERNANDO NEGRI TUBERT

CARLOS EGUINO EGUINO

ANDREA SANCHEZ MALDONADO

FRANCOISE ESTRADA DE MEDINA

LUIS SAUCEDO PAZ

HUMBERTO NUÑEZ DELA FERNANDO SORIA SALINA ANA MARIA NALLAR DERO HERBERT SICKINGER EDUARDO QUIROGA ARCE JACK ANTELO SOLIZ LUIS NATTES ARMAZA

ADOLFO CASTILLO ARANA

LUIS F. BELTRAN HERNAM GABRIEL ARTEAGA CABRE JOSE LUIS RODRIGUEZ CO MARIO GARRON ORDONE JULIO CANO ESPEJO

ADRIAN SUAREZ VALDA CARLOS CLAROS PAREDE AUGUSTO PEREIRA MARTIN

WALTER BERMUDEZ ROBLE HUGO VALENCIA BASCOPE HUMBERTO MEDINA JARA MARCELO OSSIO VELASCO

HERBE PARDO NORIEGA

RENE OCAMPO MONJE

JUAN CARLOS BORADARZA ROBERTO VELARDE ARIAS RAMON ANDONIS. RAUL NAVARRO ESPINOZA CAFE "ELENITA" NANCY T. DE PAZ MARINA PANDO PAPI RAYMI CARRASCO

FELIX LUNA QUIROGA FEDERICO VEGAROCA JORGE RENGEL SILLERO ALEJANDRO SOSATELE NELLY EGUINO VDA DEBE CARLOS ESTRADA NEDA

# Hay que partir de XEROX

¡Atención!





- XEROX 6020 THE REAL PROPERTY.

Aproveche esta oportunidad y parta con cualquiera.

Con la garantía de XEROX⊚ Servicio técnico especializado y provisión permanente de materiales

XEROBOL LTD Av. Arce Esq. Campos Edif. Illimani Tel. 370192-5

OFICENTRO . Camacho No. 1421 Tel, 370196

XEROBOL LTD. Calle Warnes No. 5 Tel. 29874

XEROBOL LTD. Calle Jordán EO-217 Tel. 22801

La Paz, octubre 22 de 1989

# casos y cosas de

elleente del fenotado an Bogotá,
ando an Bogotá,
ando an Bogotá,
mundos nos vitados estas estas ele
tara investigar
te vida de la tetara investigar
te vida de la tetara investigar
te vida de la tetara investigar
te vida planeta se
tesde comienzos
y prueba
sena que haantepasados
antepasados
ant

Bases en el oceano
Los OVVISI tienen sus bases de
aterizavisi tienen en el fondo de los oceanos, principalmente en el Atlantico, aprenpalmente en el Atlanticaciones extraripertos en en en en
atlanticos sus equipos de evieron a
dal Uniton Soviettea en en el en
asegunta la bases de los Ovies
asegunta la la cale
de los properes de la competito de la
un minucios as situada en "Cororevelo hoy bhe es sido sometido a
un minucios as situada en "Cororevelo hoy bhe es sido sometido a
un minucios en asegunta la cale
de la casa situada en "Corogrampesino, Luis sandoval, de
callida de aperas un mero de altumadarecendio envuello so piesa.

Terraina de su examen dios piesa
accendio envuello de suparcio como un aliala cabera de pecho.

Terraina de su examen dios piesa
accendio envuello en en el
accendio envuello de suparcio como un aliala cabera de pecho.

Terraina de su examen dios piesa
accendio envuello en en el
accendio envuello en el
accendio envuello en el
accendio envuello en el
accendio envuello en en el
accendio envuello en el
accendio envuello
accendio envuello
accendio envuello
accendio envuello
acce

rtor. El teniente coronel Stepan Korda, aftrmó que los platos voladores son en realidad "envases de plastico ligero llenos de helio u oxigeno llamados globos de navegación automática por los especialistas militares que los manejan",

Jan".

Victima de un OVNI
Un lapón finlandes afirmó haber sido victima de un OVNI avistado desde hace más de un asemana en diversos sitlos de Lapo.
Erro Lammi, de 19 años, residente en Uleaaborg (Finlandia), levaba en el pecho huellas rojizas que le produjo un "rayo luminoso" procedente de dos esferas chispeantes que se desplazaban ar as de la tierra.
Las fotografias tondas del lugar, muestran la hierba totalmente calcinada, mientras de en elcontorno se divisan las huellas de 
ocho pequeños circulos.

# BUEN SUELDO Y PORCENTAJE SOBRE VENTAS

# FABRICA NACIONAL NECESITA

NECESITA
persona residente en La Paz, como
encargado de agencia de materiales de
construcción en esa ciudad.
Los interesados(as) pueden enviar a
casilla Nº 1410 de Santa Cruz, indicando
datos personales, experiencia comercial,
conocimientos administrativos, garantía
real o bancaria que pueda ofrecer
dirección y teléfono en La Paz.

# INVITACION PUBLICA Nº 53/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales le-galmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

### "MATERIAL REFRACTARIO PARA BOCA DE CUBA"

LAEMPRESA

# HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS COMUNICADO DE LA COMISION DE PROTECCION Y ATENCION AL MENOR

### JOS PELIGROSOS, INSALUBRE O DE PELIGRO MORAL:

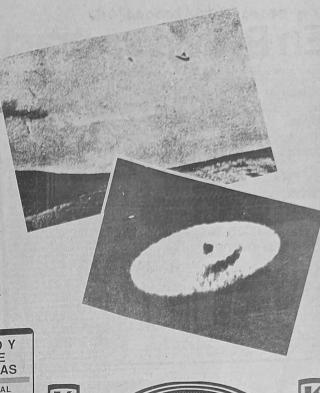
tubres: Son los que se realizan en locales de destilación de alcoholes, fabricación de bebidas o 5, fabricación de albayalde, minio o materia colorante tóxica, manipuleo de pintura, esmalte o gan sales de plomo o arsénico, fabricación de explosivos o material inflamable o cáustico, lugares tendimiento de polvos, gases o vapores irritantes o tóxicos.

oral: Se considera los trabajos realizados en salas de espectáculos obscenos o en talleres donde 
n. folografien y filmen material pornográfico, salas de juego, envite o billares, espectáculos 
s. cantinas, chicherias, tabernas y lugares de expendio de bebidas alcohólicas, los trabajos 
les, plazas, paseos en altas horas de la noche, como venta de tabaco, folietos o baratijas, los 
arrets, teatros de revistas, circos o espetáculos en los cuales se realicen ejercicios de fuerza o 
utual hipnotismo.

Dehas denuncias serán recibidas en La Paz en las oficinas de la Comisión: Edificio Tobia, piso 7 Of. ⊓la calle Potosi, casi esquina Colón № 1285.

Plaza 14 de Septiembre - Palacio Municipal.
Brigada Parlamentaria Potosina en oficinas de CORDEPO.
Edificio Prefectura del Departamento
Plaza 25 de Mayo, edificio ICLA
Prefectura del Departamento
Casa Cívica - Plaza Luis de Fuentes
Prefectura del Departamento
Drefectura del Departamento
Prefectura del Departamento.

CASA KAVLIN presenta su: BLANCA White-Westinghouse Aproveche ahora que Mary day los precios de los productos WHITE-WESTINGHOUSE estan por los suelos Vea que precios manning Cocinas CREDITOS CON EL BANCO NAL. DE BOLIVIA Calefones desde US\$ 310 Lavadoras desde US\$ 78 Secadoras Congeladores US\$699 v se los llevamos de casa kavlin a su casa. CASA KAVLIN S.A



# Con seres extraterrestres

# En Bolivia se practican experiencia

nel camino a La Palca. al sur de la ciudad de Potosí, se tuvo la primera experiencia con Luis Mostajo



siete jóvenes del Grupo

Según el relato que hizo a PRE-SENCIA el señor Luis Fernando Mostajo, como miembro del gruor RAMA, tanto en La Paz como en Cochabamba, Santa Cruz y Poto-si, existen grupos organizados que practican experiencias de contactos telepáticos con seres extraterrestres. La primera se re-alizo en 1979, y fueron siete jóve-nes los que asistieron al lugar de-

na, y tuve oportunida "-.pe participar de este grupo de preparado y comprobar la autenticidad de estos contactos a traves de una invitación que me hicieron mismos seres extrateren para invitación que me hicieron mismos seres extrateren para invitación general para tener una serrania, para tener una comunicación directa y entablar los contactos".

Es así que a las ocho de la no-do, donde nos habiamos situado, emergido de entre los certos por establar de la ciudad de Tecna, que, manteniendose embo por la composição de entre los certos de la composição de entre los certos de la composição de la EL CONTACTO

tener un primer contacto a las 9 de la noche. Ese dia llovia bastante, y pensabamos que si habia que realizar un contacto seria fisco porque no ibamos ha lograr nada. Curiosamente, a eso de las nueve menos cuarto, dejó de llower y comenzó a abrirse nuestro horizonte, definiendose claramente el colchón de nubes hasta las faldas del Illimani y debajo del colchón de nubes, a la hora señalada, descendieron cinco objetos que se les podia ver con largavistas. To curioso de este acontecimento, dijo, es que una vez que estos objetos estaban suspendidos en el cielo, comenzaron a proyectar ases de luz como si tuviesen grandes extensiones de terreno. Esas luces eran circulares y de distintos tonos: A partir de ese dia, ya no fueron siete los invitados a los contactos sino más, por ejemplo para el del

contradan, centradas, de la ciudad esta experade personas experade estas experado en la estada de nues estas experado pues estas estas estas estas en la experado pues estas experador estas estas estas estas experador estas estas

### FONDO DE PENSIONES DE TRABAJADORES DE LA BANCA PRIVADA

### INVITACION

Se invita a las Empresas Consultoras y/o profesionales especia-lizados en Matemáticas Actuariales, legalmente establecidas en el país y se encuentren inscritos en el Registro del Colegio de Economistas, a presentar sus propuestas de servicios para la elaboración del Primer Estudio Matemático Actuarial del FPTBP

Las especificaciones técnicas de referencia se encuentran a dispo sición de los interesados en la Secretaría General de la Entidad.

Las propuestas deberán hacerlas llegar en Sobre Cerrado a la Secretaria General del FPTBP, piso 11º del Edif. de la Cámara de Comercio (Av. Mariscal Santa Cruz Esq. Colombia), impostergablemente hasta el día viernes 27 de octubre de 1989 a Hs. 18



# **CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA** INVITACION

Se invita a profesionales abogados, egresados y estudiantes de últimos cursos de la Facultad de Derecho, a presentar sus Curriculum-Vitae para desempeñar el cargo de JUEZ DE MINIMA CUANTIA DE LA CAPITAL, a fin de que la Corte Superior de Justicia pueda considerar la elección para esta importante función pública en estricta aplicación de lo dispuesto por el Art. 145 de la Ley de Organización Judicial.

Los interesados deberán recabar el formulario correspondiente del Departamento Financiero de esta Corte Superior, y munidos de sus antecedentes podrán apersonarse al JUZGADO PRIMERO DE PARTIDO EN LO CIVIL, ubicado en el 6º piso del edificio Arco - Iris, calle Yanacocha Nº 441.

La Paz, octubre de 1989

Dra. Willma Alarcón de Bustillos SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

# EL 31 DE OCTUBRE SE ACABA PLAZO



INSCRIBETE EN: EN LOS DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, ORURO, POTOSI, COCHABAMBA, CHUQUISACA Y TARIJA

INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR Y CATASTRO NACIONAL (OFICINAS Y UNIDADES MOVILES)

EN EL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

\* FEDERACION DE GANADEROS DE SANTA CAUZ (FEDASACRUZ)

\* ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE OLEADINOSAS (ANAPO)

\* FEDERACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE OLEADINOSAS (ANAPO)

\* ASOCIACION DE AVICULTORES (ADA)

\* FEDERACION DE CARENOS DE MAIZ Y SORGO)

\* FEDERACION DE CARENOS DE SANTA CRUZ

\* FEDERACION DE CARENOS DE SANTA CRUZ

EN LOS DEPARTAMENTOS DE BENI Y PANDO FEDERACION DE GANADEROS DE BENI Y PANDO (FEGABENI)

### NOSOTROS TAMBIEN CONTRIBUIMOS

DIRECCION GENERAL DE RENTA INTERNA

# ntactos telepáticos desde 1979

algo bronceados y cabellos lacios bastante largos. Este ser se dio cuenta de la impresión y del susto que tenía, y me dijo que no me asustara. Cast textualmente me decia telepaticamente "no tema". Da la impresión de estar habiando telefonicamente pero la voz suena internamente". Esta última experiencia ha sido fisica, y no se trata de un sueño o de una imaginación. Porque a través de SENDE, tuve la oportunidad de conocer una de sus ciudades y otros seres más que mantenian contacto a través del programa RAMA; llegué a profundizar más en el contenido y el trasfondo de la presencia de estos seres en otros mundos. El trasfondo de sprimero, que sabemos que estos seres extratementes de servicio de con de contra d

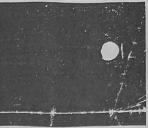
por el desarrollo (no de ahora sino de siempre) de esta humanidad. Sienten algo asi como un
compromiso de asistirnos en
nuestro desarrollo espritual y
por qué?. Manificatan ellos que
el hombre ha llegado a un dese
quilibrio entre lo que ha sido un
ferando modernismo y los valores
espirituales. Desde el punto de
ellos, todos los conflictos sociales
en que permanentemente nos vemos envueltos hoy en día, son
producto del desequilibrio. Entonces, los mensajes telepáticos
de estos guías extraterrestres están orientados a que revaloricemos aquel aspecto espiritual del
hombre, sin imporfar la religión,
la condición de vida que llevan, y
solo tratar de que el ser mismo
nos brinde lo mejor de si mismo.
Por otro lado, ellos están promoviendo grupos de contactos alsaldos porque manifiestan que la
presencia fisica de ellos, ante
todos los gobiernos de nuestro
mundo, podria darse el caso de
dudar de Dios. Para ellos seria fáell venir y darnos todas sus técnicas de desarrollo y apudamos en
nuestra evolución más directamente. Pero manifiestan que con
ello. lo único que causarian es
que nosotros anulemos nuestra
ilbertad, y la imagen que nosotros
deseamos ser quedaría anuldadna sido burear lo que quizá hace
tiempo se conocian como los
profetas" o "elegidos", y son personas tan comunes como cualquente de nosotros, para que la
gente pueda demostrar -con sus
actitudes- que es posible cambiar.

# NAVE EXTRATERRESTRE APARECIO EN CHILCA











# CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ DECLARACION DEL DIRECTORIO DE CORDEPAZ POR LA DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES DEL DEPARTAMENTO

que empresas comerciales han incursionado en la explotación mal de nuestros bosques y fauna silvestre, amenazando el equilibrio igico y el potencial económico de las zonas donde está localizada peza forestal del Departamento.

la inversión que estas empresas vienen realizando en la excoin de la madera, de ninguna manera justifica la destrucción de esas áreas forestales y la extinción de maderas finas, cuyo procetento industrial con valor agregado podría significar rentabilidad ente para que las zonas productoras de estos recursos renovables mprogreso y bienestar.

De lamentablemente algunos funcionarios de anteriores gobiernos permitido la instalación de empresas madereras en nuestras áreas coles mediante la concesión de miles de hectáreas sin ningún manejo ultural adecuado, con inventarios falsos y evasión de tributos fiscales, pometiendo la vigencia y seriedad de las leyes de la República y las mentaciones dictadas al efecto.

De de la misma manera, la explotación irracional de la riqueza to, de características no renovables, constituye otra forma de Occión de los recursos naturales sin beneficio para las zonas tuctoras y disminución de ingresos para el Estado Boliviano.

de la Brigada Parlamentaria Paceña, por encima de sus diferencias ógicas y de credo político en actitud que la honra como repreación genuina de la voluntad popular y la defensa de los derechos Spartamento, ha planteado valientemente y en forma categórica la són al dominio del Estado de todas las concesiones forestales <sup>Nodas</sup> en provincias paceñas, a fin de evitar la desaparición siste- $^{f Q}$   ${f Y}$  deliberada de los recursos naturales renovables y la extinción de fauna silvestre.

la actitud unitaria de las Instituciones del Departamento de La Paz, <sup>Q</sup> esta situación, debe expresarse también en forma categórica el mayor homenaje al CDXLI Aniversario de la Fundación de esta capital del sentimiento cívico de las 19 provincias del Depar-

EL DIRECTORIO DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

DECLARA:

PRIMERO.- Público reconocimiento y decidido respaldo a la Brigada Parlamentaria Paceña por su voliente defensa del proyecto de Ley que demanda la reversión al dominio del Estado de todas las concesiones derestales otorgadas en las provincias paceñas, hasta tanto no se dicten nuevas disposiciones que protejan la riqueza forestal y la fauna silvestre, no únicamente en el Departamento, sino también en todo el país

SEGUNDO.- Adoptar una actitud unitaria entre todas las instituciones del Departamento para elaborar un programa concreto destinado a pre-cautelar los recursos naturales renovables y no renovables de la región, en beneficio de las zonas productoras, en beneficio del Departamento y sin menoscabo de los altos intereses de la Nación

TERCERO.- Solicitar al Poder Ejecutivo el amplio apuyo financiero para elaborar el inventario forestal, así como las normas que transformen la actual explotación irracional en un proceso de industrialización que beneficie a la Región y a los altos intereses del país.

Ing. Luis Sarmiento Terán

Dr. Fernando Cajías de la Vega PREFECTO DEL DEPARTAMENTO

Lic. Napoleón López Ayala REPTE. H. ALCALDIA MUNICIPAL

Gral. Napoleón Landívar REPTE. FF. AA

Ina. Arturo Montero N. del Prado REPTE. EMPRESARIOS PRIVADOS

> Lic. José Luis Portocarrero REPTE, COMITE PRO LA PAZ

Sr. Humberto Ochoa REPTE. C.O.D

Lic. Pablo Ramos Sánchez

Lic. Vivian Ossio De Claver REPTE, MIN. PLANEAMIENTO

Ing. Miguel Sauma Razuk REPTE. MIN AGRICULTURA

Dr. Javier Luna Orozco REPTE, FED. PROFFSIONALES

Sr. Jacinto Guarach REPTE. FED. CAMPESINOS

Adm. Emp. Mario Alfonso Ibáñez · SECRETARIO DEL DIRECTORIO

# En Bolivia se práctican...



e de la pág. 5)

dido comprobar -una vez más- el apoyo que nos vienen prestando través de la presencia fisica de sus naves en distintos sectores de la ciudad y sabemos que estas experiencias seguirán produciên-dose porque sabemos que estos guias extraterrestres están busmos que al impersonas, y asbemos que al impersonas que la
care que la presencia fisica de
seres extraterrestres en distintas
ciudades de nuestro mundo, hace
que el hombre, consciente o inconscientemente, se cuestione
capuellas possibilidades y sobre el apuellas possibilidades y sobre el hombre, consciente o leconsciente el hombre, consciente anapectos muy profundos. Son algoanales de la presencia de
asi como una liamada de atención sobre lo que está sucediendo
en nuestro mundo, es decir el desequilibrio extremo a que estamuser que si de aiguna manera
habilitaria que la presencia de
estos seres no lienen objetivo predeterminado, como una invasión,
por ejemplo. Nosolros, en nuestra
experiencia de más de lo años.

No HAY PELIGIGO
Considera que la presencia de
estos seres no lienen objetivo predeterminado, como una invasión,
por ejemplo. Nosolros, en nuestra
experiencia de más de lo años,
la presencia muelto mundo l

conquistados.

Sobre la aparición de estos objetos extraterrestres en Rusia, Mostajo dijo que han preguntado a los seres extraterrestres sobre de la conserva de la compario de la los seres extraterrestres sobre de la conserva de la compario del compario del compario de la compario del compario del compario de la compario del com



Director del Observatorio San Calixto:

### "Mientras no lo demuestren, no acepto que OVNIS sean algo objetivo"

OVNIS sean algo

"Mentras no me lo demuestren claramente. no acepto que los 
OVNIS (Objetos Voladores No 
Identificados) sean algo objettor', 
capreso el director del Observatorde difference de los descripcios de la figura de la 
prensa nacional, como registra la 
prensa la 
prensa nacional, como registra la 
prensa la 
prensa la 
prenciona del 
prensa del 
prensa la 
prensa la 
prensa la 
prensa la 
prensa la 
presencia de 
presencia de 
presencia de 
presencia de 
previstra la 
presencia de 
prese

ve nada, tal vez la otra persona se imaginó completamente. Reconnoció que a figura en que algunas mente a comargo en que algunas en que la para algunas (países) desconocida. Cabre indicó que la Iglesia "no objetaria desde el punto de vista de la Biblia, de las ensenanzas que transmite la posibilidad de que existan seres racionales en corres planetas. Nos lama ha enterior que Dios haya hecho este describe de ceración submarga legar a visiumbrar um diles demiliones de estrellas, habria esta racionale en planetas de otras estrellas alejadas millones de años luz. Sin embargio, no habria objectón, pero no hay algunas que de ser en planetas de otras estrellas alejadas millones de años luz. Sin embargio, no habria objectón, pero no hay alumpoco un argumento sólido a favor".

Mentras que desde el punto de vista científico, la posibilidad de como evolucion en la tierra y ser la logico pensar que existan ser ser actornales, existe con ara logico pensar que existan ser ser actorna en companya en controla de como evolucion en la tierra y ser la logico pensar que existan ser ser actorna en como en controla de como evolucion en la tierra y ser la logico pensar que existan ser ser actorna en como en com



# Se requiere DISTRIBUIDOR/REPRESENTANTE

Empresa de Venta Directa (puerta a puerta) de Cosméticos y Afines con actuación internacional, desea comercializar sus productos en el mercado local. Apoya planificación, implementación

operativa y entrenamiento personal

Escribir a Sr. A.G. G0emes 743 (1640) Acassuso - Pcia. BUENOS AIRES ARGENTINA

# EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 51/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales le galmente establecidas en el país, presentas propuestas para la provisión de:

"LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SOLERA"

EMPRESA METALURGICA VINTO REF.: PROVISION DE LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SOLERA. Oruro-Bolivia

Oruro (Vinto), octubre de 1989

LA EMPRESA

# EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 58/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales le-galmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

MATERIAL REFRACTARIO

# SECRETARIA EJECUTIV

IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA DE NUESTRO MEDIO REGI SERVICIOS DE UNA SECRETARIA EJECUTIVA PARA LA DIVISION DE CREDITOS ( LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- BUENA PRESENCIA
- EDAD DE 25 A 30 AÑOS
- BUEN NIVEL DE DACTILOGRAFIA, TAQUIGRAFIA Y REDACCION PROP CONOCIMIENTO DE INGLES, MAQUINAS COMPUTADORAS PE
- (WORF PERFECT, LOTUS, ETC). LAS POSTULANTES DEBERAN REMITIR SU CURRICULUM VITAE, PRETEN

SUELDO, FOTOGRAFIA RECIENTE A LA CASILLA Nº 1283 LA PAZ, HASTA EL DIAL OCTUBRE DE 1989.



LICITACION PUBLICA OSP/BOL/011/240

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTO ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UN PARA EL DESARROLLO

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVI

En nombre y por cuenta de la: UNIVERSIDAD AUTONOMA GABRIEL RENE MOR

### INVITA

A las Empresas interesadas, a presentar ofertas para la  $p^{n}$  de:

Equipos de computación (Hardware), programas de aplicación (Software) y mantenimiento.

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adqua a partir del 24 de octubre de 1989, en la:

OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS

Avenida Arce 2529, Edificio Santa Isabel. Bloque "C", Segundo Mezzanine Casilla 4296 Fax 2-357447

La Paz

Santa Cruz:

Av. Omar Chávez Ortiz, Edificio Cordecruz Piso 1, Bloque 2 Fax (033) 45049

La OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, únicamilas Oficinas de la ciudad de La Paz en la dirección mencionada, hasta las 18:30 horas del día 29 de noviem 1989 y procederá al acto público de apertura de las ofernas 10:00 del día 30 de noviembre de 1989.

Valor del Pliego Bs. 150.-

# :ATENCION! FRIGORIFICOS

La Paz 20 de octubre, 1989

REQUERIMIENTO DE

**PERSONAL** 

Entidad de promoción y educación popular requiere del siguiente personal para trabajo en área urbano popular.

Formación profesional: Técnico Agrínomo, con conocimiento de Veterinaria en animales domésticos.

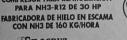
Experiencia de trabajo: Preferentemente en el aliplano y en carpas solares. Con conocimientos y práctica en educación popular.

Educicación popular.

Disposición de trabajo en equipo y durante los fines de semana.

Enviar cirruculum hasta el día viernes 27 de octubre a la casilla de correo # 1479-La Paz. TECNICO AGRONOMO.

COMPRESOR PARA REFRIGERACION PARA NH3-R12 DE 30 HP







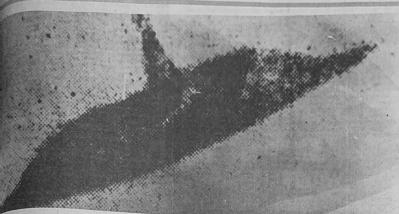
SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL

S.A.C.I.

COMUNICAMOS À NUESTROS CLIENTES, ESPECIALMENTE À LAS FARMACIAS QUE DISTRIBUYEN NUESTROS PRODUCTOS, QUE LOS SRES, JESUS CASTILLO BALBOA Y MIQUEL ANGEL CASTILLO ALVA-REZ, NO ESTAM AUTORIZADOS, À PARTIR DE LA FECCIA, À EFEC-TUDAR CORROS DE LAS FACTURAS DE SACI. EN CONSCUENCIA CUAL-QUIETO CORDO EFECTUADO POR LOS MENICONADOS SENORES NO SERA RECONOCIDO POR NUESTRA EMPRESA. La Paz, 21 de octubre de 1989 LA GERENCIA

# ENTIFICOS

miten existencia de ves y seres extraterrestres



rión es la más re-serie de relatos de nos aparecidos en weltos de difusión. o que una bola o un le fue visto por resi-merh sobrevolando s residentes dijeron descendió a tierra y la humanoides emer-literior, acompaña. humanoides emer-Interior, acompaña-queño robot. a a la información e a "Miami Herald"

zación.

de un reporte del "Herald Wire Services", "los seres eran de tres y hasta cuatro metres

de un reporte del 'Herald Wire Services'. 'Tos seres eran de tres y hasta cuatro metros de altina, pero con cabezas muy pequeñas'. 'Ino de los testigos dijo que caminaton en las proximidades de la bono o disco y luego desaparecieno en su interior. De a su interior de la interior de los seres extraños llegaron de la destriba. Se da cuenta tambien de los seres extraños llegaron de la ciede en una navet ripulada 4, además, un joven de 16 años de la interior de la interior

de 16 años desapareció mómendianeamente, mientras los humanoides estuvieron en el parque de 
Voronezh.

La publicación periodistica senala que la noticia es similar a la 
publicada hace unos meses por el 
diario "Industria Socialista", acerca del encuentro de una campesina con un ser extraterrestre que, 
supuestamente, tuvo lugar en la 
región de Perm. Rusia Central.

La ordefiadora Lyubov Medvedes contradora Lyubov Medvedes contradoras Ly

INVITACION PUBLICA DIRECCION GENERAL

DE LA RENTA INTERNA

ección General de la Renta Interna a ctualizar el Kardex de su Unidad de s y Suministros, para de esta ma-

<sup>n</sup>pliar el universo de proveedores y ertura a mayor cantidad de firmas, todas las empresas legalmente es

das en el país a enviar a esta entidetalle de los productos que fabri-

tículos que venden y servicios que <sup>1</sup> en el mercado. Así también detalle de su dirección, teléfonos y otros <sup>lec</sup>esarios para cursar las solicitudes

pruebas adicionales para llegar a una conclusión concreta. La visita de los humanoides tuvo una amplia resonancia y provocó comentarios y se hicieron hipótesis contradictorias en los medios informativos soviéticos. "El aterrizaje del OVNI en Voronezh no es un fenómeno unico en su género", manifestó Alexander Kusovkin, conocido experto soviético en este tipo de casos.

Desde que comenzó a registrar

tico en este tipo de casos.

Desde que comenzó a registrar este tipo de casos.

Desde que comenzó a registrar este tipo de hechos, se dieron a conocer más de mil caracteristica similares. Talana la atención el hecho de que en muchas ocasiones las descripciones de los Objetos Voladores No identificados y sus pasajeros son muy parecidas y no coinciden solamente naigunos detalles.

El experto menciale a solamente con a companda explicó a su manera el lenómeno que, por ahora, resulta eniginático. La companda de cermiar que las apartición de lox destructos de compandada por la formación de campos eléctricos intensos capaces de ejercer una una fure influencia en el intelecto.

la formación de campos eléctricos intensos capaces de ejercer una fuerte influencia en el intelecto humano.

Tenemos que ver con una forma racional totalmente distinta de la nuestra pues lo más probabe es ou está organizada de acuerdo a leyes naturales que la civilización lumana todavia ígnora. La ciencia moderna ya conoce desde hace tiempo conceptos tales como mundos multidimensionales. La humanidad wie en unespacio tridimensional y mo pode con mundos multidimensionales no en el moderna y conoce de cuatro o cinco dimensiones. La nucleira en tales mundos se cuatro o cinco dimensiones. La nucleira en el estado en que el hospita en el estado en que el hospita el porte de cuatro o cinco dimensiones. La nucleira en el estado en que el hospita el porte de el cientifico (Exovien opina que los Objeticos Voladores No Identificados son una manifestación de los mundos multidimensionales en el tridimensional que es el nuestro. El hombre observa estos fenóme-

nos solo de la manera que le es accesible. Por eso los percibimos en forma de platillos voladores y humanoides, lo que corresponde a nuestra percepción del mundo que nos rodea.

a nuestra percepción del mundo que nos rodea.

Como no podía ser de otra manera, hay quienes tienen olros criterios. En un articulo de V. Stepnov que publica el diario Pravia, en su número del 13 de octubre del presente año, se pone en entredicho el propio hecho del aterrizaje de un OVNI en Voronezh, alegando la declaración hecha por un servicio especial encargado de supervisar el desplazamiento de objetos identificados y no identificados en el espacio aereo. Según informa delho servicio, en aquel período no se registro anomalía alguna en el espacio actual de la composición de la c

Unique de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la compa

CNS / EUROCONSULT

# REQUERIMIENTO DE PERSONAL TECNICO

EL PROYECTO DE FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA DE MULTIPLICACION Y DISTRIBUCION DE SEMILLA DE PAPA EN BOLIVIA, REQUIERE EL SIGUIENTE PERSONAL PROFESIONAL, PARA DESEMPEÑAR FUNCIONES EN PROFESIONAL, PARA DESEMPENAR FUNCIONES E COCHABAMBA, CHUQUISACA Y POTOSI. - ESPECIALISTA EN PRODUCCION DE SEMILLA DE PAPA - ESPECIALISTA EN EXTENSION AGRICOLA

AGRONOMOS JUNIORS
SOCIO-ECONOMISTAS JUNIORS
LOS POSTULANTES DEBERAN LLENAR LOS SIGUIENTES

JISTIOS:
EXPERIENCIA EN PRODUCCION DE PAPA (PREFERIBLE SEMILLA)
DISPONIBILIDAD PARA VIAJAR Y PERMANECER EN
LAS AREAS RURALES PRODUCTORAS DE PAPA DE
CADA DEPARTAMENTO
BUEN MANEJO DEL IDIOMA QUECHUA
EXPERIENCIA EN EL TRABAJO DE EXTENSION Y DESARROLLO AGROPECUARIO

INDICAR PREFERENCIA DEL AREA DE OPERACIONES (COCHABAMBA, CHUQUISACA O POTOSI) LAS POSTULACIONES DEBEN SER DIRIGIDAS A:

SEÑORES: CNS/EUROCONSULT CASILLA 4286 COCHABAMBA

HASTA EL DIA 26 DE OCTUBRE DE 1989



### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes

PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

ACIDO GRASO HIDROGENADO PARA GRASAS INDUSTRIALES. TRANSMISION PARA OMNIBUS 'INTERNATIONAL' GID-3296-89 GID-3297-89

Lab propuestas deben ser presentadas en las Oficinas de Asesoria Legal, hasta horas 1430 del dia 16 de rovientre de 1991. Los pedios de Coltzaciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas, Avenida Salamanca Nº 1722 (Cochabamba), a partir del dia 16 de octubre de 1999, previo pago de 18 so por ouridad, en al horario de 1430 a 1500.

Cochabamba, octubre 15 de 1989 RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.



carnet de Contribuyente (RUC), debeentregados en el 5to, piso del edi-<sup>e</sup>ntral de la Dirección General de la

datos acompañados de una fotoco-

la Paz, 17 de octubre de 1989

# algunos casos

Bolivia

Por Carlos Krings Fortún

Los reportes sobre avistamiento de Objetos Voladores No Identificados (OVNI), o los denominados "Encuentros Cercanos del Tercer Tipo", es decir, contacto, no son muchos en nuestro país, sin embargo, los hay.

Se han avistado estos objetos en todo el territorio nacional. Los casos más trascendentes, sin embargo, se feron en Tarija, que se constituyen en los más relevantes; luego Santa Cruz y La Paz donde también se registraron esos casos. Es cierto que en otros puntos de la geografia nacional se dieron versiones distintas y, en algún caso, en Oruro una persona afirmó haber sido secuestrada por seres extraterrestres.

EL OVNI QUE CAYO EN TARI-

EL OVNI QUE CAYO EN TAIGUA De acuerdo a informaciones di-fundidas por Bob Prat, radactor del "National Enquierer" de Flori-da, Estados Unidos, la tarde del 6 de mayo de 1978, a las 16:15 ho-ras, centenares de personas en la zona sur del país y el norte del ter-erritorio argentino avistaron un OVNI. Fue visto por primera vez en la ciudad de Sucre, y descrito como de forma cilindrica, movién-cose en dirección sur. Se sabe que el objeto sobrevoló los pue-blos de Padcava, Rosillas y Ca-

nas. Otras versiones indican que la nave tenía la forma de lápiz. Observadores de la localidad de Mecoya, así como de las anteriorses de la comparta del comparta de la comparta del comparta de la comparta del comparta de la comparta del comparta de la comparta

El lugar, con el propósito de larar el caso, fue visitado por tres expediciones. La primera este la respectada por tres oficiales de la Fuerza Aérea Bolivator (FAB) que se trasladaron al lugar a ple y a caballo. Legar sur del río "Mecoyita", conde constator un gran desilvamiento de unos 11.600 metros de extensión.

Otra expedición encontró restos de rocas quemadas y una fosa "recta, comprimida" de tres metros de profundidad y cinco de acabo el 29 de mayo. Se encontraron restos de un gran espacio de color cafe oscuro.

La tercera expedición se llevó a cabo el 29 de mayo. Se encontraron restos de un gran deslizamiento. La investón general se inclinó porque corro Bravo. Tambien dos oficiales norteamericanos el tema. Se hicieron encuesado contra c

El 31 de mayo de 1978, Abel Ordoñez y Juan Lavayén, periodista y lotógrafo de "El Diarto; juntamente con Ramón Rios, conductor del vehículo en el que desde Yungas retornaba na fe no OVNI que eruzó la Cumero. Este paso se registro en consecuencia de Pongo", En principio se pensó que se trataba de una magnituda si mentre de la composició de la composició de la consecuencia de la velocidad. Se usua de la velocidad de la velocida

Campesinos de la zona también vieron el OVNI y señalaron que esto es frecuente en esa región, ya que en muchas oportunidades este tipo de objetos viaja a poca altura de los cerros aledaños, lo que coincide con la misteriosa desaparación de ganado. La núlcia en cuestión fue publicada el 4 de junio de 1978 por "El Diario".

saparicion de gubileada el 3 de junio de 1978 por "El Diarlo".

EN SANTA CRUZ
El 10 de agosto de agosto de scapa de agosto de scapa de agosto de securar que las escapara metados asuyo origen no fue esclarecido hasta la fecha.

Florencio Roca y su esposa aseguran que las esferas mus de ellas encontrada en su Aservaron del ciclo. Mo se herraro mayes desconocidas de la conjetura per mentre de la compara de l

reuarto sistema solar", declaro afectado en algunas de sus facularen algunas de sus facularen de la companya de

ESFERA METALICA, esta es la segunda "bola de fierro" encontrada en Santa Cruz, en la región de San Carlos a 130 kilometros al norte de la capital y a unos 170 kilómetros del primer punto, donde en fecha 10 de este mes cayó la primera esfera en "La Enconada" cerca a Cotoca

SECADORA DE GRANOS (CEDAR SILOS ISILAR

Aéreos de 18 tone

SEMBRADORA DE GRANOS

SILOCRUZ S.R.L. Tercer anillo externo 1277 Tels. 36971 - 27299 Box: 445 Santa Cruz - Bolivia

TENCION MERCIANTES

ora en Bolivia y para partir nuestro éxito en na le ofrecemos la línea

RAPPER'S pantalón de alce perfecto

MENTE SUS INGRESOS

ritas por mayor y menor. So haga su pedido al teléfono 1se lo enviamos a destino By RAPPER'S,

to 245 SantaCruz de la Sierra

Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

### CORTE DE SERVICIO **TELEFONICO**

COTEL-LA PAZ pone en conocimiento de sus socios que a partir del día 15 os novembre prótions os procederá al CORTE DE SERVICIO 
TELEFONICO POR MOROSIDAD DE PAGO EN 
AMORTIZACIONES DEL VALOR DE SU LINEA 
TELEFONICA.

TELEFORNO

AMORTIZACIONES DEL VALON DE SONO

TELEFONICA

En caso de incumplimiento, se procederá al refiro de la linea, en aplicación a la claúsula 41a., inóso a) del Contrato de Sucripción.

A objeto de cancelar éstas obligaciones, agradeceremos apersonarse al Edificio "Gran Centro", Av. Mariscal Santa Cruz, planta baja oficina venta de Lineas Telefónicas.

La Paz, 20 de oclubre de 1989.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES

PUBLICAS

### LA CORPORACION INTERNACIONAL RESPALDA LOS PROGRAMAS DEL MINISTERIO DE SALUD

Mario Paz Zamora NISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
Presente.
Señor Ministro.
Me es grato dingime a usted en esta oportunidad para transmitirle un télex
que llegó desde UNICEF Guito, de la Dra. Teresa Albánes Bamola, Directora
Regional del UNICEF para América Latina y el Carbe; el mismo que a
continuación doro.
Tor, Mandraz Zamora, Ministro de Salud, La Paz, Bolivia.
Tor, Mandraz Zamora, Ministro de Salud, La Paz, Bolivia.
Tor, Mandraz Zamora, Ministro de Salud, a la vidence de la celetración del Programa Ampliado de Immunización con la participación de los responsables populares de salud en la vacunación casa por cara en dificil y alsadas áreas rurales Bolivia y apoyo agencias internacionales. Estuerzo ociectivo ha determinado importantes savanes, a unque aún no completos, en la cobertura menores 1 año y mujeres edad fértil.
Pese dificultades conflames Bolivia hará esfuerzos extraordinarios para logo porte de la completa de la vacunación y demás estratejas a ejecutar próximos meses o bejos Bolivia de y acunación universal y erradicación de Polio para 1990.
Altentos saludos, Teresa Albanes B. Directora Regional UNICEF.
Singue Maurites.
Cordialmente.
Ingres Maurites.

### EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 57/89

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales le-galmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de;

"LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SUB SOLERA"

El Plego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoria Legal de la Empresa (Oruro) (/o en la oficina Getasoria Legal de la Empresa (Oruro) (/o en la oficina Getación de la ciudad de La 2a (Avenida Villazón N° 1966), previo emboce de 18-15.

Las propuestas deberán presentarse en sessoria Legal de la Empresa Metalirique a la compania de la Empresa de Legal de la Empresa de La Paul Janta Dorro 1800 de día 14 de noviembre de 1989, bajo el rotulo de:

emPRESA METALURGICA VINTO REF.: PROVISION DE LADRILLOS REFRACTARIOS PARA SUB SOLERA Oruro-Bolivia

LA EMPRESA

Gas para La Paz...

Directamente a los hogares por cañería Alta tecnología que brindará ...

Seguridad,

\*Suministro permanente, Control adecuado.

Una vez que empiece a funcionar, los

usuarios economizarán hasta cinco veces más en relación a la electricidad y podrán pagar sus facturas con comodidad a fin de mes, al igual que los otros servicios básicos.

Este esfuerzo conjunto de YPFB y la Municipalidad de La Paz, es el



resultado de las gestiones emprendidas en 1987, ahora en vías de convertirse en una realidad mediante, la Licitación Pública ya ordenada para la Administración de este sistema.

LA ALCALDIA PROYECTA EL FUTURO

# presencia semanal nacional

### Alan García

rra del Pacillio.

García dijo que la solución del enclausitamiento boliviano es un assunto de interés continenta e hizo votos porque Bolivia y Chile reabran el diádogo.

Como recuerdo de la entrevista, Carcía dispuso que el barco.
Ollanta lleve desde el pasado miérodes el mombre de Mariscal Andrés de Santa Cruz.





por el Gral. Gary Prado, uno de los militares que participó en la lucha antiguerrillera.

La polémica continúa abterta.



### DIRECCION GENERAL DE CORREOS INFORMA:

A los señores usuarios de los apartados postales, la entrega de llaves se realizará a partir del día miércoles 18 del presente, en ventanillas del Hall de Carteros (Mezzanine) de acuerdo al siguiente programa:

De la casilla Nº	1	a la	2.000	Miércoles 18, jueves 19 y viernes 20
De la casilla Nº	2.001	a la	4.000	Lunes 23, martes 24 y miércoles 25
De la casilla Nº	4.001	a la	6.000	Jueves 26, viernes 27 y sábado 28
De la casilla Nº	6.001	a la	8.000	Lunes 30, martes 31 y
De la casilla Nº	8.001	a la	10.000	Viernes 3 Nov, sábado 4
De la casilla Nº	10.001	a la	12.000	Nov. y lunes 6 Nov. Martes 7 Nov. miér. 8 Nov.
De la casilla Nº	12.001	a la	14.000	Jueves 9 Nov. viernes 10
De la casilla Nº	14.001	a la	15.120	Nov. Lunes 13 Nov. martes 14 Nov.

NOTA: Solamente a aquellos usuarios que tengan cancelada la gestión 1989 hasta el 17 de junio del presente. Se ruega presentar la ultima lactura de pago y su respectivo carnet de identidad. La Paz, octubre 17 de 1989

**RELACIONES PUBLICAS** 

# La más alta tecnologia en fumigadoras para la protección de sus cultivos











Tenemos el modelo que Ud. precise



COMPAÑIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A.

4 Central 46622-50679-46623 Telex 4263 CIBO BV Casilla 670 Fax: 46 Agencia de Repuestos: 24 de Sept. 489 Santa Cruz - Bolivia

HANSALTDA. EN: TARIJA-SUCRE ORURO Y POTOSI

### FAX CANON SU\$ 980.-**EN VENTA**

Vendo Fax-80 marca Canon, con rantía e instalación, llamar a los lís. 360957 -366970. En horas de cina, stocks limitados.



SE ENCUENTRA EN "LA PAZ"
El Representante de Ventas de
HILANDERIAS OTRANTO S.A.
DE ARGENTINA
A los interesados en entablar
relaciones comerciales,
concertar entrevistas en:

HOTEL GLORIA Tel. 37-0010/8



Selecta

CARNES FINAS

do traa primor poético y sentimental, las Odas 4,5,8,9,13 y 14 (del
ias que Franz se revela de euerpo entero, de alma
a sucreta en la sus glorias pasadas. Ama a su tierra como a
sa sucretaciones de sus arcestos a las leyendas de los pueblos
gende la fuel de la como de la c

# "ODAS" DE FRANZ TAMAYO

PEDRO DE ANASAGASTI



abajo?/ la muerte, el caos, la simai [39].

El libro segundo [1897-1808] ha dejado atràs la tierra ensangentada, effenta con el mundo platónico de las ideas abstractas: la libertad república, el Ideal, el Iterno de roccione, el mortuno, el apocalpals, los adioses in inclinación de Franz. la effección ponderada, exprimiente el jugo de varias y complicadas lecurans, al tamiz de su vivida percepción intelect varias y complicadas lecurans, al tamiz de su vivida percepción intelect corresa su del septima. In la que despoja a Dios de Curtosa su oda septima, no ve a Dios presente: Sobre cuanto se ofree nuestro anhelo;/ sobre el mar y la tierra, y sobre el ciclo,/ no retna Dios como: las almas reina (158).

"Odas" posec un prefacio (7-12) en el que Tamayo se sienta en la cátedra de la pessía para exponer su trayectoria. Denuncia los sintomas de "un empeña descarado de reducir el Arte a los estrebos limites del cultivo de la forma; descarado de reducir el Arte a los estrebos limites del cultivo de la forma; descarado de rate, en arte, y el arce se hace por el arte, y el arce su los estados por el arte, en nuestros dias, o se hace por el arte, y el arce su manoral o es falso, lo cual, mirada sia cosas en su fondo, no es más que importa de la producir de la faces, una poesía por que entada se ría severiade las poesía profundamente eristiana, que se base y que entada más en la verdiade las poesía profundamente eristiana, que se base y que renda más en la verdiade las vista un fin trascendental y humano, y altamente moral, una forma de la faces, una poesía que fue a la producir de la finada de la faces, una poesía que fue a la cual junta de la finada de la faces, una poesía que no excluya nada, nil o real nito cideal, porque la masa cosas existe para el hombre, es decir que no excluya cas, el producir del con el hombre y se derir que no sex olgena ni a nuestra con el hombre y deser que no excluya cas, decimos, no es sin duda la que el Arte de nuestros destinos; una Poesía así, decimos, no es sin duda la que el Arte de nuestros destinos; una Poesía así, decimos, no es sin duda la que

FRANZ TAMAYO: Odas. 186 págs. Libreria Editorial Juventud. La Paz 1987.

# VIEJAS COSTUMBRES. SURGEN LA SED Y EL HAMBRE

MAL acostumbrado animal no puedo comer crudos los dedos de tus pies ni encajar mi zapato

incijal mi zapsuo tu alma. 
yapartir esta cama 
agartodas las luces 
uuocame conmigo mismo 
entar sero fro. 
soolgado tu ropa sobre mis antenas 
reiras que escribiera en las lineas 
te trazaban tus ilusiones 
por que podemos mentir 
petra hambre 
estra sed?



JAIME NISTTAHUZ

falla de terreno rotundo?

Me viere a refressar estas consideraciones, o más bien convicciones caser a registra de volumen
Varia bibliographica. Homenaje a
José Simón Días (Kasse). Edition
Reichenberger, 1988, x + 674 p., que
ción, de una serie Teatro del Siglo de
roro. Bibliografia y catalogos. Guien
desse asomarse sobre los estados de
senderis que cacida a esta miscelance y salaria bien instruido.

lista incluida en el volumen (pp. 5-20).

Pero en la producción de Simón descuella como altisimo picacho una auticuta Lebenaverk: la Bibliografia de la literatura hispánica, que aspira nada menos que a reseñar texticamente lo que -en la práctica sin restricción do monero de la menora de la literatura hispánica, que aspira mente lo que -en la práctica sin restricción do monero de la vendió a necesión de la menora de la vendión a presenta en la considera de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considera de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para superar los innumerables tropiezos que una tarea de considerado de la considera para supera de la considera de la considera de la considera de la considerado de la considera

# AFANES BIBLIOGRAFICOS, ALLA Y ACA

Por

JOSEP M. BARNADAS

Entre las más de sesenta contribuciones al homenaje hay apenas una especificamente americanista (sobre prologuistas españoles de libros de hispanoamericanos); acaso ase deba esto a un reliejo de los linderos ya abudidos del Manuali, pro-, apurir de la lección viva que como espejo de disciplina ya se contribuciones de O. Kaspara sobre libros españolas e hispanoamericanos de 1500 a 1700 en bibliografia de H.C. Woodbridge sobre catalogos de literatura española en bibliografia de H.C. Woodbridge sobre catalogos de literatura española en planetros estadounidos españolas españolas en la como de literatura española en la como disciplina de la cultura. Unitamamente invité (y todavia no desespero que nos honre on algunado Simo Diaz para que se untera al homenaje que aqui estoy imputas de la cultura. Ultimamente invité (y todavia no desespero que nos honre on algunado Simo Diaz para que se untera al homenaje que que i estoy imputas de la cultura. Ultimamente invité (y todavia no desespero que nos honre con algunado Simo Diaz para que se untera al homenaje que que i estoy imputas de la cultura. Ultimamente troité (y todavia no desespero que nos honre con algunado Simo Diaz para que se untera al homenaje que aqui estoy imputando de litera de la cultura. Ultimamente troité (y todavia no desespero que nos honre con algunado Simo Diaz para que se untera al homenaje que se untera al

Literaria

### **DIRECTOR: JUAN QUIROS**

La Paz, Bolivia 22 de octubre de 1989

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colabora-ciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. ITERARIA no se identifica ne-cesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

# LA FILOSOFIA SOCIAL BOLIVIANA EN LA OBRA DE MARIO MIRANDA PACHECO

JUAN ALBARRACIN MILLAN



MARIO MIRANDA PACHECO

n, suprimiendo inquietudes (Pasa a la pág. 3)

ETERNA luminosidad del Espacio infinitesimal en el corazón del Universo

giras con la quietud del ensueño invisible

perenne juventud con tu cara sin ojos riges la vida repartiendo benevolencias con todas las lejanías

alegría absoluta con el beso del Norte de la Cruz del Sur

tu sonrisa con brisas mañaneras del Este en rojo lejos de la nieve polar envejecida y del hielo negro de la tristeza de la Noche

por vos las campanas del templo de la belleza de las estrellas tintinean cuando enciendes las maravillas de la selva de la Vida

"CUANDO LOS TARIJEÑOS RESOLVIERON SER BOLIVIANOS"

## EL LIBERTADOR Y LA NUEVA REPUBLICA

sún argentina en Potosi (a alianza ofensiva contra el Bensal (a alianza ofensiva cont

Por RENE LOPEZ MURILLO



# **UNA FUGAZ AVENTURA TOPONIMICA**

POR HILDEBRANDO MARTINEZ M.

# "SEÑAL DEL CUERPO" DE RUBEN VARGAS

Por EDUARDO MILAN



OSOFIA SOCIAL...

at pag 2.)

mis condecidas, en los oropeles de un "naciosaguata, sin filosofia ni política auténticas,
sacultas, de filosofia ni política auténticas,
sacultas, de misos astuación que marchamistra la logue se anunciaba.

"est marco del pensamiento social boliviano,
presente decada, sería peco probable enconmistra sosiendos sobre alguna proccupación
pro, si, es posible levantar algunos nomsobre por sus trabajos, como Guillermo Fransobre Rubero Carrasco, ex-decano de la antide lisosita; o de los más recientes, Manstilla,
"192, profesores universitarios en La Pax, Susala, respectivamente. Pero, son los marxissulvajos, J'avaletta los que intelian juntos fuesor en la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra de la carra de la
sulvajos de la carra de la carra

uy resumido que se acaba de hacer, co-Pacheco un lugar destacado por la ma-su obra y por el papel seguido dentro do junto a Zavaleta y Quíroga.

Pacheco procede, en el tiempo, de aque-de la victoria sobre el fascismo alemán, sor la guerra misma como por la affra-surgidos con la vocación democrática-amenta, por esta razón, con los temas actuales, por esta razón, con los temas actuales de esta razón, con los temas actuales de esta finalidad de la misma de estas fin-flasofías, la política y el derecho, de se obtiene en la universidad de la se obtiene en la universidad de la

POR EDUARDO MILAN

Y la invención casi de la nada, este necclasicismo funcional se le vanta como el 
carredo, la transceión, entre uma poeside de la reada, este necclasicismo funcional se le vanta como el 
carredo, la transceión, entre uma poeside de la reada, este necclasicismo funcional se le vanta como el 
carredo, la transceión, entre uma poeside de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como el 
carredo, la transceión, entre uma poeside de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como el 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la vanta como 
de la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la reada de la reada, este necclasicismo funcional se la reada de la

Paz, en las carreras de Filosofia y Letras y en Derecho y Ciencias Politicas. Realiza cursos de dectorado en París en ciencias juridicas y en Londres de filosofia politica. El extilo lo saca de Bolivía y lo lleva a México en cuya Universidad Nacional Autónoma desempeña la decencia como prisesor titular del Colegio de Historia y como microsomo de Centro de Estudos Latinoamiertanos de Conferencia como prisesor titular del Colegio de Historia y como microsomo de Contro de Estudos Latinoamiertanos de Conferencia presidioso e investigador concienciar conferencias. De estas disposos en la como de Conferencia de Pacultad de Filosofia y Letras de la Ruera de Concepción conferencias. De estas disposos en la como de Conferencia de Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina del hombre y de Arturo Oriano de Collegia ("Concepción Cristina" del hombre y de Arturo Oriano libros que representar el persamete fundamental de la filosofía política boliviana. "El pode la conciencia nacional" de fene Zavaleta Moriano y El saque de Bolivia de Joriano de Collegia ("Concepción Cristina") de la conciencia nacional de fene Zavaleta Moriano y El saque de Bolivia de Joriano de Collegia ("Concepción Cristina") de la conciencia nacional de fene Zavaleta Moriano y El saque de Bolivia de Joriano de Collegia ("Concepción Cristina") de la conciencia nacional de fene Zavaleta Moriano y El saque de Bolivia de Joriano de Collegia ("Concepción") de la conciencia nacional de fene Zavaleta Moriano y El saque de Bolivia de Joriano de Collegia ("Concepción") de la conciencia pación y el periodio

debe estar vestido o revestido de una éti

debe estar vestido o revestido de una élica la Tansparente que devuelva a la vida el reflejo de piedad con que ésta nos ilumina. Ese es el didiogo, un didiogo de un sólo especio. De ahí que Montejo — eso lo ve muy blen Ferrari — desconfie de la posibilidad arquitectionica del len guaje, de su posibilidad craentico en este sido de fundar un segundo mundo con los ruidos del primero (paronomasias, onomatopeya y toda la paraferna. Ila fónica que en la creación se articulan como recursos de duplicación de la vida). Montejo sabe que en toda propuesta i radical de invención subyace como un flojo lento una actutud mimética, aunque la mimesti logre camuflarse de vacío o de nada y el poema se sitie en el momento justo en que en el mundo no existía nada que existiese. Para Montejo el considera de la conciencia de la memoria de la especie. Montejo va al mito para iluminar un aquí y un ahoras.

Si habíté de necolasicismo en el caso de Montejo no la hice en un sentido escudástico ni tampoco como una propuesta epigonal al revés, en un sentido de rectorno a la si "fuentes" o a los lugares tranquilos de la forma tan de moda en la nueva se generacione en fambico de moda en contida de un canta no conciencia del trabajo de pérdida que corresponde a la conciencia del trabajo de pérdida que corresponde a la que canta. No sólo los temas del canto cambian cuando canta el canto de canto cambian cuando canta el canto de canto cambian cuando canta el canto de conciasión on que también cambian sus condiciono na y en Montejo es char la conciencia del trabajo de pérdida que correspondo en que cantido de que

MAS ALLA DE LA CUMBRE

Por JAIME MARTINEZ SALGUERO

PRIMERO FUE UN LEVE marco que sintió en la llanura al aproximarse al pie de la montaña. Babil Es mi higado otra vez y etca de esta madana, pensó en see finstante. Después, el malestar se maticó en un entrañas y las retorció con la otreita con que el miedo evuelve las vientes as al filo del abismo. Eso no dejó de la marcia del marcia de la marcia del marcia de

Aquella montaña lo había atraido desde su niñez traviesa. El embrujo se fue acenturado en la adolescencia, cuando el afán de alcanzar las cumbres fue unas pastón que le encendió las venas y le movió los pies para trepar cerros puestos. Fueron tantos lo que escaló que, all, en el fondo de su corazón, se fue evantando una cordillera de emociones macizas y solidas que cerro interior. Y en la edad adulta, cuando sus pies hollaron montes atitátmos, famisos por la dificultad de alcanzar la cumbre, aquel cerro «así lo vela entiones» ya no fue un reto pero siempre conservó un gran atractivo para el.

Ahora, años después de aquella mañana en que la contemplara extastado y oyera su débi llamado en el fondo de su sangre de montañista nato, por fin se odisponia a subtra esa cumbre. Lo hacia por encargo; porque el entrenador de ese quipo de novatos se había enfermado y él se ofreció, ya que tenía el fin de semana sin plance y, claro, ante la posibilidad de un ascenso, no vació.

(Listos? JVámonos)\* Dijo alegemente, una vez que todos estuvieron comelos en la resisterite cuerda. Cuando estaban a media ascensión, y el viento comenzó a golperar el rostro teo comenzó a golperar el rostro teo no adesaño le despertaba ocultas energías que se sintío sumamente alegre, pues con adesaño le despertaba ocultas energías que dormain en su corazón; así que, casi sin darse cuenta, dio instrucciones oprecisas, como si el grupo tuviera más entrenamiento, y aceleró la marcha.

ntemos llegadol Ven que es fácil, dijo al cansado grupo que estabas deminando de coronar la cima. "Ahora a goar del panorama" y se tendió a deminante la composição de la cansacta de la composição de su mente de la composição de la composição de por um hálito, interior No, asiló disparado de su mente de composição por um hálito, interior No, asiló disparado de su mente de composição de porta de la composição de

Angustiado, el doctor Trigo, exclamó "Oh, Dlos! Es un Infartol" Todos corrieron hacia Aurello. Y la voz que el montañista escuchaba embelesado, contínuo: "Soy la muerte. No temas. Varnos. "Si, vamos, respondió Aurello y comenzó a caminar sin peso y sindejar huerdo.

### LA OBRA INEDITA DE MATILDE CASAZOLA

### Por MARIA TERESA LEMA G. (1) UN LARGO CAMINO DE LUCES

"CADA POESIA es un trazo de vida" y con ella "todo adquiere un brillo
sorprendente", dijo Matilde Casazola
al entregar con volulimense de su obra
inédita al Archivo y Biblioteca Nacionales, en la cito en el que el historiador don Gunnar Mendoza expreso su
jubilo" por contar con las obras completas de la poetisa, publicadas e ineditaupatrio del Taller de Investigación y
Formación Académica y Popular, (ITFAR), la poetisa chiupuisaqueria hizo
entrega al Archivo y Biblioteca Nacioteta no publicadas, que cubre el periodo de 1968 al 1981, durante un actoteta no publicadas, que cubre el periodo de 1968 al 1981, durante un actoteta no publicadas, que cubre el periodo de Oerecho.
Illo, manda de "inteligencia reficeiva
na de "sinfonias verbales" sino una
magia hecha de "inteligencia reficeiva
na de "sinfonias verbales" sino una
magia hecha de "inteligencia reficeiva
na de "sinfonias verbales" sino una
magia hecha de "inteligencia reficeiva
na de "sinfonias verbales" sino una
magia hecha de "inteligencia reficeiva
diferente del tradictonal: poeta digno,
humano, sensible, lictelo., "conductoro de Matilde.
Contesto cela hactendo un rapido
recorrido mental de sus primeros contactos con la poesia en este casa, conen un recuerdo de los 50 años de su
muerte - en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte de la sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde entonmuerte en sus versos "Oeces de Antano", y conflesa Mattile, "desde enton-

que supuso la recopilación, ordenamiento y copiado de sus poemas, trabajo a cargo de ITFAP, para después, comentar brevenente sobre cada uno de
los volúmenes: sus circinistancias, su
mentar brevenente sobre cada uno de
los volúmenes: sus circinistancias, su
mentar brevenente sobre cada uno de
los volúmenes: sus circinistancias, su
mentar de los partes de los después de los de
los después de los después de los de
los después de los después de los de
los después de los de
los después de los de
los del sobreza, del trabajo, mindo gris de cendo extrá en lucha con la rebeldia.

39.4 "Es iguen Los Camiones", 1969
a 1973, dos tomos, de 47 poemas el primero y de 50 es egundo, testimonio de
una vida circante, de un percipario
pasajeros como su propla permanencia en un lugar, en un momento dado.
Son poemas paralelos a sus cacciones de caminante", y sus temas tocan
o climer de dos astrumento, al movimiento eterno del caminar del poeta,
"transhumante de los astrus".

5, El volumen siguiente, "Tierra de
Tatatusa Bestendiae", im el abarra de
fatatusa Bestendiae", im el abarra de-

6. Los 91 poemas de "Aveces un po-co de Sol", 1976 a 1978, tienen por tras-fondo una historia de amor, desde la magia tuesperada de los primeros mo-mentos, la madurez de la plentitud has-ta el final nebuloso, cuando el amor se esfuma como un espetismo.

nodo neglette un rollo que sorpreticolo mello de esto periorio de la colorio del c

Nota.(1) Catedrática de Lingüística y Francés, Ma. Teresa Lema es Jefe de Sección de la página cultural de "Prensa Libre" de Sucre.



MATILDE CASAZOLA

PRESENCIA

literaria

3



¡Ciudadanos de esta Bolivia libre! ¡Sabed\_i. | Que pase a br esfuerzos aún no llegamos a la meta del ideal iniciado en 1826. Que donde no hay patria no hay amor, microscin por el bien y que sin ella la armonía universa! se desequilibra ... por eso: la patria esta en las tonadas nativas nutrienose de himnos y hosanas. Nuestra patria. ...

utriéndose de himnos y nosam Vuestra patria... sistá en la policromía del aguayo en la castellana mantilla, en el poncho sufrido del indio en el coraje de doña Juana la guerrillera: y de todas las madres.

julivenes de Bolivial
A la patria se la siente en el clarin del pututu
en la taja", "la caña" y erke.
En el llanto del charango,
en la plegaria de la zampoña
en la plegaria de la zampoña
en la kantuta de la victoria
en la kantuta de la victoria
en la brazo del "pibosi", en la caricia de sus ríos,
en el abrazo del "pibosi", en la caricia de sus ríos,
en la brisa de sus montañas
y...

en el peranne luego del "jenecherú".

juluros ciudadanos de Bolivial

De esta tiera saleron los carolinos de Charcas
que encendieron la tea innorata de Murillo.

julventud de Bolivial

por la liberat de vuestra patria
muneron en la cruz de la ingratitud

ios padres de nuestra nacionalidad

Mendez el "muthu" en el Berruecos de las barrancas.
Andrés báñez en el pareción de San Diego.

Guabeno Viliarroel "santificando un faro?

Waldo Ballivia en el pareción de San Diego.

Guabeno Viliarroel "santificando un faro?

Waldo Ballivia es el paración de San brara definitoria

vuestra palabra es la única vedada".

pregonad por las cuatro rosas de la patria
que hároes leuron también;

Estanislao Díaz, Luis Uria de la Riva, Noel Kempol.

Luis Espinal, Marcelo Ouiroga Santa Cruz.

Los guerilleros caídos en los "ambonos"

fioridos de Teoponte.

Los mártires de la calle Harrington

y...

Todos los mamanis, quispes y anucharie.

y...
Todos los mamanis, quispes y arucharis
que lucharon junto a Marzana y Bilbao
y ae lora en pago por defender su patria
lienen un "desconocido" monumento decapitado,
jdóvenes...!

y... en el perenne fuego del "jenecherú".

# HORA CIVICA **WIPHALA** DE CIEN COLORES **EN NUESTRA BANDERA**

Por LUIS CARRASCO S. (Maestro)

Patria es creer en Bolivia dueña de su destino; en el convencimiento que donde hay una voluntad hay un camino, Juventud aguerrida de mi tierra! ¡ poned vide vuestra vida; poned vide vuestra vida; se bolivia vuestra patria.

Siempre en el ideal de vivir para servir a esta patria vuestra patria.

El attra cívico de La Coronilla El Jama Jorkos santificado por Bolivar. El altra cívico de La Coronilla El Alon de la Alanza de los Colorados.

Las pampas ballivianistas de Ingrav. El Aguarague y el gujarro de Méndez Arcos. El Aguarague y el gujarro de Méndez Arcos. Los cielos victoriosos de La Tablada, Salta, Ayacucho y Junin.

Los cielos victoriosos de La Tablada, vuestra patria está en el Riosinho de sol, pacuara, verde centinala; junto al "soropa" mojeño Bruno Racua y ...

Viestra patria está en el Riosinho de sol, picutara, verde centinela, picutara, verde centinela, picutara, verde centinela, picuta el srorpa "mojeño Bruno Racua" y... en el lago sagrado de los incas.
Patria en el runco clamor de de la Casa de la Casa de la Casa de la Libertad.
Sangre generosa riada de San Francisco.
I Patria vuestral será por todos los siglos los claustos de la Casa de la Libertad.
Sangre generosa los arenales de Oruro, al redolo del Sajama.
En las cumbres de sucas y saladas de Sujaca ha Salaca el la Libertad.
En las cumbres firás de los yamparas.
En las cumbres firás de los yamparas.
En las playas glaucas y saladas de Sujacaha, Salta e Ingavi.
En Vanakocha, Invy a Montenegro.
En el Bibral cautivo y en el Chaco abandonado de Picuiba, julventud pomesa de mi patria: sangre nuestra fue la verida en los socavones de estaño en noches de San Jude de atramada con heroismo: en Boquerón, Villamontes y Mataral, júdvenes compatitotas. Il Villamontes y Metaral, júdvenes compatitotas. Privam impatria en colores es vuestra bandera.
Hijos de santas y heroicas madres.
Hijos de cañoto, Pefaranda y Otero Reich, de Campero Echazul, Adela Zamudo y Tamayo.
De Oscar Alfano, Rodo Panloja y Nilo, Juderdos alumnos!
Vuestro camino ya está abierto id por ella con una nueva confirmación de le y esperanza.
En medio de las voces calladas de manos vacías sin salario, de madres con luto frente a fusiles de manos vacías sin salario, de madres con luto frente a fusiles de manos vacías sin salario, de mandres con luto frente a fusiles de manos vacías sin salario.

de mandres con luto frente a fusiles de manos vacías sin salario de manos vacías sin salario.

de mandres con luto frente a fusiles de manos vacías sin salario en mi garganta la friakdad de esperanza de vivei tire y -

Cuando apagada toda luz / no veo ya sino mis pensamientos / una Eva me pone ante los ojos / la telaraña / de los paraísos perdidos

Giusseppe Ungaretti, poeta italia-no, escribió estas líneas en 1932. Son, en cuanto a Anaïs Nin y a mí, la fiel expresión de nuestro encuentro.

Conozco a esta escritora por su Diario, magnifica y extensa obra que aparte de ser un invalorable retrato de la vida bohemia del París de los años 30 es un sondeo jamás visto antes del espíritu femenino. La mujer, cuando alcanza niveles elevados de pensamiento, es con mucho superior al hombre. Es más, el hombre creativo llega a la culminación de su intelecto con mayor fuerza si resume en el masculino y femenino. Cierta dosis de feminidad es imprescindible para asir el arte.

Como artista, Anaïs indaga en sí misma. Las obsesiones, la supuesta debilidad, ocupan un espacio inimaginable de tiempo. Los días se suceden. El mayor trabajo del creador, su obra cumbre, es esa construcción que hace de sí, falida o no. En casos como el de Anaïs esta búsqueda da su fruto: el Diario. Carne y espíritu se conjugan fraternalmente allí. A pesar de que la autora no esté segura de haberse encontrado, los de afuera sílo sabemos. Luego es una guía. Sus interrogantes son las nuestras. Sus conclusiones pueden serlas también. conclusiones pueden serlas también.

El Diario es el trabajo de toda la vida. Abandonada de niña por su padre, mantuvo a través de la escritura un mundo vivo en el que todaván habitaban la familia y la felicidad. Lo comenzó a los 11 años y lo continuó siempre. Las editoriales seleccionaron para su edición el material ubicado entre 1930 y 1946 aproximadamente, no solo porque esta época representa la madurez literaria de Anaïs sino por la descripción que hace de personas que aleanzarían fama en el mundo artístico y científico. Están Antonin Artaud, creador del Teatro de la Crueldad, Henry Miller y el proceso que lo llevó a los Trópicos; el doctor Otto Rank, discípulo y amigo de Freud. Y otros: Gore Vidal; Waldo Frank; Paderewski... El Diario es el trabajo de toda la

Anaïs es una mujer atormentada por su condición de hembra, por el espacio que le está destinado ccupar. Además es madre, amante y amiga de vulnerables artistas que la rodean. Se multiplica. Hace crecer a los otros con su valor; consume su existencia levantando a los que la necesitan. Es visionaria. Aquellos a quienes ayuda se ven de pronto listos para caminar. Ella les ha insullado coraje. Entonces crean, pintan, escriben. Son sus hijos. Brillantes. Al final del Diario parece que Anaïs se recriminara el no haberse precoupado por ella en lugar de cuidar a los demás. Pero no es más que una recriminación general al egoismo humano. En el fondos abe que hizo bien. Ella está en Miller, en Lawrence Durrell, en mil poemas que adornaron una era.

El Diario se ubica en dos contex-tos diferentes. El primero es Paris, con su aureola de mujer lasciva, be-lla y anochecida. Es la hora de la bo-hemia, de los amigos cubiertos de arte. Anais en Paris es intensa seguin la medida de la ciudad. El ambiente

# ANAIS NIN: ENTRE MATERNIDAD Y ELA

CLAUDIO FERRUFINO-COQUEIN

se muestra propicio par Los malos designios de rior no valen como la tirse partícipes de la fa espíritu. Casi anónimo compañeros trabajan. davía joven apoya sua rios en el hombro de arte se hace intercan arte se hace intercambia tiene el suave gusto del sumo. Se termina con la sus tiene de sus noticias ya son difusa su vida en pro del arta vida en pro del arta bellos resultados. Es ella. No hay derecho a su nos seduce.

Fuera del Diario, la Anaïs Nin son un concer mas en prosa. No se dejo el realismo como hubien el realismo como hubera sus críticos sino que ma perpetuo instante de ma seen los poetas. Sus librado humano dulcemente. El puede ser mayor que la fanais no es una escritos en el sentido burdo que sa esta palabra. Es mujer comprende que las dolera mínimo instante, una ana imaginación habita en noso

Algunos seres humans, cos, reciben la verdad cos, reciben la verdad cos asombrosa, por medio de minación instantánea la parte de ellos, sin embargas fragmento tras fragmento tras fragmento exceluarmento successivos, celularmento um laborioso mosaico.

La despido con un ven poetisa norteamericana z ckinson (1830-1886)

No me dejes sediento quino en los labios (...)

que se gestaba y que prome.
La horda militar ha comretrasar el desarrollo de la
Anais se embarca hacia Næ
Atrás quedan su casa 
ciones, el asombro, el amorespecto: Todos sabiamos 
dorábamos una forma de di
dorábamos una forma de di
eccobrariamos jamás. Tos
era el final de nuestr
romántica.

Se rompió el hechiza Miller se marcha a Gredir, está en Egipto; Artaud end mio; Gonzalo (un amigo) varado en Francia. El futun nirá sólo esporádicamente.

Nueva York. Las constructions. América es la tiera de sión. Algo ha cambiado ens Este es un pueblo que vie "éxito". Fuerza sin alma. Pa Anaïs se siente desterrada tiempo podrá apreciar seda nueva vida. Sin embargo no hay sustanciosos cologos no hay sustancios es cologos no hay sustancios no hay sust mérica.

Merica.

Henry vive en el sur depizado y el la tienen un proprenta en la que ediar la Anaïs. Per fin los ve impries sin miseriordia y les este un expecimento, a Conzalo, y simble y en en este un expecimento, post su envejecimiento, post envejecimiento, post su envejecimiento, post enveje

# LA BELLA TUPIZA

Por ANTONIO PAREDES-CANDIA

Como todo pueblo bien nacido finca su identidad en cultivar y defender sus tradiciones. La Plesta de Refender sus tradiciones. La Plesta de Redictiones aus tradiciones. La Plesta de Rediction y la segunda en importancia e interés, la fiesta de la Virgen de Remedios, y en ambas, el pueblo se divierte, come, bebe, juega y balla dos propio de la región. En estas fiestas divierte, come, bebe, juega y balla desenda propio de la región. En estas fiestas el la región de estas fiestas entidar eligiosas, mitad paganas-aflora la autenticidad en el sentir, pensar y obrar de ese pueblo. Se de estas fiestas entidar eligiosas, mitad paganas-aflora la autenticidad en el sentir, pensar y obrar de ese pueblo. Se de estas fiestas entidades para el compositor de la terruca. Y cuando lejos se está de aquel paratiso gastronómico, nos autentidad en cantarians y apetectibles, ana di oldo, cantarians y apetectibles apua y anchy a solgo de maiz. Y a tempo nos viene recordar la exquisitez de los tamales de doña Celina Estrada de Florea, que expende en la puerta del

П

Mercado Central, o del delicioso re-fresco de **Mocola**, que elabora doña Anastasia Mamani para los paseantes de la Plaza principal.

El tupiceño es un pueblo de honda sensibilidad cultural. Ha tenido pertio dos significativos en literatura y ar-tes. Esta cercano el recurred del grupo Neuvos lutrontes que la práctica del nucleo de propuesción apasio-nada deu propuesción passio-nada deu propuesción passio-nada de un propuesción passio-nada de un propuesción passio-nada de un propuesción de la inquieto Liber Porty Usa la diferenta al inquieto Liber por pueda en nivel na-cional-, que Tupita se ha dado el lujo de posecrio.

## su regalo de Navidad ya estamos empaquetand



los días en la página 12 El cupón se publica todos

y sus anunciadores aguinaldes de 

# 

domingo 22 de octubre de 1989

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L

Vendieron entradas en exceso para Globetrotters

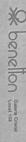
# una gran estafa

Unas cinco mil personas, con entrada en mano, se quedaron sin entrar al Coliseo

Municipal

Deben aplicarse enérgicas sanciones a la empresa y a los empleados de la Alcaldía ¿Quién autorizó semejante atentado?

Miles de personas no



## la de clasico

Bolívar y The Strongest se enfrentan desde las 15:30 horas en el estadio Hernando Siles

Triunfal retorno de "Monin"

Puso en alto el nombre de Bolivia



### nacional de natacion La Paz destaco en el

### Club Bolívar y Escuela ucre conformaron sociedad

Deportiva es que alumno de fútbol

Farela Muriel (CBB), 18s. Neyda López (ORR), 18s 2d. Ximena Taboada (LPZ), 18s 7d. Maria Zeballos (LPZ), 13s 2d. Alexandra Sandy (LPZ), 13s 3d. Silvia Barca (TRJ), 13s 7d.

2. Ella Paredes (I-PZ), 12m lls.
Lanzamiento de bala (4 Kgs.)
L. Mary Magarzo (TW.), 9.42 mt.
2. Primitiva Vásquez forber

quez (LPZ), 2m 28s

La Paz, 54s 4d.

abamba, 52s 3d.

Niusha Mancilla (CBB), 2m 19s. Lutgarda Muriel (CBB), 2m 28s 2d.

Anga Ruminsky (LPZ), 17s 2d. Mary Brotbury (LPZ), 17s 5d. Vivian Soltz (CBB), 18s 2d.

ntelo (SCZ), 12s 6d. rmez (CBB), 12s 9d. finaga (CBB), 13s 5d

(SCZ), 30.72 mt. (CBB), 30.58 mt.

Coral Zerda (CBB), 7.98 mt. Carmina Terreros (LPZ), 7.90 mt

ARONES MENORES

Miguel Mercado (SCZ), Ils.
 Alejandro Aponte (LPZ), Ils 2d.
 Clevert Dávalos (CBB), Ils 9d.

Marco A. Ortiz (SCZ), 10s 7d. Adrián Zamora (TRJ), 11s 6d. Andreas Burrkherdt (SCZ), 11s 7d.

Wilma Cuellar (SCZ), 35.96 mt.

IIO mt. con vallas L- Cleider Añez (SCZ), 18s ld. 2- Diego Blanco (LPZ), 18s 2d. 3- Tito Cabrera (SCZ), 19s ld.

3000 mts. planos 1. Glovani Morejon (LPZ), 9m 56s 2c 2. Severino Veliz (LPZ), 9m 56s 8c. 3. José Hinojosa (ORR), 9m 58s 5c. 800 mts. planos 1- Gonzalo Jofré (LPZ), 2m 19s 2c. 2- Luis Guttérrez (LPZ), 2m 12s 6c. 3- Grover Mejla (CBB), 2m 15s 2c.

Alejandro Aponte (LPZ), 1,70 mt. Ronald la Verdy (CHUQ), 1,70 mt Cochabamba, 47s 6d. Santa Cruz, 48s 5d.

DE COCHECTTOS 2da. CARRERA SIN MOTOR "I VIVA LA PAZ!"

DOS CATEGORIAS:

de goma mientos Cochecitos de ruedas Cochecitos de roda-

niños y niñas de 10 a 15 años

ha Pura Pura

iga Fabril de La Paz

8:20 Plastix 9:30 Famful 10:40 Plasfilm 11:40 Kristyn 13:00 Sonatex 14:10 Novara 15:20 Indupel 16:30 Tex Puntu

Santa Cruz entre el 9 al 13 del presente mes

de

departamentos de nuestro pais.

Hace constar que el CONAPRE y la Cruz Roja

colegios fiscales y particulares de todos con la participación de 850 estudiantes Juventud", eventos realizados en la ciudad les" y del "Segundo Campamento Nacional de la efectiva colaboración en la organización de reconocimiento a la Cruz Roja Boliviana, por Indebido de Drogas (CONAPRE) hace público su

Consejo Nacional de Prevención del Uso

RECONOCIMIENTO

COMITE NACIONAL TECNICO NORMATIVO
LA PAZ - BOLIVIA

'Segunda Feria de Recursos Humanos y Natura-

Gral. San Martin Milán Sol de América

Los Envidiosos

U. Talleres CADE(2) Simas (1)

10:35 E. San Antonio 11:50 Antofagasta 13:10 Sevilla 14:05 Cosmos 15:30 B. Mercado 16:45 Estéban Arce

Liga San Antonio

13 de Junio

Rodolfo Vega, entrega un recordario al presidente del club Espejo". "Deportivo

Liga Deportiva El Teja



departamento cruceno.

La Paz, Octubre 1989

ción social, tanto a nivel nacional como cio, "SAGUAPAC" y a los medios de comunicaHonorable Alcaldia de Santa Cruz, Programa PL mencionados encuentros juveniles: "CESE"

480, Cruz Roja filial Santa Cruz, "DINAJU

vés de su valioso apoyo aportaron al éxito de los

miento a las siguientes instituciones que a tra

Paralelamente formula un especial reconoci

ción integral del uso indebido de drogas. desde el año 1986 en el campo de la preven-Boliviana se hallan trabajando conjuntamente

"IDEA", Cámara Nacional de Industria y Comer-

10:50 Entre Ríos 11:50 All. Primavera 12:50 Central Iquiaca 13:50 DESA F. C. 15:10 Tigres A. Rica 16:30 V. Concepción

9:50 Mcal. Huarina 8:50 D. Villanueva 7:50 Central Illampu Olimpia P. P.

### Básquetbol 9:50 Liga Obrera 11:00 V. Copacabana 12:00 Liga Uruguay 10:10 Florida Fomat. 11:15 I. Nal. Tòrax 13:00 Cid Cártago 14:05 D. C. B. 15:10 19 de Marzo 16:15 Luis F. Jemio Villa Adela Los Andes Achachicala

Domingo
7:50 12 de Octubre
9:00 Fac-Eco
10:00 C.A. S.
11:00 Dep. Azurduy
12:00 Superel
13:00 Aylon 66
14:00 Jovatos

Torneo oficial de

pelota de mano

iga Deportiva Obrera

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* GANADORA DE LEXICOGRAMA

Relaciones Públicas CONAPRE



de Bs. 50.00 correspondiente ciudad de La Paz, ha sido ganadora SAINZ, con C.I. 461678 de LEXICOGRAMA 775 del La señorita CECILIA TABERA

PRESENTE SEMANA: GANADOR DE

recoger su premio de Bs. 50.00 de la ciudad de La Paz, el mencio nado senor debe apersonarse a DIA VALVERDE con C.I. 2211496 nuestras oficinas Es el señor VICTOR E. CAN

Liga Sopocachi

porte en los barrios

El acto se cumplirá en los Said, donde Rodolfo Vega ton

quile-Sopocachi y Al-quile-25 de Mayo, Unifop-23 de Marzo "A" y Alquile-7 Amihemios-Sopocachi, 25 de Mayo-Unifop y Bohemios "B"-23 de Marzo. llivián Miraflores Fronton No. 3.- Illi-ani-Miraflores, Igleontón Nº. 2.- Ba-án-Universo, Ba-

Frontón Nº. 1.- Bo-hemios "A"-23 de Marzo, Sopocachi-Unifop, Bohemios Hoy desde las 9:00 horas jugarán por el torneo oficial de pelo-ta de mano en Mira-

MPULSANDO EL DEPORTE PACENO

ICIPALIDAD DE LA PAZ

PARTICIPACION LIBRE

Master F.I.D.E. Campeon Nal

PROTACONIZA Jorge Berrocal

la presidencia por un núevo periodo y colabo rarán con él. Jaime Ruiz, Antonio Inca, Ange Quinteros, Alberto Calderón, Alberto Busti-llos, Valentín Condori y Benjamín Jiménez.

las representaciones de Club Cuba con portivo Espejo "A" y Deportes Victoria con portivo Espejo "B".

Durante el festival deportivo se enfrentarán as representaciones de Club Cuba con De-ortivo Espejo "A" y Deportes Victoria con De-

CONSEJO NACIONAL DE PREVENCION INTEGRAL
DEL USO INDEBIDO DE DROGAS



Minibásauetbol

San Ignacio

## Equipo de minibásquetbol venció ayer a Colonia por 21-14 en el <u>Infantil de fútbol</u> torneo ohcial de esa categoria.

### Huayna Potosí juega hoy con Luis Espinal

La Asociación de Fútbol de El Alto programo los siguientes partidos que se desarrollarán hoy desde las 9:50 horas en la cancha de la Liga Espinal.

La representación de Amerinst logró ayer un importante triunfo fren-te a San Ignació por el torneo masculino de minibásquetbol, en un emotivo partitó-que se jugó en la cancha "F' del colisco Cludad de La

derrotó ayer a San Ignacio En vibrante final Amerinst

El local enfrentará a Huayna Potosi en el primer encuentro, mientras que Liga Brasil será local frente a Rio Seco.

Por la serie "B", Cademia Tiliata jugará con Millon Melgar en su campo y poste-formente el equipo juvenil rivalizará con Escuela de Rio Seco. Pizz.

Volcó un marcador adverso y terminó con un triunió de 30-26, en el 1 cos tres mintos finade de la confrontación.

Sar Calatto, en otro encuentro de la misma división se impuso a promissión de la misma división se impuso a promissión de la misma división se impuso a proprieda para contra 17, como a vedera frente a Colonia río per 21 puntos contra 14 y Amerinas dermos por 35-5 a San Calatto. Es Termes o Gradia de La Paz II.

Sarán los planteses juencias emachar 17 del colleso Ciudid de La Paz III.

Sarán los planteses juencias emachar Anerinas de Colonia y Universitario. Manana en la carcina A' se enferitaria Amerinat con Juan Caparles y port el torno de primer a de nocor Amerina de la gradia de la dimas y Universitario con d'unmana si Egifina, en varones.

En el complejo 12 de Octubre Jugarán Juan Américo Díaz con Liga Pacajes Ca-luyo.

Las inscripciones se recibiran hasta el prò-ximo lunes en la secretaría de la institución. En categoría sentors podrán intervenir lugado-tres de 63 años en adelante, juveniles de 14 a 17 e infantles, de 9 a 13 años de cada. La Liga de Deportes Vino Tinto convocó a los torneos de fútbol para las divisiones se-niors, juveniles e infantiles.

Fútbol en Vino Tinto

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA EXAMEN DE ESTADOS BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA POR EL PERIODO ENERO A DICIEMBRE 1989 LICITACION PUBLICA No. 08/89 BANCO AGRICOLA DE

Público contenido en el Decreto Supremo No. 21660 de 10 de julio de 1987, invita a las firmas de Auditoría Externa legalmente Bancos, a presentar sus propuestas profesionales para examinar oficiaminar los estados financieros del Banco Agrícola de Bolivia correspondientes al período comprendido entre el 11o, de enero Resolución de Directorio No. 85/89 de fecha 13/Oct/89, el Contratación Administrativa del Banco Agrícola de Adquisición y Contratación de Bienes y Servicios para el Sector nstituidas en el país y registradas en la Superintendencia de observancia del Art. 5to. del Reglamento 131 de diciembre de 1989. en Somité de

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a firmas conerciales y/o industriales ilmente establecidas en el país, presentar puestas para la provisión de:

TADRILLOS Y MORTERO REFRACTARIO"

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 55/89 Las firmas interesadas podrán recoger los términos de General del Banco Agricola de Bolivia, situado en la calle Presbítero Medina esquina Pedro Salazar No. 2491, previo erencia y pliego de especificaciones técnicas, en la Gerencia Las propuestas se recibirán en sobres cerrados y lacrados npoce de Bs. 100.-

La apertura de propuestas se efectuará el día lunes 6 de

oviembre de 1989 a Hs. 17:00

La Paz, octubre 17 de 1989

ista horas 18:00 del día 3 de noviembre de 1989

EMPRESA METALURGICA VINTO REF.: PROVISION DE LADRILLOS Y MORTERO REFRACTARIO Oruro-Bolivia

Las propiestas deberán presentarse en soria Legal de la Empresa Mediurgica to foruoj ylu oficina Gesioria (La Paz) la horas 15:00 del dia 14 de noviembre de 9, bajo el retulo de:

Oruro (Vinto), octubre de 1989

## Fernando Plaza representará a Bolivia en zonal de ajedrez

El presediente de la Rederación Rollanda de campen nacional Fernardo Pieza retarion que el su becampen nacional Fernardo Pieza retarion que el su becampen nacional Perardo Pieza retarion ante el presidente de la fectuación ante el propuedo de comunicación social sobre ol belido al mieso elcido de comunicación social sobre ol pededa al mieso elcido de comunicación social sobre ol pededa al mejor el campeón nacional, lor estudio de la sactividades de la Pereción de la procesa de la presentación nacional, lor estudio de la peridades de la Pereción del pereción de la pereción del pereción de la perec

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA HOY DOMINGO 22 DE OCTUBRE

Monfin" Camacho

10 DE OCTUBE C Illimory 8 to 10 sep plans plans plans from the wild of the control of the contro

## TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES

La primera auto-ridad deportiva del pals cumplio una in-tensa actividad desde-la llegada misma a este distrito, particu-

informeters: Transporter BOBLAD TRABESTO, TRAB

NOV. 17 6

harmeric con Aminor bros de la Asambien Nedi Deporte y tamblén Neon directivos del Cub Cerlos Cellos Para distinción Neon el sadon principal don de la Honorable Al-cellos Mannicipal don de la Honorable Al-cellos Mannicipal don de declarado Visal-mire Distinguido de Niscitado de Nisci

## TELEFONOS DE URGENCIA

NSSTYO, THE CANOLOGY MALECAGE, THE JOSEPT MISSTYO, THE STREET, THE MANA (Accepture in Informations a Lines Piolo.)
22. EAMAPA, Tel. 511,221; DEECCION NAL.
225. EAMAPA, Tel. 511,221; DEECCION NAL.
510-322510; BUSCAMOVIL, Central Macsiro.
510-322510; BUSCAMOVIL, Central DE FARMA
44. INSTITUTO NACIONAL DE FARMA
PEPRINDENCIA (INE); Tel. 536484. Atendon has

### H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DELTRETEN, Tel. 37 (2.5); MUNICIPIO DE 1318 ENTREGRECA, T. 61 97126 S. 975266: TARA fredemon, Tel 133, Informaciones, Tel. 104; BEÑORITA HORA, I.El. 117 M. ALACA DISTANCIA EXTREUR, Tel 356700, Interfor Tel. 101; DEPORERS, Tel. 350211.

## Bolivia - Argentina - Paraguay - Brasil - Uruguay

32 días maravillosos visitando Sudamérica. Sus principales capitales. Bellas playas Brasil Uruguay Salida desde todo Bolivia destino Tarija. Continuación desde Tarija por carretera en unidades de lujo, T/V, Bar, baño a bordo. Hoteles de primera. Dobles Baño privado. Media pensión en todo el Tour. Paseos con guias profesionales. Tour conductor desde Tarija. Cenas con Show artistico. El mejor y más económico Tour de Bollvia. 599 dólares desde Tarija. Salida 10 Noviembre 1989 amba Santa Cruz/Sucre Salida en vuelo LAB, destino

dido apoyo al deporte NoV. 10 Le Pazi tarijeno, luego de la Tarija. A Visita apera esta capital en esta capital en esta capital en esta capital en eurso de las últimas NoV. 12 ordentes

CIA).- El Secretario General del Deporte y la Juventud, Dr. Al-fonso "Toto" Arévalo TARLJA 21 OCayuda a Tarija comprometió

NOV. 12 Or

NOV. 24 Embriesio, Cambonle folds of the distributed de las fermons pays.

NOV. 25 Interests Cambonle folds and distributed de las fermons lagra.

NOV. 25 Interests Cambonle del mental forms, Sigla a toto hermon lagra.

NOV. 25 Interests Cambonle del de manufals en clara pays Basiliera.

NOV. 25 Interests Cambonle del de manufals en clara pays Basiliera.

NOV. 25 Interests Cambonle del de manufals en clara pays Basiliera.

NOV. 25 Interests Cambonle del de manufals en clara pays Basiliera.

NOV. 50 Interests Cambonle del del manufals en clara pays Basiliera.

NOV. 50 Interests Cambonle del del manufals en clara pays Basiliera. NOV. 25 NOV. 27 NOV. 28 NOV. 29 Ordn. Almuerzo en ruta. 30 de almuerzo, salida a la capital del Chaco in Hotel Colón.

escala para visitar Porto Aregre. Atomosa..... La Rambia. polis/Punto del Este Todo el día en estos mundialmente l

The though of the manns which a la Ropera Helidelies nich state of mundo larged, manner open a larged Vitana a las Chanda de l'araci, lergo continuación detino Caritha, Acomodación teste l'araci, lergo continuación detino Caritha, Acomodación teste l'aracidente, les chamos la larged Sana Relicidade Caritha Manner Manner, Junes de l'aracidente, la catada d'aracidente, la catada Telle', Acomodación no de la variación de la caracide de l'aracidente d'aracidente d'aracidente d'aracidente d'aracidente d'aracid

n/Saivo "La linda" Mañana, ibne Almuerzo y saida a la ca-aucha". Acomodación Hotel Crystal lafana ibne Tarde City Tour Giudad Noche cena Despedida

nos en las playas de Copacatema. de Joneiro/Soo Poulo Foda la mañana disfrutamos de las pla y luego salida destino Sao Paulo, la capital industrial de Améri

Paulo Día libre, para que usted visite en forma particular tacular comerçio. Cena en Shoping El Donado. Pequo/Balneorio Camboriu Mañana libre. Salida Hs. 1200 a uno de los Balnearios más concurridos de Brasil, Acomodas a uno de los Balnearios más concurridos de Brasil, Acomodas

NOV. 22

ES UN PROGRAMA DE ORGANIZACION PULIDO, Bolívar 226 Teléfonos: 22938 - 25422 Tarija-Bolivia después participo en una sesión de honor luna sesión de honor luno a los miembros he la Asambiea del a Asambiea del peporte, en cuya parte le central, huego de la bienvenda, se hizo entrega a la primera autoridad deportiva

RESERVAS EN TOOD BOLIVIA.

Ia Par INTECONINENA. TAVE Editio Penalere. Oi. No. 1 y 2.
Oruci. Under Taver. A of or Oruci. Moli Parker.
Oruci. Under Taver. A. of or Oruci. 2000 rat. \$3005-\$3203
Corbusumber. IURANO BAISA. Av. Neciona 184 1si. 27610-27003
Sono Curr. PANORAM. OTUS Beliar. 289 1si. 27819 - 50770
Veres. SCIARSA TOURS Beliar. 289 1si. 27819 - 50770
Veres. SCIARSA TOURS Arender. 212 1st. 27819 - 50770 pales escenarios era Cor portivos de esta capital y participó en Se orras actividades jun-to a las autoridades contras de esta del deporte tarijeno.
El Dr. Arevalo tambien visitó los principales escenarios deportivos de esta

José "Monin" Camacho "Cumpli con Bolivia"

 Agradozco al presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, por habeme herbo llegar oportunamente los repuestos para encarar il autima artiza-herbo Megar oportunamente los repuestos para encarar il autima artiza-herbo Adriano Advalo de la bienvenida a la delegación boliviana en nombre del princos Advalo del la bienvenida a la delegación boliviana en nombre del princos Advalo del la principa del prin primer mandatario.- Aficionados tributaron cálido homenaje a los miembros de

Cumpli con el país, con nuestra patria", dijo ayer "Monin" Camacho campeón de Caminos del Inca al llegar a aeropuerto internacional de El Alto Junto a Jorge Sánchez Peña expresó su gratitud por la genero-sidad del primer mandalano? dijo el ganador de la carrera interna-

### SECRETARIO DE DEPORTES

El Secration Corenal del Deporte y la Luvanula. Alforaso Areinal, el la libernenida a la delgacidon mejanal en nombre del Presidente Constituciona de la República. El prebio binivano está felta, su Excelenta expresa a usicides su felicitatión por la bulliante autriación en Commos del fina. Los politos pustanos por la bulliante autriación en del Lic. Jaime baz Zamora con el deportesemo de relieve la identificación del Le. Jaime baz Zamora con el deportesemo de relieve la identificación

Decenas de aficionados, con banderas nacionales, dieron una calida bienvenida a los pílicos que participanon en la carrera liter nacional. Jose "Monin" Camacho fue el más felicitado y requerido por ARMANDO PARAVICINI

El ganador de Caminos del Inca aparece leyendo el suplemento de PRESENCIA DEPORTIVA. El presidente de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La Junio a uno de nuestros redactores. Camacho digo: "Estoy orgalloso de haber representado di Paz digo que se realizará un agussion a Santa caraz El sido se camplirá parte."

Parás:

PULIDO le lleva

18T 161/89

unción del Pereguey Mañana libre. Almuerzo y sali-nción. Acomodación Hotel de La Paz. libre pare sus actividades privadas. Noche. Cena Show

Iridpolis/Punto dei Ene/Montevideo Vamos a la capital del Unuay. Acomodación Hotel Nuevo Uruguay.

Acomodación Hotel Nuevo Uruguay.

Iontevideo En la mañana libre, Tarde: City Tour Ciudad Alrede.

For Do aguery Brossl Mañana City Tour Ciudad y Alrre-Munuerzo y salida Puente de la Amistad. Lugar donde ser las tres fronteras: Argentina Paraguay Brasil. Acomodación

revideo Buenos Alves Salida Hr. 7.00 a/m Para arribar tempra-a la Reina del Plata. Alojamiento Hotel Eleven.

Aires En la mañana Cify Tour Ciudad y Airrededores, No-drular de la noche "Porteña"

origi "Docta" Acomodación Horel Castelar.

ba/usumán Salida visitando las Sierras de Córdoba Carlos osquin la Falda. Acomodación Hotel Corona, án Día libre para sus actividades privadas, Tarde City Tour

31 dias alojados an el corazón de Roma. Holel Palladium Trasilados a los Csiados S en Napoles. Sen Roma En-trada Patasa incluída. Media pensión, 3 City Tour pa-ra que conocca jodo Roma. COPA MUNDIAL DE FUTBOL "ITALIA 90"

EL PROGRAMA MAS ECONOMICO DE BOLIVIA \$01. 1/89. INSCRIBASE PLAZAS LIMITADAS P







La Cámara Boliviana de la Construcción, a todas APORTES AL SEGURO SOCIAL las empresas constructoras de la República

las asociaciones mixtas



### Wilsterman sera ofensivo

ngo se enfrentarán Wili

la expectativa en la hinchada y público cochabambino es enorme a fin de ver la mejora que ha teni-do el plantel aviador durante la

Los jugadores Mille

por la legislación vigente, debera ser denunciada ante la Camara Departadad alguna pretenda ejercer sobre ellas en contravención con lo dispuesto el 10% establecido en el Art. 3º de la Ley 924. Cualquier presión que entido el 20% sobre planillas a la Caja Nacional de Salud, haciendolo solo en

ital respectiva, para iniciar la acción legal correspondiente contra los

LA GERENCIA

19 de octubre de 1989

ión Nº 056 del presente año, deberán ser depositadas en las agencias

Banco del Estado, en las por el Ministerio de Previ go plazo, a ser administrados por el Fondo de Pensiones de la

de invalidez, vejez, muerte y riesgos profesionales a

1989 del Instituto Boliviano de Seguridad Social, las cotizaciones patro es y laborales correspondientes a los regimenes básico y complemen-

Resolución Administrativa Nº 03-55-89 del 27 de julio

nstrucción creado por Resolución Nº 03-049-89 del I.B.S.S., homologa-

no de los seguros

ANTA CRUZ

Es posible que las variantes equipo local sean mediante

### "VICTORIA"



cado de la ciudad, farmacia, de reuniones, piscina. Para su rrado de I.V., parqueos, salón na parabolica, circuito ascensor panoramico, nillorios con espaciosas suites Departamentos de 2-3 dor ante

Av. América esq. Cruz. Telef: 4793 EN LA ZONA MAS RESI

Desilusión afuera y angustia adentro

## de humor se convierte en "La realidad con un poco una tragicomedia"



que el cambio de técni-experimentado, ha signifi-i un cambio en el conteni-

El arte rupestre en la civilización maya

Max Aruquipa habla de su trabajo





Bodas de oro de Mickey's club-Oruro - Pintora argentina en Santa Cruz Muestra colectiva de fotografía

juzgará crímenes de la conquista latinoamericana Comisión católica

Novedades en maquillaje

on today", y anade que "siempre or que el rock and roll no lo era

Foreign affair a volver a los esc

Turner ya anuncio su retirada en 1986, fras una gira por vein-ticinco paises durante la cual actuo ante 3,5 milliones de espec-"Mad Max III" junto a Me

"No quiero papeles de mujer y, quiero interpretar mujeres que la como as. No soy del tipo femenino ve, como ya he demostrado en scenario. Quizás lo que ocurre scenario. Quizás lo que ocurre granja del estado sureño de

pasando -llec Turner nuncia pudo SAV JUAN, (AP)-. Un grupo removar las éstidos obtenidos junto de cincastas cubanos se encuera a su mujer y fue acusado de pose- tra aqui en busea de lalento puer- sión de cocatina en 1986, - pero no torriqueño para participar en la puedo desempeñar el papel de XI Festival internacional del Nue-salvadora. Cuando sali de aque- vo Cinc Litinoamericamo, que se esta de la composición de la compo

Tras su separación matrimo-nial, se vio obligada, para mante-ner a sus cuatro hijos, a limpiar las casas de aquellos que quisie-ron ayudarla, como la actriz Ann

e: ga, del Instituto Cubano de Artes ar y la Industria Cinematográfica, e procurará esta semana la Inclu-na sión de Irabajos de cine y televi-sión de Puerto Riccorn el Pestival, os Vega, director de los filmes ng, Tetrino de Tereses v, y Habbaner;

Este año el Festival, que con cluye el 18 de diciembre, est dedicado al "Universo audiovisua del niño latinoamericano", con "La edad de ro" del prôcer cubana José Marti.

En todas las relaciones que he mantenido antes he estado

Murió el actor británico Sir Anthony Quayle

LONDRES, 21 (AP). Sir Anthony Quayle, dres en 1931 ya partir de enti que hao historia con sus memorables creato- le habitual del elenco del teatro nes de personajes de William Shakengeare, la Como director hao su deb l'inetò a los 78 años de edad, según informó su una producción fondinense de l'inetò a los 78 años de edad, según informó su

rente.

The state of e class and the state of the control of the c

Por Leila A. Andreu Cuevas puertorriqueño para Festiva Cubanos buscan talento

vo Cine Latinoamericano, que se inaugura en La Habana el 4 de

Gracias a la ayuda de amigos como Rod Stewart y los Rolling Stones. Turner volvió a cantar y

de copias y que le proporcionó Cubaro.

Cuatro premios Comanny.

Turner indica en la entreolas do más de 70 películas de flela municida que ha alcando de los la municidas de los la municidas de los la municidas de los la municidas de los las su relación con el ejeculto dea su relación con el ejeculto delos pales latinoamericanos, así
a su relación con el ejeculto delos pales latinoamericanos, así

De Puerto Rico hasta el mo-mento se han presentado al Fes-tival la pelicula "Lo que le pasó a ro", una animación del co López, y "Los espejo cio", un documental go viejo", basado en una obra del escritor mexicano Carlos Fuen-

e de Sarita Vélez de

## Plataforma de la mujer

En relación al Código penal, se propone iniciar el trabajo sobre el tema de la violencia contra la mujer. Existe la predisposición a detener las diversas formas de violencia que se practican contra la

**Ensayos no Destructivos** 

ese reconocimiento la pelicula ar-gentina "Sur".

Se considerarán trabajos de cine en las categorías de ficeión, documental y animación y en tele-visión y video todo tipo de mon-

(fempresa). La conformación de la "Pisidórma de la Mujer" se plantes como objetivos principales la elaboración conjunio interinstitucional) de propuestas de reforma legal que beneficien a la mujer bolivinas y une serán entregadas a la actual legalistar de aspecto. En la conforma de aspectos estan la modificación de aspecto Entre sus objetivos espectificos están la modificación de aspecto de la conformación de

PRINCIPIOS FISICOS DEL ENSAYO EQUIPOS, FUENTES DE RADIACION REGISTRO FOTOGRAFICO Y OTROS PARAMETROS DE TRABAJO CONOCIMIENTOS GENERALES RADIOGRAFIA INDUSTRIA Del 6 al 10 de noviembre CURSO NIVELI (\*)

SELECCION DE METODOS SEGUN NORMAS SEGURIDAD Y PROTECCION RADIOLOGICA

SELECCION DE TECNICAS

TIEMPO TOTAL DEL CURSO TEORICO-PRACTICO: 40 Hs.

"Hay algunos actores que tienen cierta personalidad y esa personalidad se relieja en la
escena independientemente del papel que interpreten", dilo Gottilles. "Fero Tony Quayle se
adaptaba al papel y a la caracterización que
estuviese hacteriodo, en lugar de imponer su
personalidad a la obra y al público;

personalidad a la obra y al público;

batió con el cuerpo de artillería y ayudó a orga nizar las fuerzas guerrilleras de los partisa worton Gottlied, uno de los productores de "th" dijo que Guayle era un "actor maravi-

Condiciones de participacion

Número de participantes: Mínimo 5, Máximo 10.

Candidatos: Profesionales o técnicos interesados en END y

Lugar del Curso: Sala Audiovisual, Lab. de Fisica, Monoblock certificados: Se otorgan con aprobación de Examen de Múltiple Respuesta: Mínimo 80%

Horario: 08 a 12 A.M.; 14 a 18 P.M.

Carrera de Física, Planetarlo Max Shhreler, Monoblock UMSA Recepción de Inscripciones: SubDirección de Extensión Término para solicitudes de participación: 13 de Octubre, 1989. Profesor del Curso: Dr. M. Oscar Villegas I

Malindo Hs. 15:30 'LAS TRAVESURAS DE AR-NOLD" Tanda Hs. 19:00 y Nocho Hs. 21:30 "EL DABLO EN EL CUER-PO" y Noticioso Espejo de Alemania.

Centro de Investigaciones en Materiales y Ensayos no Destructivos, CIMÉND

Juvenil

Atractiva desde la portada otro buen ejemplo de que nue y creatividad son óptimas.

COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS Con el patrocinio de la

College-Dublin, Edinburgh, Galway, Göttingen, Granada Groningen, Heidelberg, Leiden, Leuven, Louvain, Oxford Pavia, Poitiers, Salamanca, Siena, Thessaloniki y Würzburg

Aarhus, Barcelona, Bologna, Bristol, Caen, Coimbra, Trinity

Las Universidades de

fundado en Louvain, Bélgica, en 1985 GRUPO DE COIMBRA asociadas en el

OTRAS INSTITUCIONES ERUROPEAS (titulados después de América Latina y Europa y sus operadores econômicos EXALUMNOS Y CURSILLISTAS DE LAS UNIVERSIDADES Y Tratado de Roma firmado en 1957) a reunirse para reanudar y reforzar el dialogo entre los países de agentes de la cultura

tendrá lugar en La Paz el jueves 23 de noviembre a las JORNADA UNIVERSITARIA EUROPEA Como primera acción, una

19.30 Hs. en los salones del CLUB DE LA PAZ

informacion por favor llamenos a los números 79236 Si desea recibir una INVITACION PERSONAL y mayor (Delegación - Grupo Coimbra) y 325022 (Alianza

Servicio de Prensa para América Latina de la Comisión de las comunidade Corresponsalia en Bolivia

**\$**\$

(\*) SegúnNorma IAEA-TECDOC-407, 1

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 MALICIA ERO-TICA (mayores 21 años) y Noticioso Espejo de

Matride Hs. 15.15 Tanda Hs. 18.45 y Nocho Hs. 2150 "LOS FANTAS. MAS CONTRA ATA-CAN" (14 años) y Mundo al Instante.

Tel 362135

Matinal Hs. 10:30 HISTO-RIA POLICIAL Matino Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:30 HISTORIA POLI-CIAL y NINJA EL GUERRERO AMERI-CANO.

Tel. 324271 biablo EN Po" y Notici de Alemania.

Matingo Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Nocho Hs. 20:30 "LA DAMA Y EL

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 21:00 LOS BUTTRES TIENEN HAMBRE

69 Hs. 15:30 Tanda 19:00 y Noche Hs "ESCADALOSA"

GILDA" (Estrictamente prohibida para menores de 21 años) Además el noticioro Espejo de Atema-

Matirdo a Hs. 15:30 FAN-TASTICOS DOBER-MAN

GRESO DE LOS MUERTOS VIVIEN-

HNAL JUST ULTER HOS MOS BROKE TAMS OUE UN HE

JOROBADITA SAL-VAJES BASTARDOS

Quayle se presentó por primera vez en Lon-

TEATRO PARA
NIÑOS:
"LA BOLSA MAGICA"
(Titores y magia con:
Javier de la Riva, María
Elena Alcoreza y Malena

MARGEN DE LA LEY
MAIInée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:30 CUENTOS
DE TERROR y
MARGEN DE LA LEY

LA PAZ Tel. 325533

Orias.
HOY DOMINGO 22 a las 10:00 a.m. en Marka
Tambo calle Jaén 710.

Tels. 323333 -329015





## En dias pasados el embajador del Perú Oscar Maúrtua de Romanta, tualdo una visita en d'Son Rosario Par Zarimon, presidenta elecultar de la Junta Nacional de Saldandada y Desarrallo Social porto girecerre la operación de sia país a las nuevos planes y programas que la institución desarrollard durante esta gestión. Club "Mickey's" de la ciudad de Oruro recuerda 50 años de vida





EL RBOGRDO DR. SRLUSTIO LISSON C. RECIBIENDO DEL PRESIDENTE DEL LUSTRE COLEGIO DE RBOGROS DE LE PR2. DR. LUIS CRIMOMEN LIBRA, LR ONNECORRECION DE LA "MEDILIA DE DRO 1989" EN MERITO A SU PRESTIGIO









RETORNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA

















### UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES INVITACION

## FACULTAD DE CIENCIAS GEOLOGICAS

"MODIFICACIONES CLIMATICAS EN BOLIUIA Y CAMBIOS del año en curso, a Hs. 10:00 en el Auditorium de la Facultad de La Facultad de Ciencias Geológicas de la UMSA, invita a todas las personas interesadas, a asistir a la Conferencia sobre: GLOBALES (CURTERNARIO RECIENTE)", el día 24 de octubre Ciencias Geológicas, 7mo. piso Edif. Hoy.

DICIADO POR; Dr. Michel Servant

La Paz, octubre 1989





COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

## NOIDATION

Arquitectos a realizarse en la ciudad de Santa Cruz de la EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA PAZ, como sus asociados a participar del IXº Congreso Nacional de miembro del Colegio de Arquitectos de Bolivia, INVITA Sierra, del 7 al 10 de diciembre del presente año. Con este propósito se habrió un Registro de participan tes en la Secretaría Permanente, de la cual podrá obtene nformación detallada del citado evento

La Paz, octubre 22 de 1989 LA DIRECTIVA

Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Ingeniería

## AVISO

de la Facultad de Ingeniería vitados a presentarse el día unes 23 a Hs. 19:00 en el aula 409 ticipantes del mismo, quedan inmación Docente, todos los par-A fin de reiniciar las labores del Primer Módulo del Curso de For-(Plaza del Obelisco).



quien toca el contro rupo "German Allst



## (SUCURSAL BOLIVIA)

- VORMAS PARA EL CONCURSO ENSAYO ECONOMICO: RELACIONES BOLIVIANO-ARGENTINAS
- La precalificación seleccionará 10 trabajos que serán entregados al Tribunal
- 4. Los trabajos preseleccionados serán entregados al tribunal quién emitirá su calificación en una escala de 1 a 10.

hagan al tema, su viabilidad y su claridad.

- En caso de declararse desierta la convocatoria se dará tres premios consuelo de 500, 250 y 150 USS, a los tres trabajos que hayan obtenido los mejores El Tribunal podrá declarar desierto el concurso si en su concepto no existen trabajos que ameriten el premio, o si se presentaran menos de 15 trabajos.
  - - Si se diera el mismo puntaje, se compartirá el premio
- El primer premio será publicado por Muller & Asociados en un tiraje de 1000 ejemplares de los cuales 500 quedarán en Muller & Asociados y 500 serán Todos los trabajos serán devueltos
  - derechos, honorario o cualquier otro tipo de remuneración
- 10 El simple hecho de presentarse a este concurso, hace que el presentante se someta plenamente la las bases del concurso, un reglamento y decisiones del Tybunal, sin lugar a migui tipo de reclamaciones, observaciones u otros







d e veinte pintores, para conmemorar el día del artista plástico. El festival se realizará en partir de las 10.00 horas en la calle com Jose Castro Nº 1558. GRAN FESTIVAL DE PINTURA. El aller de arte lisheypa, ha organizado un estival de pintura en el que participarán más

proteino jueves 26 a las 19:00 horas en Espacio Portules, Fernando Arduz Ritz ofre-cert un rectul de música hispano-boliviana. As: 16:60-julio 1907.

no martes 24 a las 19:00 horas, Espacio Portales (Av. 16 de Julio 1607), presentará el II-bro "Repertorio de Instituciones de capaci-

11.30 horas, est inaugunda una mustra da a las aquulictura retrospectiva de La Paz, con las obras del arquitecto Luis Villanueva Sserz, pen la Casas del Arquitecto, ubicada en la calle Apolinar Jacon N 765.

AGNES Y NEDA NICOEVIEC, presentan a muestra pictórica en los salones de la bajada de México, ubicada en la Av. 6 de selo esquina Gosálvez.

REMMY DAZA, expone sus últimos óleos y acuarelas en la Galeria de Arte Emusa, abicada en la Av. 16 de Julio 1607.

OIL IMANA. Presenta una muestra re-rospectiva de su obra en tres salones de la Casa de la Cultura simultáneamente. MAX ARUGUIPA. Presenta una mues-tra pictórica en los salones de Espacio Porta-les, ubicado en la Av. 16 de Julio 1607.

SEMANA DEL LIBRO DE EEUU. Esta semana se presenta una muestra de los libros de la cultura de EEUU en la Arademia de His-loria Militar, ubicada en la Piaza Murillo.

unera una muestra de Lupices, el provarion mares 24 del presente a las 19.00 horas en el adór del auditorio del Centro Boliviano mericano, ubicado en el Parque Zenón liu-raide Nº 121. LA GALERIA ARTE UNICO, presenta una muestra de pinturas y dibujos recientes de Gil Imana. Belisario Salinas 516. FERNANDO NAVIA MEYER.

MARTHA ESPINOZA. expone sus obras pictóricas en el salón municipal Cecílio Guzmán de Rojas, ubicado en la calle Colón.

uiera de las cialidades si PRESERVACION DEL MEDIO AMBIEN-1TE. La Ascadencio Bolviana de ingenera Sanitaria y ambientali "Abis", realizara un amposio sobre la preservación del medio ambiente, el próximo lunea 33 de 8,30 a 18,30 poras en los salones del citib de La Paz.

d) Se confertra Di-ma y Medalla de nor, así como un mio de 2,500 boll-TEXTLES. CONTIGH MANIBLE expone ac-tualmente una muestra de textiles en el Museo Nadonal de Artic, calle Comercio es-guina Sociabaya. La muestra en los horartos mántuales del museo, permanecerá abierta hasta el jueves 19.

hasta ejueves 10.

ARQUIEZTOS DE BOLVAN.

Recream la calificacolega de arutlectos de Bolivan, presenta la cilindacolega de arutlectos de Bolivan, presenta la cilinda de Permio 1989

Pistalicas de los arrutlectos de Boliva, en la modistica de los tres ra785.

asio Pour de Hoyicia.

Pour de transparentaire de transparentaire.

Pour de transparentaire.

Po REALIZADORES BOLIVIANOS ha de su publica-on/difusion y la cer-ficación del medio 1 que fue escrito o ansmitido. Periodismo Premio de

sopposition de los vencidos.

panielle Callel Secretanin r opuano opally

El llamero y la sal.

sopot sountemonos todos.

recorder esta distancia

Diego Graffill Office vientos Anso Omachea

TAMBO QUIRQUINCHO MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

horas 19.30 (Calle Evaristo Valle)

caravelas de Colón no marco en regenta de las dos mundos sino la introducción de métedos de explotación y violencia de la que aun son victimas los pobres, perseguidos y oprimidos de America.

la y portiquesa, se redirant en Sinno Domine vicinina los pobres, peneguados y oprimados gos Republica Dominicana, en la segunda se de America. De grupos de furbajo que preparan en 100 - mana de coculor de 1992 cioncidendo von la Los grupos de furbajo que preparan en 100 - NY Remmo (DELAM) de la glesta Cadolia, al L. U.M. Braall, Chile, Ecuador, Salvador, Mext. La remujo del tribuna de les puebbes no a los crimensanda de informaria que demunera terranton del tribuna de les puebbes no a los crimensanda de tribuna que demunera presentanta a objetos, cardendes y arzoblas returitan del 8 al 10 de diciembre en Quillo, se pos sino a 250 millores de calolices ouvos ar- na presentar sus primeras tests y decumen-ripasados fueran masarrados y sus dioses y tos.

### Muestra colectiva de fotografías

"Amalia de Gallardo"

MUNICIPAL /IDEOTECA

presenta:

La Sectedad Boltviana de Fotografia rei-nicia su labor, inaugurando el miercoles 25 una muestra colectuda con el terna El Des-mudo. Es esta la segunda muestra colectiva en lo que va del año, la anterior de tema libre, tuvo lugar en la "Galeria Fuor", de San Pedro.

La presente museatra inaugura la nueva Calerta Estudio en Belisario Salinas 508 que recasumir la labor inficiada hace ya dos años y que ha generado creadores y especiadores alrededor del fascinante lenguaje visual de la fotografía.

Exponen: Juan Carlos Rocha, Grover Hino-josa, Pedro Querejazu, Gastón Ugalde, Arman-do Urioste, Aldo Cardoso, Omar Trujillo, Jorge



rupestre en la zona que habitó la civiliza-ción mava

### MUNICIPAL DE VIDEO III CONCURSO

Videos Presentados a Concurso

Primera Exhibición de los

"Amalia de Gallardo"

"EN LA DIESTRA

de ENRIQUE BUENAVENTURA DE DIOS PADRE"

CARLOS CORDERO C.

oara esta puesta en escena 21 actores y 18 muñecos concebidos y realizados

Horas 19:30 Teatro Munici

LUNES 23 Horas 19.30

guion: M. del Socorro Pendloza y Jean Claude Eiffel

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ-

dirección: Jean Claude Eiffel

EN LA CIUDAD DE LA PAZ

POON QUIJOTE

guión: Rogelio y Oscar Vargas

SONIA LIMA, TE QUIERO dirección: Oscar Vargas dirección: Ariel Pérez guión: Carlos Urquizo

. 'ERIKA'

. LA TERCERA FUNDACION"

dirección: Diego Torrez

guión V

Teatro "Modesta Sanjinés" Casa de Cultura

; Nuestro teatro merece su apoyo !

que su visita a dollou tene de cinco propesio que su visita a dollou tene de cinco propesio de concer a la gente dedicada a la actividan cultural y, ponerse en contacto con institu-ciones regionales para la instalación de una galería de arte.

a civilización maya

o animal with presents to coopero anteriormente en otros países a blem vivo Tame. In fundación de galerías de ante, pero sobre blem se secres en las cosas que procupo de syndara a afistas púsals, comeras del Estado de otras aptitudes.

strenan. Una escui.
Liu de una cara par econ el regado financiero de su familia del , amilia de la propetaria en Argentina de laboratorios farusal representa a un maschitose. Losaldo: desa según explicó la 
punha esta con el respecto de la 
propetaria de material, adontir en esta ciudad un inmuneble 
la destruzada.

Considera que Bolivia tiene grandes valo culturales, especialmente en las arte

stempre en lugares agrados, en el Es-ado de Yucatán, que contraposición al ecino Estado de

Jueves 26 Viernes 25

para el Teatro

Octubre

puert Arte - Cultura - Cine - TV - Música Medicina - El hogar - Historietas

DE MARTES A DOMINGO

a todo color para el mundo infantil.
TODOS LOS DOMINGOS

22:35	enreasemote	.x.ampeones			AND THE PERSON NAMED IN	'Alas de ag
22:45 22:55 23:50 23:50	Galareporter	Super Cine	Punto Cero	II. Câmara Inform. Super cine	'Alma Mia' El Nacional de Medianoche	Doña Be
24:00 24:30	Perspect 2da Edic. Cterre de Emisión	Cierre de Emisión		La única puerta	de Medianoche	
1						
				Control of the Contro		
1						
		-eEl	UP	IA	histo	

	COLES 25 DE OCTUE	RE	<b>EDWONIANTOWN</b>	\$10,40 kt 24,00 kt 27,00	The state of the s	CONTRACTOR AND A	
6:30	Carta Ajuste	Carry Course of	SECURITY SECOND	propositions	LONG-CO. MINE	and the same of the	CONTRACTOR OF COMMENTS
6:40	Ira. Perspectiva	Mary Constitution of the last		10 3 3 3 4 5 5 7 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TO BE STORY OF THE	Date of participation	AND A CONTRACTOR
7:05	Ritmo Vital	III III III II II II II II II II II II	Maria Maria Maria		100 100 100 100 100 100 100 100 100 100		
7:35	Informat, Matina	STREET, STREET			El Nal, Mattnal		and the state of t
8:30	Barrier Britain				Es real material		
8:40	'Fiera Radical'			The second second	'Fabtola'		
9:25	Arco Iris-Ira. parte	TOTAL STREET	REPRESENTATION OF	The land to the land to the land to	.Fablota.	STATE OF THE PARTY	The state of the s
10:15	Calassana parte	STATE OF STATE OF STATE OF	STATE OF STREET, ST.	BOARWAY AD LOSS	The state of the s	MONEY BUILDING	D 1 2 300
10:10	Galareporter	ESTED VALUE SURF	Description of the last	STATE OF STA	La Casa de la Prader	S CONTRACTOR OF STATES	CHARLES AND AREAS
11:00	"Roque Santero"	ILLEY AND HOLD AND STREET	\$2505VA250   P D G	DE TOP CHOOL	State State of State of	THE WAY THE PARTY	CONTRACTOR OF STATE
	ELEVENING STREET	ALIEN STATE	100000 C/20	Editory of the reliable	Daniel Boone	Revista Separata	CO-WEST OF THE PARTY.
11:10	Arco Iris-2da. parte	DATE OF THE PARTY OF THE	THE PERSON NAMED IN	Sub-market (Control National	IN THE PROPERTY HOLD	HEATING PROPERTY.	CO. 10712500
11:30	Perspectiva Intern.	CONTRACTOR SALES	EPSSOCKETOLS FOLE	SECTION OF SECTION SECTION	Bravestar	CANAL CANAL WINES	CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO
	Jem - Dib. Anim.	THE SELAN SCHOOL ST	HESTER PARTICIPATION OF THE PARTY NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PARTY NAMED IN COLUMN TO THE PARTY NAM	THE PROPERTY AND ADDRESS.	SERVER CHERRY	PROPERTY OF STREET	ALTO CLUS VITALITY
	El inspector Gadget	AUGUSTOSANU STOR	CONTRACTOR OF STREET	NAMES OF TAXABLE PARTY.	Sandybelle		Children State Section
12:10	DECEMBER OF THE PROPERTY OF	Carta de Ajuste	CARL CONTRACT	200 St. Carlo - 240	Christian Line	MICHIGAN CONTRACTOR	25 14 15 15
12:20	PROCESSION STREET, CO. CO.	Presentación R.T.P.	Senal de Ajuste	No. of Concession, Name of Street, or other party of the last of t	Control or washing to	The state of the s	
12:30	Deportivo 2 Merid.	Musical	Dibujos antmados		Tom y Jerry	Deporte Total	
12:45		Pro Deportivo	Diodjos minimus	Mustcal Intenac.	Sandy Show	Deporte rotal	
13:00		Musical	The second second	Telemeridiano	Sandy Silve	Que se ponga Gila	
13:05	Perspect. 2 Merid.	Not. Meridiano	Punto cero	- 2remerium/10		Loco Amor	
13:15	Temporal & Price No.	Musical	- unio cero		El Nal. Meridiano	LOCO Amor	my Association Inc.
13:35	'Fiera Radical'	"Enamorada" Nov.	Washington a puer.	'Grecia' Nov.		THE PROPERTY OF	U. A. S. C.
14:00	FICIA PAUCAI	Enamorada Nov.	"Valeria"	Grecia Nov.	Lo blanco y lo negro		A 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
14:15			vaieria	Company of the Compan	THE PROPERTY OF	"Senora" Nov.	
	Les O more designations	101		100	Barrier Street, Street, Street, St.	O SET TO SET	A STATE OF THE PARTY.
14:25	Los 2 mosqueteros	Solo para gente men		'Primavera'	Los Pitulos	DESCRIPTION OF THE	3.0000000000000000000000000000000000000
14:45	STORES AND ADDRESS OF	Petete	Pobre Srta. Liman.	STREET BEFORE	Sandybelle	Show Cantinflas	SALAN SA
15:10	TRANSTEL	Thundercats	Chapulin colorado	Plaza Sésamo	Los meniques	"Dos vidas" Nov.	CARRIED TO STATE
15:20	TOTAL VALUE OF STREET	Rambo	RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN	all leaves and the	CHEST CONTRACTOR	DOMESTIC ASSESSMENT	
15:30	Música es	STATE OF STREET		El tesoro del saber	Station of Printer	LOCAL DRIVENING TO THE	17.1
15:45	BURGAL STREET, SALES	San Paris Control of	Dibujos animados	STATE OF STREET	Torn y Jerry	Show Cantinflas	
16:00	DOMESTIC STRUCTURE	Petete	Chavo del Ocho			Vtrgul	
16:15	La Onda Verde		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Telealegria	Jupugapandopo	El mundo mágico	
16:30	CONTRACTOR OF THE	STATE SHAPE STATE OF	Mundo de colores.		1	or manage mageto	
16:45	STORES IN COLUMN	Dibujos animados	y Transformers				
17:00	BERTHAMPEN BUSINESS	The state of the s	4			Vtrgul	100
17:15	ROLL STORY OF THE PARTY OF THE	Chespirito		Más acctón	La casa de la prad.	Lassie	1995
17:30	OFFICE PROPERTY OF THE PARTY OF	Tribuna del Pueblo		STATE STATES	La casa de la prad.		
17:45		Petete		Man of the last		Novicia voladora	
18:00		Pro Deportivo	Chamber 1	Por stempre amig.	90		
18:30			Chapulin colorado		TO COURT OF STREET	El gran Chaparral	Multitalente
18:50	"Chispita"	Tribuna del pueblo	The Charmings				
19:00		Su horriscopo		Variedades	Daniel Boone	STATE OF THE PARTY	DU SUN SUND
19:20	l'erspectiva Inter.	Pro Deportivo	Mr. Belvedere	"La tndomable"		'Alba Marina'	Mupetts Sho
19:20	Deportivo 2 NocL	Su horóscopo		ENGERGISH 520	Tres son compañía	10/11/22/12 12 12/12	
		"Soledad"		200 (200 to 1) (200	Acertijos y millon.	"Dulce desaffo"	Teleprensa I
19:50	Perspectiva dos	Notic. Central	Chavo del Ocho	Telenoche 7	Sandy Show	La ley y Harry	The state of the s
20:10	TOTAL STREET,	Tribuna del Pueblo	'Carrusel'		El Nal Central	can rey y rearry	Musical
20:40	"Rueda de Fuggo"	Que nos pasa?	Juego y hielo	DATE OF THE PARTY	La casa al final de	Virgul	- wastar
21:00	THE RESERVE TO SERVE THE	'La Intrusa'		"Grecia"	la calle	Quién manda a	Lente al muno
21:20	Grandes biografias	STREET, STREET	DESCRIPTION OF THE PARTY OF		- cane	Virgul	reme at mune
21:35	"Casanova"	Company of the Company	Washington a		Oro Verde miniserie	Teleonce	
21:45	CARL STREET	and the same of th	.puerta cerrada		verue miniserie		
22:00	TOUS OF THE PARTY	Deporte Motor	Valeria'	Estampas de Méxi		Deporte Total	
22-25	"Encadenados"	Campeones	vaicha	ratampas de Mext		Butaca 11	Deporte en acc
22:35	en caucinious .				AND THE PROPERTY OF	"Nas de aguila"	
22:45	Galareporter	Commercial	D	Jenecherů	MANAGEMENT OF THE PARTY.		Maria Contraction
22:55	Gatareporter	Super Cine	Punto Cero		The state of the s		A Charles
23:30				II. Cámara Informa		Dona Belja	Los Intocable
23:50				Super cine	El Nacional	The second second	
	0			THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	de Medianoche	MARIN WARRANT OF	Teleprensa II
24:00	Perspect. 2da. Edic. Cterre de Emisión		THE RESERVE THE	La única puerta	- Indicate		Petrocellt
		Cierre de Emisión					

TV GUIA MIERCOLES 25 DE OCTUBRE

9 (11)

4 6 7

### TV GUIA MARTES 24 DE OCTUBRE

Presentación R.T.P.
Musical
Pro Deportivo
Musical
Noticiero R.T.P.
Punto Cero Merid.

Telemeridiano

ictin andina

Scooby Doo

Arbegas

Chepptiol/Fécte
Tribuna del Pueblo
Petice
Tribuna del Pueblo
Petice
Tribuna del pueblo
Sub Interacego
Tribuna del pueblo
Sub Interacego
Tribuna del pueblo
Socioladi Nov.
Triss generaciones
Charlette
Triss generaciones
Charlette
Tribuna del Pueblo
Que no pasa. "Carruel"
Tribuna del Pueblo
Que no pasa. "Carruel"

El Nacional Mat 'Fabiola' Caballo de hierro

Lo blanco y lo negro Los pitulos Los cariñositos

Los metiques

Show Canunilas 'Dos vidas' Nov.

Virgul El mungo mágico.

Virgul Los 3 chiflados

Novicia voladora Bonanza

Adderly Virgul Mi bella ge

Multitalento

Video musical

'Primavera'

Telealegria

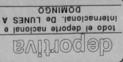
### TY GUIA SABADO 28 DE OCTUBRE

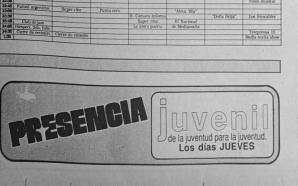
0
[Busmas (
Qe 1989   Qe ocinpue   Qe oci

presenta nueva versión de la <sub>Sell</sub>a nacional "Oro <sub>Verd</sub> ATB, Red Naclonal

BIRTH AND STORY	-
100	
3	m c
STATE OF THE PERSON.	
State of the last	
September 1	2230
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	
STATE OF THE PARTY.	
STREET, ST. ST.	
200000000000000000000000000000000000000	
a	
REAL PROPERTY.	
THE REAL PROPERTY.	
DECEMBER OF A STATE OF	
DESIGNATION OF THE PERSON OF T	
ESSENCE OF A STATE OF THE PERSON OF THE PERS	
STATE OF THE PARTY	
MINISTERNATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	
A	
STATE OF THE PERSON NAMED IN	
SERVICE COLORS	
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	
BURNES AND A	
HARLES AND THE	
SHOW THE PARTY OF	
3	
Distance of the latest owner, where the latest owner, which is the latest owner,	
STATE OF THE PERSON NAMED IN	
SUPPLY OF SUCH	
CONTRACTOR OF STREET	
DESCRIPTION OF THE PARTY OF	
A	
Λ	
A THE	
-	
0	
AUDITOR NO. 10	
REAL PROPERTY.	
Я	
State of the last	
_	
0_	
0	

Malten Geographic Malten Geographic Ecce mundiales	Crucero dd anwr Wr. Merlin Virgul Henrenidos	teloV orndJ	Cicro de emisión  Fate noche cen  Fate noche c	enternth ante aut entestherans aut ornitalm shoutest panel shoutest		Cuertica Imposition  Hostal Valladolid  Comedia musical  Comedia musical  Lea Leandras  Tes Leandras  Tes Leandras	0 0 0 0 0 0 0
babilabil ailA addge@caO castaX malaibrum aca3 asuquen obnesaudi alaiwsi nan bal	Mr. Merlin Virgui Virgu	Volta Volta	Fanthatleo Intern	eatnalbrans and o're/elm sh o'des?	obided to be pedded at the future of the pedded of the future of the fut	bilobalfaV (a)ao)ti.  BilobalfaV (a)ao)ti. Bilobalf	888888
Matter Geographic Section Geographic Section mundales	Mr. Merlin Virgul Vesitval del humer Virgul Illementdos Illementdos		Fanthatleo Intern	eathalbanies and	obibog od ol basell	bilobalfaV lassoH.  Sel surege reque Si Lessente alemon.	0000000
Matter Geographic Section Geographic Section mundales	Mr. Merlin Virgul Feetival del humer Virgul Hiervendos		Fantasties Intern	eathalbanies and	obibog od ol basell	bilobalfaV lataoH-	8000
Matter Geographic Section Geographic Section mundales	Mr. Merlin Virgul Vesival del humer		Fantasties Intern	SUDVENCE SEE	Obtbog ad of batell	eskileszmi estresző biloballaV lateolii.	000
Matter Geographic Section Geographic Section mundales	IUM. Merlin IUMIV			SUDVENCE SEE	Obtbog ad of batell	biloballaV lasaoli.	0 0
Malten Geographic Section Geographic Section (Control of Control o	niraMchin			schenb avke au	Obtbog ad of batell	biliobalfaV lateoH-	0
babilabh ailA Maine Geographic misibnum soali	Mr. Merlin				Obtbog ad of batell	Cuenta Imposibles	
babifabil ailA	Mr. Merlin	evolousi	sales of sviV				10
babifsbil ailA		explored			oldaug lab anudhT	CARL CONTRACTOR	9
babifsbil ailA		exchours.			2/2/2/1		0
babifsbil ailA	Crucero del amor	en chours		0.00 m mmn	Tribuna del pueblo	stgen evbe sas ohabregel O	0
COLUMN TO STREET, STRE	Crucero del amor		Musicalismo	Illil Ihrwall one de ono	Show de Chespirito	La clinica de la	0
COLUMN TO STREET, STRE	Course del amor	an incolud	ominitesian.M	DIVESTE de		-I ah calalla a I	0
		Contract Con	Cuspide musical		Control Control Control	No. of the last of	Ì
	Alta temperatura	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE			Residence of the last of the l	Maria Carlos Maria	0
		PARTITION NAMED IN	Cars con		BELLEVIS SERVICE	Coreadin a coreation	g
Deporte en acción	America Top 10	THE RESERVED		Batterndo marcas		ated tegal	0
- Aller - Alle			Tiempo de música	Cine mundo		Cla Illmitada	0
mcys Ipus			81 oblevel			aniaúm uT	0
360 gradon	CONTRACTOR OF THE PARTY OF	Sahado glante	authr aol sh obnuM				0
				Cine aventuras		/	0
The state of the s					CONTRACTOR OF CASE		19
	#214 F2310		100000000000000000000000000000000000000			sexal a akibA	10
Grandes de la Hlat	(Mi. acric) Interview	New Court of Court of Co.				Cine que pasión	9
	modoli sat	P. S. Commission From		Part of the second			0
The second second	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	Acento Latino		D160005125000			8
Petrocelli	aolav.,			CHEO ( PR.)	Salados populares	nàmela loditiq	0
Câmara en aceton	El último de los no.	esuptiteM as I		"Carrued"	Musical	Primera Fila	0
		Pitulos		SVIERTIOINI SJEIVAN		aby example	19
	1 11		Crecia repris	and the same of the same of		Valente (Connedla)	O
navo abnO s	a ley y Harry McGra	Disneylandia	shoes 'short No	CONTRACTOR OF THE PARTY OF	CATTOR NOT SEEN	Charles of the Control of the	o
		elbaebaasid		CONTRACTOR OF THE PARTY.	Soledad Repris	o'nagilliu 3 alal a.l	0
		los hechos	Section of the section.	Itravul amair?	Musical		9
Futbol Internac	Una pareja audaz	Man alla de		Dibujos antmados	Rambo		0
111111111111111111111111111111111111111	Control of the last of the las	and ob	DESTRUCTION OF STREET	Senal de Ajuste		man Comment	0
	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN	explexuda?	THE PERSON NAMED IN		Musical	eanol garrell	0
Lucha libre	Muelle 56	IslanasT			sel al.	manailhored mone I	0
Video Hits	Hanco y Negro	TO THE PARTY OF TH			Ahora le toca a	Ahora le toca a	g
TO A STREET THE PARTY OF		The state of the state of		STREET STREET, VALUE OF	Musical		0
U.	Quiten manda a quite			THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T		Onda Verde	T
CHILDRA ODILDRA	Mi Ikila Cenio		CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		Carta de Ajuste Presentación R.T.P.	SECTION AND DESCRIPTION OF	1
work abaqquM IsminA obnuM	U-u of	CONTRACTOR DESIGNATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA	STATE OF STREET	TOTAL STATE OF THE	STATE OF THE PARTY	VT-M smill ad	1
49	El gran Chaparral	The state of the state of				Rentation Aymera	15
Grandes de la Hist.	Lante	THE PERSON NAMED IN		2512/ 52020 1985	See Dissipation	Carta de Ajuste	9
	Mary State of the Park	SERVICE SERVICE				Steads share?	13
Record of the least of the leas	E197037 (18 17 77)		Carlo Control			O 38 DE OCLUBRE	
STATE OF THE PARTY					STATE OF THE PARTY		7





literari Notas inéditas del acontect Cultural del país y del exter Todos los DOMINGOS

UNES	23 DE OCTUBRE	No. No. of London					1 1 5
6:30	Carta de Aluste	OFF BUILDING					
6:40	Primera Perspect.	MODEL TO BE SERVE	The same of the same	Name of the last of the last			110
7:05	Ritmo Vital				arra No.		100
7:35	Inform, Mattnal				*El Nacional		
8:40	"Fiera Radical"	CANCEL STREET			Matinal*		1
9:10	Arco Iris (1ra. parte)			Photo and Proposition	"Fabiola"		
9:45	Galareporter						
10:00	ommi eporter			Charles and Charles			-
10:03	AND DESCRIPTION OF THE PARTY.		STREET, STREET, STREET, ST.	CONTRACTOR AND	La casa de la pradera	1	100
10:28	"Roque Santero"		CONTRACTOR PROPERTY.	MEN STORES	The second second		
10:53	Roque Santero	A SHERRY WITH THE	RECEIPTED TO CERTIFIE	SECOND TOTAL			1100
11:00	The second second	THE RESERVE OF THE PARTY.	HER BARRIOTE STATES	füll 27 Fibraria et al.	Daniel Boone	STATE OF THE PARTY	1100
		White Control of the Party of t	THE COURT WENT THE PARTY OF THE		Danier Doone		18.05
11:10	Arco Iris 2da, parte	24 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	THE STATE OF THE PARTY OF THE P	Color Street		Revista Separata	1.5.70
11:30	Perspectiva Intnal.	A SUMMER OF THE PARTY OF THE PA	STATE OF BUILDINGS		-		
11:40	Toqui Dib anim.	Printer (1977)	No. of the latest of the lates		Bravestar		1000
12:00	El Inspec Gadget	Description of the second	The second second			NATIONAL TO CALL HISTORY	
12:10		Carta de Aluste			Sandybelle	THE RESERVE WHERE	
12:20	NOTE WAS COME.	Presentación R.T.P.	Señal de Ajuste	STATE OF THE PARTY	Complete State of Sta		
12:30	Dep dos Merid.	Mustcal y Petete	Domai de Ajuste	THE RESERVE AND THE	Tom y Jerry		
12:45	and merio.		Dibujos animados	Musical Internac.		Deporte Total	
13:00	Perspec 2 Merid.	Pro Deportivo I	The state of the s	Village of the later	Sandy Show	prepare rouge	
13:05	respec 2 Mena.	Musical	Punto cero	Telemeridiano	Dilow	Que se ponga Cila	1
13:15		Noticiero Merid.	ASSESSED THE BOOK OF THE SECOND	Marin Williams	El Nacional	"Loco amor"	
13:30	Fiera Radical	Musical	Washington a	12000	Meridiano	Loco amor	
14:00	Fiera Radical	"Enamorada" Nov.	puerta cerrada	"Grecia" Nov.	Lo blanco y lo negro		
		THE RESIDENCE STATES	"Valeria"		co batrico y lo negro		100
14:15	RECEIPT STORY	THE PROPERTY OF THE	CONTRACTOR STATE	and the second second	Law Day F	"Seriora" Nov.	1 10
14:25	Los dos mosque	Solo para gente men	CONTRACTOR STATE	"Primavera"	Los Pitufos	1000 1 1000 1000	1 1 1
14:40	teros (Serie)	Petete	Pobre Srta. Liman.	rimavera	0 11 0	Other Design	100
15:10	TRANSTEL	Thundercats	The second second	Plaza Sésamo	Sandybelle	Show Cantinflas	
15:20	BUTCH STREET,	Senoby Doo	Chapulin colorado	riaza Sesamo	Los meniques	"Dos vida" Nov.	
15:30	Mústca es	Continue to the second second	- Color ado		Manager Control of the		1000
15:50	STANDARD STANDARDS	Li Cubistopas Rusto	Dibujos animados	El tesoro del saber	AMERICAN CONTRACTOR	2011/2011/1900	4000
16:00	College Spiles of the	Petete	Chavo del ocho		Tom y Jerry	Show Cantinflas	134.00
16:15	La Onda Verde		Chavo dei ocno	The state of the s	STREET, STREET	Virgul	
16:30	Control of the Control	No. of Concession, Name of Street, or other Persons, Name of Street, or ot	Mundo de Colores	Telealegria	STORESON OF THE PERSON OF THE	El mundo mágico	100
16:45	STREET, STREET	Dibujos animados	Mundo de Colores	THE RESERVE TO THE PARTY OF	Jupugapandopo	In treates mage	100
17:00	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF	Dibujes aminados	Transformers	Paralle Variable	- L-G-fance-po		
17:15	MANAGEMENT OF THE PARTY OF THE	Chespirito		CANADA VALUE OF THE PARTY OF TH	ISA SECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	Virgul	
17:30	NAME OF TAXABLE PARTY.	Tribuna del Pueblo	Manager and a	Mundo de los niños	La casa de la prad.	Lassie	
17:45	A Charles and the Control of the Con	Petete			the care are as prints,	Novicia voladora	-
18:00			SECTION AND ADDRESS.	*Por siempre ami		Novicia votadora	-
18:30		Pro Deportivo	Chapulin colorado	The state of the s	Death II	W 0 01 1	100
18:50	"Chispita"	Musical	The Charmings		Daniel Boone	El Gran Chaparral	List
19:00	Chispita.	Petete	The second second	Variedades			
	0	Pro Deportivo	Mr. Belvedere	"La indomable"			17.75
19:30	Perspectiva Intern.	Qué nos pasa?	- Tarreda	La indomable	Tres son compañía	"Alba Marina"	Mupe
	Deportivo dos Noc.	Soledad (Nov.)					27,100
19:50		Su horóscopo	Chavo del Ocho		Acertijos y millones	"Dulce desaño"	Telep
20:00	Perspectiva dos	Noticiero Central		-	Sandy Show	Virgul	1 3
20:30		Tribuna del Pueblo	Profestion not	Telenoche 7	Mark Control	Casta de zorros	100
20:40	'Rueda de fuego'	Que nos pasa?	Profesión peligro		El Nacional Central	Course of British	Panorat
21:00	102-990 17372010	"La Intrusa"		"Grecia"	La casa al final		1
21:20	De Cerca	mirana			de la calle	III and a second	Musto
21:30					de ia care	Blanco y negro	7.4
21:45			Washington a			Virgul	-
22:00		Costs Million	puerta cerrada		One Vand Adv	Teleonce	-
22:25	"Encadenados"	Serie - MUJER	"Valeria"	Shogum	Oro Verde Miniscrie	Deporte Total	Pel
22:35	- Constitution		Contract of the last of the la	omgum	No. of the last of	Butaca 11	Per
22:45	Alfred Hitchcock	P		II. Camara informa	Miston del deber	"Los primeros	
23:00	- HITCHCOCK	Super cine	Punto Cero	- Camara informa	à la	frutos*	
23:15	In Channell				MARCHAN TO THE	1.000	110
	La Gioconda triste				"Alma mia"	Dona Bella	Los M
				Super cine	El Nactonal de	Comme Longe	1000
23:30	Domes of D						
0:00	Perspec. 2da. Edic.	Cierre de Emisión		La única puerta			100
	Perspec. 2da. Edic. Cierre de emisión	Cierre de Emisión		La única puerta	Medianoche		Telep

### TV GUIA JUEVES 26 DE OCTUBRE

9

El Nal Matina Casa en la Prader Caballo de hierro Revista Separata

o blanco y lo negro

11

Virgul Los 3 chiflados Novicia voladora

Bonanza

"Alba Marina" "Dulce desaño"

Lobo del atre Virgul Hechtzada Virgul Teleonce Deporte Total Butaca 11

Música clásica

Video musical

### TY GUIA VIERNES 27 DE OCTUBRE

					Editor No.	Carta de ajuste	0000 0000 0000
D	(II)	6	<b>(Z</b> )	9	( <del>†</del> )	(2)	

(2

2

4

Grapactor Castgou

Carra de Ajuste

Deportivo Z Merid.

Procentación RTP D Dibujos animados

Pro Deportivo
Musical

Note: Meridano

Tiera Radiral

\*\*Fanimenda!\*\* Now

Washingine a poer.

Valeria.

Valeria.

Petete

Souo para gente inen, Dere Stra. Liman, Pare de Noc Thundrerats Chapulin colorado Rambo Música es.

Dibujos animados Scooby Doo Chavo del Ocho

Los Górnez

El Chavo del Ocho "Carrusel"

Onda musical

Variedades Caballo de hierro

"La indomable" Les Beverly Ricos

Barnaby Jones Solo para gente men.
Petete

Chegaria

Chegaria

Chegaria

Tribun of Putlo

Tribun of

La Onda Verde

(6)

Al escentraloT		de Medianoche	La única puerta		1	Perspect 2da Edic	06:1
		El Nacional	Super cine	200 100 120 100			001
Los intocables	Dona Della		II. Câmara informa			Lynn v. t. n	35-455
Idenaini so	elleff e ferd		Joi cremit 2 II	10.00	Super Cine	Caliney is Lacey	06:6
Will oobiV		'siM anilA'	Annual State of the last	Punto Cero	Hills and the second	'3600 OLB 200000	9300
-all Fet	El rescale.	Malt Houston	Name and Address of the Owner, where		El Tele Policial	Enlace a lo desc.	2348
CAN COLOR STATE OF THE PARTY OF	Il sosulii	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Vational Geographic	MATERIA DE LA CONTRACTOR DE LA CONTRACTO		STORM CO. C. C.	36:1
	Deporte Total	CONTRACTOR OF THE	The state of the s	-Valeria*	Dr. Cândido Pérez	Encadenados	325
	Teleonce	Appropriate the latest spirit	and the second second				00:5
	IugalV	Oro Verde miniacrio		Street and the			991
	fugasiy.		Contract of the Contract of th	Washington a puer			5141
Panorama/Japón	Vdnj ere inp	offeo al ob	Greeta'	1	AGG STATE OF THE PARTY OF THE P	I William I was a second	06:1
nonel \ emenoned	soul also luck	La casa al final	1-1		"seiriful s.l"	SIDA La explosión	
Caball de la sucrie	Iugui				alusical	colon to an	00:1
Caball de la suerd	moon sport min	El Nacional Central	Toleneche 7	Toque mágico	Tribuna del Pueblo	"Rueda de Fuqio"	23-4
	zehite elater enti	mous Apures	P - d- realof	"Camusel"	Noticiero RT.P.	BOAT MANAGE	06:4
	"Duice desailo"	Acertijos y millones		El Chavo del Ocho	Petete	Perspectiva Dos	004
Zi semnqələT	"Ollege desallo"	sodollien w solliere		100000000000000000000000000000000000000	pepsioe	Change in .	06.4
		fires son compania	"oldemobni al"		Su horoscopo	Deporting 2 Neet.	9:30
Muppets Show	'Alba Marina'	Dartel Boome	Variedades	Mr. Belvirdere	OAILIOGOCI DLI	Perspectiva inter.	000
		Smooth Lebend	L. Pranty		Pine nos pasa 3	mudane.	00%
	minutes on a		100000000000000000000000000000000000000	The Charmings	oldau't tab annuart	"Chispita"	09'6
Mulittalento	lerraques narg Ed	La Casa de la Frad.	- Fruir andurary	Chapulin colorado	Pro Deportivo		06.8
AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN		herd dah engled	The annuals 101.		Petete	-	00%
	Novicia voladora	-	подэзе мум	-	Tribuna del Pueblo	-	Ski
	olassi		adina adM	A Long Walls Street	Chespirito		06:1
	Ingrit .					Control of the second second	SIV
Real Print September 1		1-2-2-2-2-2		Transformers	Dibujos animados		004
	Part of the same of the	odopuedeandne		Mundo de colores	Dibutes		5945
	El mundo martico		Telealegria	Control of the last of the las		The second	00:5
many transfer	IuguiV	Tom y Jerry		El Chavo del Ocho	Petete	La Onda Verde	SIR
THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TRANSPORT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW	Show Cantinhas	ATT TO SERVICE AND ADDRESS.	El tesero del saber	Dibujos animados	Rambo	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	00:9
			TO SECURE A SECURE	O AN ADDRESS OF THE PARTY OF	odnesi	Müsica ca	06.2
14283AF-D-C-9L-325-2L-0	"Dos vidas" Nov.	Los meñiques	Plaza Sésamo	Chapulin colorado	Thundercals	STATE OF THE PARTY	028
	Show Cantinhas	Sandybelle	CONTRACTOR STORES	Pobre Srta. Liman	Petete	TRANSTEL	OUS
			Primavera*		TOTAL BETTE THE		2313
	District Co.	Los Pitulos	DESCRIPTION OF	A STATE OF THE PARTY OF	coto para gente men	Los 2 mosqueteros	901
OF STREET, STR	"Senora" Nov.	THE PROPERTY AND ADDRESS OF		Valeria*	"Enamorada"	The Property of the Party of th	STI
A STATE OF THE PARTY OF	THE RESERVE	to blanco y lo negro	"Greeta" Nov.	Washington a puer	Musical	DESCRIPTION OF THE PARTY OF	001
THE RESERVE AND PERSONS NAMED IN	Committee (1)		WELL STATE OF THE PARTY OF THE		LealantM	'Ficra Radical'	26:1
	, γουο γιμοι,	El Nal. Meridiano	PRINCIPLE STATE	DOWNERS NOT THE	Noticiero R.T.P.	Photo State	913
CONTROL OF THE PARTY OF	Gue se ponga Cila	Parameter (1997)	Telemeridiano	Punto Cero Merid.	Musical Moliciero P.T.0		DOW
	AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF	Mous Apures	Musical Internac.	Company of the Company of	Pro Deportivo	Perspect 2 Merid.	00%
	Deporte Total	Tom y Jeny	Contract of the last	Dibujos animados	Presentación R.T.P.		91-1
MINTERSON WAS ARREST	The state of the s	SCHOOL STREET		Señal de Ajuste	Carta de Ajuste	Deport 2 Mend.	06:1
		ESPERIOR PROPERTY.	THE REAL PROPERTY.		Cattaden		SIS
	Maria Maria	Sandybelle	DESCRIPTION OF THE PARTY OF	Sales Sales Sales Sales		7.0	
	A PROPERTY OF STREET	-	THE RESIDENCE OF THE PERSON NAMED IN	The Real Property lies		El Inspector Gadget	
BURELL STREET	Control of the same	Bravestar		Contract of the last of the la			
THE RESERVE OF THE PARTY OF	SECRETARIA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA	- med					
Bull-land married a land	Herista Separata	Dantel Boone				Arco Ins-2da, parte	OI
Company of the last of the las	The second second	Darry Contract					00
Section 2015	STATE OF THE PARTY						064
SECTION AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED I	Marine Commission of the last	a Casa en la Fradera				.Rodne Santero.	gt a
STATISTICS.	Mary description of the latest device of the latest	1 1 4 6 6 6 7 6				Calareporter	000
THE RESERVE OF THE PARTY OF	Name of Party Of Street,	Fabiola*			1000	Arco Iris-Ira. parte	92
CALL STATE OF THE PARTY.	AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN	faniteM				Fices Radical"	04
SPECIAL PROPERTY OF		El Nacional	4.5	1		Later of the Control of the	ne
Description of the latest of		Leaning 13				lanuak Maunalni	90
and the second second		-				Inity omnibi	90
					THE ROLL OF THE PARTY OF	ILT PETSPECTIVE	06
		1 /			Land Berlin, Spirit	Carta de ajuste	000
			THE RESERVE AND ADDRESS OF			S 27 DE OCTUERE	

		0/10/2020

TY GUIA DOMINGO 22 DE OCTUBRE

TV GUIA LUNES 23 DE OCTUBRE

(11)

15

2 4 6 7

Petrocelli Mundo al Instante Cierre de emisión					Clerre de emisión	(F) WILLS SILE
NO THE RESIDENCE IN		xnord is ns	Clerre de emision	Matrim. y algo más		
asidaxoint ac.l	'El robo perfecto"	Fuerte Apache	20 per cine	Hist del Crimen		Fuggas
September 198	[Leseloff	Cine de estrellas			Cive de la noche	-
STANDARDS.		and and a second	Spencer investig.		Musical	-
pleiver nerg al	Deporte Total	El Hombre Lobo		aolmia	Noticino Central	
Ecos mundiales	TuguiV	PROPERTY OF STREET		Planeta de los.		Edital de la constante de la c
Peron municipal	China Beach	the Bella y la Bestla	Deporte total	Street Section of Co.	Patrulla Necturna	BODON AND
Multitalento	[UNIN]				perior probettive	100
- stanfellif-M	entanti as srixon al	Tres por tres	Trempo de Amar	Just testing y verd	Musical Musical	Openia
STATE OF THE PARTY AND				Срвло деј осро	TentaniM	SO LEGISLATION
Nation, Geographic		To animumo		odao lab oreada	ppose de Chespirito	Nasado Nasado
		Comando especial	THE SEASON SHIPPING	Pequeña maravilla	To Francis	-
APPROX PROFITOR	Adderly		Jeston D. Jenotta M.	office of the second		-
THE PERSON NAMED IN		Mac Gyver		property of the last	HOUSE LANGUAGE	PARTITION
Onda Joven	THE PARTY OF THE PARTY OF	mwn nest		The second second		
			officer of the second	Cuento de hadas		
Muppets show	ants lab odo.		Action Laboratory		APPRICATION OF	OF 10 to
		Daniel el travieso			Doe tipos de cuidado	15 60
	manual C arti	Carfield (estrene)		Super libro	Cine de Oro	99 200
Incha libre	aoballida E aod			The second	Dr. Cándido Perez	99 211.00
andl adout I		Hello Kitty	Barrier St.	Deporte Mundial	Scooby Doo	
Deporte en acción		Sandibelle	THE RESERVE OF THE	IsthmM absored	"Arbegas"	ALW DO
Grandes de la Hist.	Madnée infandi	Control of the last of the last of	Stempre en Dom.		*actorba*	VI-M-SA
- Al-I-Labara	Mandal Lines	Mighty Orbots				
National Williams	Control of the state of	Close Up	Jenecheni	Cine aventura		
Petrocelli	Los Magnificos	MINISTER AND ADDRESS.			Serie Internacional	
THE RESERVE AND PARTY.	DAMES IN COLUMN		100 T	Los cazalantasmas	pret - acag	Carract Hall
	Control of the last			Porky Pl show	THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY	100001 118
Concletto Soda	Esto es increible	anobiama obida?	Harman Sandraffer (1987)	El correcaminos	Serie - Mantk	(37) SD (50)
	To be the second	OTTO PERSONAL PROPERTY.	- A - C - C - C - C - C - C - C - C - C	Chapultn colorado	Show Internacional	Totalistical Hollywood Las calife
Alta fidelidad	Bonanza		The Post of the Party of the Pa		Deporte Campeones	[EDISTON
man A	Aqui está lucy	TV Deportes	BOOK STATE OF THE PARTY.	Bellicza y mujer	William D. L. William	
Sesenta grados	América's Top Ten	SUDIANO (17M)	Primavera"	Serial de ajuste		
Panorama Japón			A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		xed all a soot smodA	
-Agel, amerone9		Pequeño karateca	Cuentos para niños		S. XW KUO UT	and bidenica
Lucha libre Int.			ood ydoose.			-
		STATE OF THE PARTY	seluding.			-
THE PERSON NAMED IN	Fütbol ftaltano	Cuerrero del cami	-Capitán Power		Cine on su casa	OORISIO
ATTO PERSONAL		Muchty Orbots	dea lab onosaT [3-	-	SOSOTIONED HONO HALL	kniksiko
Mundo Antmal	Mr. Merlin		Bloque infantii Cuentos para niños		Secreby Doo	
Mupett Show	La Hechizada		linela aurola		Thundercate	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Los tres chiftados	Tom y Jerry	exiM store 2 - 1		Carta de Ajuste	
American Indiana					CANDON TO SERVICE	Same of Vi
Grandes de la Hist.		Santa Misa	Jicha Pacha		Note: Service and an in-	Spinster S
		101111111111111111111111111111111111111	-4-10 -4-1	0.0000000000000000000000000000000000000		
	TT money	6 TYNYD	CVAVE 7	CVAVT 6	CVAVT 4	WT 3
CVAVE 18	CVAVE II	6.1ANAD	21.415	ACTION AND ADDRESS OF THE PARTY	Company of the last of the las	1



El cine . La Televisión TODOS LOS DOMINGOS

(



Gabriela Orozco, informativista



Hugo Ruíz, Jacinto Quispe, Roberto Mollinedo René Villagomez y Julio Gómez, editores



Magda Huerta, secretaria de la presidencia de ATB. cajera; Juan Carlos Moscoso, jefe administrativo; Ana Caballero, secretaria de gerencia comercial y Juan Carlos Troche, auxiliar; Marcela Vargas



en La Paz

VIcky Zuazo, productora de "Jupu-gapan-dopo"; Sergio Campos, productor de "Acertijos y millones"; Marcela Rengel, productora de "Acento Latino"



Villagomes, Félix Zegarra, Lorena Guillén, Fernando Vidal Rubén Verástegui, Mauricio Gutlérrez, Juan Carlos Rada, Maritza Pinaya, Sergio Campos, Rafael Esteves, Jorge Taborga, Marlene Cañizares, Nelson Aparicio, René (De izquierda a derecha) José Urrutia, Roberto Grandi, Personal de estudio, escenografía y control central. Remberto Molina y Macario Rada.



Personal de Pensa: Danilo Kinlock, Néstor Lira, Arturo Cárdenas, Luis Zegarra, Rosio Bernal, Rubén Zapata, René Arduz, Luis Bocángel y Fernando Cortez.



monobilo, se contrataba a poner en lela de monobilo, se contrataba a poner en lela de prividas. Lastimosamente el paso de los años no ha servido más que para una partela años no ha servido más que para una partela miento de la TV y de ningún modo para el mento de la TV y de ningún modo para el abablecimiento de reglas de lugio explicitas capaces de atribuir y exigir de la Irada responsabilidades en térmi

Pero seamos concretos y pragmáticos en tanto las nuevas pautas del accionar de Estado y sociedad marchan por esos rumbos:

### colaboradores Nuevos

man sus amigos, es en la actualidad di-rector del Centro de Integración de Me-dios de Comunicación Alternativa (CIM-CA) y cuenta con una ampila trayectoria en los terrenos de la literatura, el cine y el video. Bienvenido. La 5a. suma. Desde hoy contamos con la presencia de Alionso Gunucio Dagrón quien escribirá semanalmente su "Espa-cio audiotistual". El Moro, como le lla-

Pedro Cabrera, especialista en publi-cidad nos hao lugar para esta edi-cida nos hao lugar para esta edi-breves acerca de lo que sucede en el mun-do con este apasionante, creditvo, mor-de las comunicaciones modernas. Tam-bien es bienvenidos y esperanas. Tam-con su aporte de matera contara.

### "Amalia de Gallardo" videos del Concurso Mañana se exhiben

Alcaldia Municipal y que sera extibido por primera vez, matura desde las 1940 en el espacio habitualmente destinado a los lutes de cine en el Teuro Modesta Sanjinés. Los otros tudeos son "Erika" de Urquizo Perez, "Sonta Lima te quiero" de los hemanos Vargas y "La tercera fundicion de Dego Torrez. recentemente realizado por FUEGO SIR futuado DE LO GUE LE AVINO A DON QUIJOTE EN SU ESTANCIA EN NUESTRA SENDORA DE LA PAZ. corfornetraje dirigido por Jean Claude Elfel Saravia que ha sido presentado al Il concurso a de Video Presentado al Gallació", organizado por la Honorable El ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha estuvo en la ciudad de La Paz. ¿En qué entuertos se vio envuelto y cómo se desenvolvió? Este es el tema del video

Escena de "Don Quijote", video nacional que mañana

se exhibe en la Casa de la Cultura

rede i mundo optim: Lo derio es que la Publicidad optim: Lo derio es que la Publicidad esque sendo la mando esque la Publicidad esque sendo la mando esque a porte de la mardo. Pero en muy pocas oportuidades, el lector fene acceso a se curiosidades y "hermosas lo mas de nuestra podesion. Una cividad llena de cosas incretes, imposible el conrare unano. ra ello, voy a resumir algunas s y casos, que si bien pare-provenir del mundo de Ripley, den a esta hora y en distintas

-Snooty Scents ouston/EE.UU. ha Inc. de na encarado licitaria para linea de

nder su nueva linea de morre su nueva linea de mamptes y acondicionadores e pelo para percoa. El tema cu- sos. Las fragandas son nues- ma cost exactas de los perfumes bassion. Giorgio, Polo y

Debo suponer que ahora no podrá decirse más a un hombre: Usted huele como un perro. Sino, ese perro huele como un hom-

nesa siempre se canacterio por un estilo lento y ceremones se ra mostrar productos. Aponas se animaban a mostrar di logoto de la empresa anundante unos segundos antes que finalizara el

Este loco, loco mundo

taba soñando que eras tú". Cosa de locos este tipo de publi-cidad. Seguramente llaman la atención, pero pregunto ¿ven-derán?

rectos en sus mensajes (emulan-do a los colegas norteamerica, nos), se observa que la publicidad del país del norte comienza, a imitar el lento y solemne estito japones. Revistas como American
Baby de ER.IU. está lanzan.
do avicos personalizados.
"Quet significa esto? algunas
"Quet significa esto? algunas
revolucionario metodo de encua
demación selectiva". Ejemblo: las
revistas que disponen de un elevado número de suscriptoras, entregun estos las Mosa a las emprenturademación selectiva". Bendiento
de lupo de lectos. Mediante esta
comirar que un aviso diga en el
titular "Este producto es para
Usied Sr. Pedro, etc.
a revista Time ya está incor
puranta estoso otras aluntais se
sumen a este increbbe invento
que hare tolalmente efectivo un
determinado lector.

-Llamar la atención es uno de los principales objetivos de la publicidad. Pero existen distintas formas e hacerlo. En estos momentos, n Inglaterra y parte de EE.UU.

comento la moda de los avisos 
surrealistas. No interesa si los 
spots diren algo sobre el producto, parce ser la prenisa.

Casos concretos: La última 
Casos concretos: La valuadis 
Casos de Casvin Riein para 
so de Casvin Riein para 
so nuevo prénime Eternity. En el 
spot, um hombre le dice a su 
sumandre mas se dende termino y 
y amandre mas se dende termino; y 
y 
y 
pres, si y pudiera ser tu hombre: 
Luego aparce la imagen de un 
Leio chupándose el dedo pulgar. y 
luego de lo cual la mujer de de: 

Testa 

Leio chupándose el dedo pulgar. y 
luego de lo cual la mujer de de: 

Testa 

Leio chupándose el dedo pulgar. y 
luego de lo cual la mujer de de: 

Testa 

Leio chupándose el dedo pulgar. y 
luego de lo cual la mujer de de: 

Testa 

Leio chupándose el dedo pulgar. y 
luego de lo cual la mujer de des.

sdon, se calculó que si coloraran todas casa hamburquessa una sobre ofra, la torre alcanzaria la sobre ofra, la torre alcanzaria la tat dalsiera había de "paratio o maquinaria publicitaria" hay que dimensionari las diria signieries: ten 1980 na librados d'uddes se re publicitat de programa más visto en EE,UU, crueta alrededo de \$10.000 las 30 segundos, Pero el secreto está en la audiencia del programa: 80 millones de espectadores.

Ay como última "locum hablemos de las cervezas. La marca MUDE-BEER (cerveza al desnuda la familiatas. La causas parcer obrás. las familiatas. La causas parcer obrás. las bidintas. cruy parte un reserven puede quitarse mediante un raspado. Fam conto, abras la esta bidintas. cruy parte un procedim puede quitarse mediante un raspado. Fam conto, abras la mujeres puede quitarse mediante las mujeres de la concursante so recibiraturas obtante las mujeres Beer, que pueden cortar en la forema que quieran: el mejor diseño gana. Eso si, las concursantes so estarán obligadas a vestir la parte de alajo, pero la emprea aprefiere que lo biagan. "No quere algo así diplo un vocero, ago vulgar o Como decia, la publicidad es un mundo aparte, No en vano, el dejo Pezzani cada día que entraba a la agencia, se feranba y ante el asembro de todos guidas "Parca al amindo que me quiero biga".

Hay cifras que asastan. Cuenta Méyera en su libro "Cacreadores de imagen", que la
firma de hambruguesa Me Donadós vendo durante la década
1970/1980 un promedo de 8.2
millores de hambruguesas por
dia. Contundo con un increbe
sistema de publicidad y persua-

Cuentos imposibles

de TVE en TSB

Canal 2 TSB se enriquece a partir del pròximo 28 con la present del pròximo 28 con la presenta del pròximo 28 con la presentación de uma serte de sels tele lidad gentes comunes y corriera, films producidos por Radiotele se capaces de amar, odiar y visón Espanina bajo ell titulo eriese, repenhamente sutuedos gentero set o tennes impostuegados por el remonbrado y lauresol deja pensando, forque blen podirector Jaime de Arimánan (EMI) da ocurrieras a nosotros más puerda Senorita". El Nido" La Los titulos de los sucesivos inversismites, mechadas de un clama por la Luna o permite a caminar por la Luna o p

"El Legendario cazador"

A partir del sabado 28 su Singapur de las años 40 donde el programación sabatina incluirá excisano, la intriga, el esponaro programación sabatina incluirá excisano, la intriga, el esponaro para su construirá de la morta de un sin leiture ago atra esta de la morta de serie mezcha el humor, la morta de se sale realmente de los mol- que cercaria may cerca las pela des esterotipados de las series culais de Tudiana Jones' (Sabado, de acción: Ambientadas en las 18, 20, 20, 39). "Venganza" en

Martes de terror

El Martes 24 a las 22:50 una desorientación. Defras de los nuesa invitación al escalofrío asesinatos se mueve cierta tene dentro del ciclo de Terror que brosa organización declicada al canal 2 oferce rom las neglectros buoled la sauger, cuyos ritos en Yongaroa. Leton y dirección muerte passavores del Dos de la Yongaroa. Leton y dirección muerte pros savores del Dos de la Yongaroa. Leton y dirección muerte pros savores del Dos de la Wayne, John Carradine y Bennie la cofradía algunos de los perso Les McGowan en los roises cen najes más poderosos de la loca de circular de curia de cur

Cinco años de ATB, Red Nacional

## Muy pronto en sus pantallas Novelas Inolvidables.

Copia pellado



Somos Cana

### Los cinco años de AT W

En este lapso alcanzó más de 25 mil horas de emisión Logró alcanzar 17 horas continuas de transmisión con su Unidad Móvil

LA RED ATI cumplió el pasado 20 de octubre cinco años de atrividad, lapos en el cual alcanzó éxitas notables (anto en su producción propia como en su producción propia como en su producción propia como en su producción propia el PACEÁN DE TELEVISION, como base de la Red Naturança la estada de Canal 9 PACEÁN DE CASON COMO base de la Red Naturanda de la Asociación y de Radiodición de la Asociación y de Radiodición de la Asociación y de Radiodición de la Red Natura de Radiodición de de Radiod

Para esio debia crearse una estruc-tura tecnica muy sólida acompandad de una programación que coline las ex-peciativas del público televidente que, con justa razón, esperaba que la tele-visión privada pudiera lograr cambios fundamentales en la televisión que hasta ese momento llegidas a sus hogares.

Con este proposito, lo primero que se hizo fite adquirir los derechos de series de letristavas del cetterior que lograron los movers fraings de autentida que fine y se criterio de ATB, Red Nactonal, cumpilir con las envictos obedereto a que fine y se criterio de ATB, Red Nactonal, cumpilir con las disposiciones legales en vigencia (Reglamento de Televisión), respetando los derechos de producción, se adquirierou los derechos de internoción se da culterio de ATB, red Nactonal, cumpilir con las produciones de producción, se da quiriero los derechos de internoción se de audiencia, que hoy colocan a la Red ATB en el merer liagri estadiencia. Man propriada con la resenantes éxinas de Mismi Vice, Lo Magnificos, Mac Oyver, Tres son Companila, y muchisimos otros espacios que serás muy largo enumera.

Pero el eción de ATB no sólo se debe a la programación l'ambien escoglica, sino de la programación l'ambien escoglica, sino programación l'am

SI USTED CREE QUE NO TODO ESTA DICHO EN SERIES...

Michael Woods - Josh Brolin Director: Mark Tiner NO SE LA PIERDA

DOMINGOS A HRS. 20:10

EN CANAL DOS DONDE LO BUENO ES UNA COSTUMBRE

a un Departamento de Producción que demostro que en Bollvía se puede tra-bajar profesionalmente a un nivel que nada tiene que envidiar a la producción del exterior.

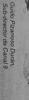
La gente, con seguridad, recordará ficialva cono se trabajó desde el punto de vista de producción televisiva, en el puego de "lingo," el Festival de OTI de 1988, la gena calidad del programa infamili diario que dringe Visy Juzzo, el ju venil espacio de Marcela Rengel, y el alto riveil de spacios de Marcela Rengel, y el alto riveil de bas espacios informativos. Pero en el campo de la producción nacional, la Red ATB alcanzó ya varios records, Por ejemplo logró mil horas de transmisión en directo con su Unidad Móvil.

Dentro de este campo tiene también el récord de haber transmitido durante 17 horas continuas, (14 horas del 4 de agosto de 1989 a 7.00 horas del 5 de agosto,

Pero cuando se trata de horas, po-demos también decir que ATB tiene hasta el momento, contando del 20 de octubre de 1984, aproximadamente 25 mil 915 horas de emisión contabilizadas hasta el 20 de octubre de 1989.

Tridas las horas fueron destinadas a bridar a los felevidentes programas de diversión, formación, educación, información, y como no podía ser de oria mación, y como no podía ser de oria mara la abs grandes éstinos de programa de a los grandes éstinos de portan de Mosco in as Olympiadas de Cerano de Mosco in Efectión de Mass Vene parella, Modelo Latinoamericana, Muestro Puturo Común LTP, Awards 1988-1989. Tenis Infanto-Juveni, Karting Nacional dos años consecutivos!

Raúl Garafulic Lehm, Gerente General de la Red ATB Esta es la gente que trabaja por usted



Erick Jurgensen Hores Director de Programació

## Cine en e



UNEXILES: Para comerzar a personal de vermeatur con entrega infanti de cettande adolescentes decide menor est infermo libre investigando ma serite de extranos acontecimientos en lios al por mayor, de los cuales sadirán alresos sólo desa pues de passar por mayor, de los cuales sadirán alresos sólo desa pues de passar por unacio y en libre de passar por unacio y el conservaciones de los adultos que al final comprende-

Primer año de "Música es" promocionar video-citys, visitas de artistas a mestro país y alguna a actividad juvení de fursación furbadisci nuevos actores como especiales de conjuntos o solismo, a contra de furbadisci de conjuntos o solismo, a cura furba de medio mas enfastas ed la conforma a cura de mas de moviembre además de medio rado esto partir del mes de noviembre además de una nueva presencia en la condución del programa. El 20 de octubre de 1988 enpezo a entitirse el programa l'une
inl' musical 'Misterese, "en prive
cipio confé con la conducción de
bavid Madionado, Enrique Claure
y Ramon Grimall. Tras el alejamiento de estos des últimos se
incoparó Artadne Pantells quien
estuvo cuatro meses compartendo la conducedon con David.

En este primer año la carac-terística del programa fue la de

Learn an anome and the madeum of the second of the second

### Lunes 23 de octubre

Pie producida en homenaje a la eclebración de los 250 años de la misiones portestantes. En 1731, la opresión de los negros continuada en mentos ingares, pose a las pulgos del clima y opes en la pulgos del clima y escalos. Al os poligos del clima y escalos. Al os pulgos del clima y escalos. Al os pulgos del clima y escalos. Al os pulgos del contra del pulgos del pulgos del pulgos del pulgos del pulg

Miércoles 25 de octubre Alas de Aguila

en Butaca 11

"Barbarella"

All prequents pain truptical emphasis and a season of the season of the

urajes).

De este modo, 'Llorando se fue" retorna a casa en ritmo, y sentido original, luego de convertirse en Lambada, en ritmo
afro-zamba-carbiero, ingendoso invento
de refiriadores culturales que son lo suficientemente astutos para recodificar
una saya y un estilo musical criollo cercano a los Andes. Esperamos para la semana siguente más noticias acerca de la
postproducción de le lip encuestión.

"Liorando se fue"

videoclip de Se filma

### Sábado 28 de octubre

El controvertido (v. plagiado) tema de Los Ráfistas, Liborando se lue está sen- de rescatado a partir de la producción y retalización de un videoción que drige semando Agular, director de Canal 4 de Cochabamba que terre una amplia tra preciora en el trabajo audiovisual en el país a traves de distintas participaciones per en proyectos de latigna salentic flaggome-

Baharella, una herroca y pa-clifica criatura terreste, tiene co-mo mision encontrar a Durfa-Dr-rati, inventor del rayo positioni-co, un ama peligizza y llevario de regreso ala terra. Dino de Lauren-tis se destaca una vez mas como productor de esta clásica dirigida companda da una como produce a companda de una como con-concidos, John Philip Law, Antia Pallenberg, Marcel Marceau, y Claude Dauphin.

"Elecciones de color"

(que experamos estern nacionales y no contrados del extranjero) la casternen in popullo más al forma la libros y recupera al glunas feminas de propaganda que no returan al PhYARBALEADO de plazas y paseos poliblos, de paredes y murales, murallas, gue se acuerden que la propaganda est lamben venta de IDEDLOGIA, y que el productos eu no-ANDIDAYO. Sin embargo, y para no entrar en la sa consadera relicadores sobre el abuso de la pintura returna en la sa consadera relicadores sobre el abuso de la pintura retornen a mirada a foro hecho de cotor de las pasadas efectones. Las cempañas efertorales ya se inician, las calles, paredes puentes ya verendas se alistan a ser nuevamente pintarrajeadas. El valor dei grafult a desestima en función al valor de la propaguda muna, política propagada nuevas, elecciones fune.

OLD DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

CINE... QUE PASION!!

Hrs. 21:10

cita irresistible

el Dos: Una

en

Domingo

el Gigante de Valt Disney

Hrs. 14:20

HRS. 17:55

tuaciones que permiten la quien es-rerbe) lugar con pensamientos y dudas sobre la validez de la pintu-ra, perdon, del maquillaje que ad-quiere una situación que, de so-bra, sabemos resultará un fantopartidos y alarzas, militantes que cambian el pinet y las bro-chas según las mejores ofertas, colores que desaparecen en fun-ción de una "allanza partidica", elecciones llenas de coloridas si-

Wheren, harrow prage, es mas sincera aurique ambigues as per gurmmente, has brigodas de pinter es, palaticares a para de para para de la plaza, paga que el bombarde de spots y gin-gent de para de la deseguaria que el bombarde de spots y gin-gent de para de la craz roja, afuncherarios, poremos cascos y proposito de la para de la craz roja, afuncherarios, poremos cascos y que el pombarde de spots y gin-gent de la craz roja, afuncherarios, poremos cascos y, por último levantar bandera was entre compiles, segurament estarun cargadas de piniura. Recordemos que hace menos de sele meres una buena parte de militantes, simpatizantes, amigos y contrabaditos de los partidos se la passant insachaban la moche rallas verjas, paredes-postes, cur reles publicarios para y contrabado de los partidos de la passant insachaban la moche reles publicarios partidos (valdra mejor decir de los colores de los partidos de la plazas y otros lugares quedarro del color del partido (valdra mejor decir de los colores de los partidos). Al mai, la capa de los partidos, da manda de apara de publicarios de la partidos de la misoria na tutada de agua.

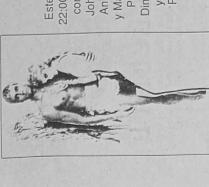
Esta esta la misoria que todos deben recordar de las elecciones de color que tummos a mayo passanto. Mas, estas muevas lotra ver estato. Intra para cada partidoz Oglad que las agencias publiciturias. Jos entragrados de propagicos en mayo passantidos, los amigos y consejeros entragrados de propagicos en mayo passacia mayo as partidos, los amigos y consejeros

Nuevos conceptos Espacio audiovisual

grafia, de comunicación, de norcepción, de manpulación, de
publicidad de cultura popular, de de
interación cultural, de radio popular, etectera. Los aportes tericos de J. Martin Barbero, de
Nestor Carrica Carculli, de Octavio Getino, de Armand y Michele Matterari, entre otros, están
contribuyendo en la refleción
para llegar a la certeza de que
cutando habiamos de esos termas
estamos retrificadomos a un especo cardioviscula credite que se prefor cardioviscula credite que se prefor cardioviscula credite que se prefor cardioviscula credite que se predos de percepción que no pueden
des de percepción que no pueden
da,

die una serfe de manipulaciones audiovisuales. Muchos de los que circulan actualmente son copias de peliculas en 16 mm o 36 mm En curo casas, se utata de pro-formatos en casa de con-se celtaron en video. O de vdecs que están hechos en base a foic-

We statemation enterprido y de almanera brutal de las nuces
ferologias ha transfermado el
paissie audiovisual. La television
ha adquindo una presencia tan
absoluta como desordenda. La
magent plus parece ser la de las
barradas más pobres de nuestros paisses dependentes, sobre
le lata se derom anternas que
recebra serales desercie el espaco
le lata se derom anternas que
recebra serales decet el espaco
el maneto de las nuevas ternidodías ha creado internadiones
que todavia no estamos en condiciones de aprehender en toda su dimensión, de abi la necesidad de seguir informándonos y de seguir profundizando en la reflexión. (Es algo que esta breve columna infentari harer). Disfrute del más delicioso erotismo en una fantástica aventura espacial Con Jane fonda:



Somos Canal

Producida por v Dirigida por Roger Vadim.

propa tecnologia electromatica auspiciando el comento aceleración del video i pendiente, en base a equinidamente destrados para uso familiar. Surgen propue con al militar surgen propue de ambiento de la montalidad de aceleración sur entre percental electrón sur esta fendio de lecivision surven de puen hacia la computación y cada ventra la computación y computaci Este sábado a las 22:00 en Butaca 11 Dino De laurentis Anita Pallenberg / Marcel Marceau John Phillip Law, con Jane fonda,

> EL MITICO STEVE MCQUEEN ES CAZADOR Dirección: Buzz Kulik Con: Eli Wallach MUERTES en el 2 el No. 1 es usted Sobre todo en domingo,

ETECTIVES JUVENILES

(LARGOMETRAJE)

THE POOH

El Pequeño Hechicero

CICLO SUPER TAQUILLA

## para la semana que viene Novedades de Canal 2

EXPLOSION THE GLOBAL

"SIDALA EXPLOSION GLORAL"
En el curso de las semanas antersentó un documental titulado 
indial del Sida", contribuyendo de



## La Obertura "Vidas y muertes" en

"VIDAS Y MUERTES" es un ca-pitulo que además pretende desta-car la trascendencia de esos músi-

El lunes 23 de octubre a las 21 l. B. se est- este domingo, con la presentia del idolo del trenard la teleserte monal "ORO VERDE". In C. Cullerno Divila, protagonita de la protección por Cecilia Travesi en 1987 y telenovela que causa sensación y que se consista orginalmente de 12 capitules de 50 manufe por MIB. Fabila Kura y además e para luntos útutos de 25 minutos En forma por que es dueso de una inorreas popur via a la receletón. "ORO VERDE" fue RESO. NORIZADA en ETCEPERA PRODUCCIONES pella y su bianda, la nueva locura de Vene, su ani producion la secte con sonido neutro san popular de via de 1900 per senda de 1

CORIN TELLADO

"Oro verde" por ATB

proximos estrenos Canal 11 anuncia

Nueva versión de









ESTE MARTES 24

THE PERSON NAMED IN COLUMN

CINE... QUE PASION !! ------

PRESENTA

Dos mercenarios atrapados en el medio de una jungia -un rincón del infierno- Ellos pelearon la más sangrienta guerra no declarada EsteViernes en Butaca 11, a hrs 22:00

BESEATE

Somos Canal Con Ben Cazzara, Britt Ekland, Paul Winfield y Keenan Wynn.

John Carradine Dir: Christopher Lewis Con: Patrick Wayne

EN CANAL DOS

SUPUESTO

VIERNES 27 A HRS. 21:25



一年 一年 五年 二

Sortearemos Bs. 50.00 entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Marical Sta. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hs. 18:00 AUTOR. LEXICOGRAMA Nº 779 COND2-Liene has casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo as decha indicativas.

Las cinco figuras them relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de muestra lengua. DE INGLA TERRA C.I. .Departamento.. A TANAS UKANID, ABUFRE OSEA DE NUEVO Gane Bs. 50.-308 2001 3(5H2) at ofusi Las coul-angait ADUANA PRANCIA del día viernes 3 de noviembre de 1989. En el interior a nuestras agencias autorizadas. POETA NOLDES SUPLI-1:11 ALFA TAU ALJAZZI PRODUCE SAICO PALICIO DE FARÍS FUROR Dirección.. Localidad. Nombre. RKO, 10-ALTE-ATILA LO FU TONNE WENT TONE AFRICA HETK-A ATEL

## una vida al servicio

de

Departamento del Folcher en el Ministerio de recultura (1953) ampliado en 1962 como Departa en lo de Arqueología. Elangrafia y Folkhor. en 1962, canado el gobierno limo el decreto de Cultura (1975) de su mo junta de lanza, el espacio de afención que el mo junta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de lanza, el espacio de afención que el mo punta de la mor el moderno de la mor en la mor el moderno de la moderno de a labor absolutamente pior otros meritorios investig no punta de lanza, el espacudio y valortzación de lorecian, y que hasta entonce de lusividad de investigadores

de En realidad el gran handicap de la institución estareal. Sa configundo por su propia naturaleza la cultura. In
colt. Está visio que la casi totalidad de los gobiernos en ap
reo toda la história oficial del país, han hecho ya una lu
acuta de la guorancia y el menosprecio de los el
en adulción de la guorancia y el menosprecio de los
el cardesamente. la cultura al gual que la mujer son of
de subestimadas por una sociedad machista que se
propiedad por la casistencia del grupo humano:
de con sasteniadora de la existencia del grupo humano:
de con la reproducento hosbegara maternal y esportitual.

m

sintre sus numerosas publicaciones sobresalo un la fiestas de Navidad en Bolivia (1952), la "Na- ud en Bolivia" (1957), el Manual de Recofección de Sobria (1957), el Manual de Recofección de Sobria (1957), el Manual de Bolivia (1958), y Recolección de Bolivia (1958), el Manual (1958), y Recolección de Bolivia (1958), el Manual (1958), y Recolección (1958), y Recolec Julia Piena Fortún, en aus largos años de irabajo, fue una fermista a su modo y una intelecula rebede y de avanzada. Sostuvo sus proyectos con alta independencia idologica estralindose frecuentemente con feorias e investigadores extranjeros, con administradores y políticos criolidos y con sectores conservadores de la secienda de causó satisfacción espuritual, pere trastarción y dolor a la vez, mantener

la cultura boliviana

En esa concepción se inscribe el último libro de Julia Elena Fortún, posiblemente el más importante de su producción intelectual, "Reeducación Alimentaad, que intenta reacle recursos naturales,
le recursos naturales,
le de la composição de la composição
s andinas prehispantal que deberia ser
lárea andina, para de
reer solo en los mitos
idental que han invaraves de centenares de
institución de gene-

bible El tribajo "Reeduración alimentaria" de Julia fer Elena Forfun fal vez pueda responder en mayor in medida a has necesidades del hambre y el desemplos de nuestro país, que iniciativas imporiadas como el Programa de Alimentación Suplementaria 'Find your as Feel' está implementándose altora en Isolava como lantos otras. Para ello, necesita de la receptividad y manura de la superitura del Estado y del golderno mayoran que on a ligar del abando manura de golderno mayoran que en a legar del abando por estado y responsable encuentre a offerer el producto de su frabajo, las más de las veces menentes y proyectos que presentan los nacionales menencia, más alta felos homos premio que el Estado de debe ser um prioridad. Y su aplicación, si ellos la merecen, debe ser el verdadero premio que el Estado concercia, más altá de los homos permio que el Estado concercia más altá de los homos permio que el Estado concercia más altá de los homos permio que el Estado concercia más altá de los homos pasaleres.

Unite Biene Forton, milliante de la vida y amante de la cultura popular, via en sus años de trabajo negados a cosecha pótima, ya en sus años de trabajo negados a la jubilación. Cosecha grande y variada que va desde as publicaciones hasta la creación de instituciones, sin dejar de lado la maestria enseñada al jomar un particio para ballar la cueca o al mezitar, en arte suprigno y universal, los ingredientes que hacen al

## música clásica norteamericana

Ahmad Jamal, maestro de

Objetivos creadores.

Ahrnad Jannal, para su imperecedero mérito, ha lia almentad el processo. Calificado en usua por la comerciad el processo. Calificado en la comerciad el processo. Calificado en la comercia el para o marcia de la comercia el para o marcia el processo. Calificado en las grabaciones de plano en controles de la comercia en la comerc

Inter a l'administrat de niver a condition egli.

Alputern puede destri Non en gustat el lazsi, una vez de que la padaira ha llegado a penetrar en su mente pre destre destri la perior de la camba, en camba de que la padaira ha llegado a penetrar en su mente pre destre que le guista di opera, cuardo, en a gente puede destri que le guista di opera, cuardo, en a gente puede destre que le guista di opera, cuardo, en a gente puede destre de la camba de de puede se mente a un estraturario. La term de una centra que la perior de que la padaira guar es un vocable qui de qui de padaira guar esta manti l'ast que de que la padaira guar esta manti l'ast que de demastado l'immenente arratigado como para que la qu

\*\*

como para exigir

sciones originales algunas de ellas basiante com pelotes, atreidas y en consiones, unhulentas, quiza mente completo, atreidas y en coasiones, unhulentas, quiza mente completo, atreidas y en coasiones, unhulentas, quiza mente concesibles a deba prometa carecisables al deba prometa.

Cualquiera que sea el resultado en términos de corpiando musica, chanda ha producido un entre concello como la "mistera distara nortecima" per interior que sea el resultado en términos de entre rejejam su seria corsas desferiar, pentencia, partene en deba del consta deblicación con más juerza que su quiza engaños el se escritar que se de interior de la corsa deblicación con más juerza que su quiza engaños el se escritar que su quiza engaños el se escritar que en misera con consista del corte en macro de sus contemporáneses, la palabra so la senitar del se sus contemporáneses, la palabra so la senitar del su masca caparina de sus contemporáneses, la palabra misera caparina de la textra del para producio de juez el su figura el timba el sinsera con mueltos de sus contemporáneses, la palabra misera caparina de la textra del para del contemporánese de sus contemporáneses, la palabra en misera caparina de la decidad de la contemporánese de sus contemporáneses, la palabra en misera caparina de la decidad de la contemporánese de sus contemporáneses, la palabra en misera caparina de la decidad de la contemporánese de sus estados en el diccionario.

Se uno solicita evivien.

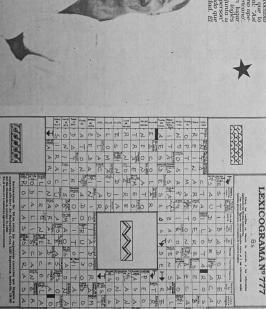
"Pue por accidente que empecé a tocar el piano eléctrico, y fue por accidente que dejé de hacerlo. Herbic Hancock pidió un piano eléctrico Rhodes para un concierto que yo preparaba, de manera que

El toque personal de Haraultz no está escrito en considera de la Siglanda de Chicago, no contenha de la Siglanda de Chicago, no con los ejecutarios destass son terribles compara en problemas. Pero con solo poner missos de das con las de oras; de hecho, dertos artístas na sigulara podrá compara a colidado in sola.

Tura puede decir No me guista el juzz, una vez de Mazart o Beethoven que lo que seguinda. En cambio de Mazart o Beethoven que lo que seguinda. En cambio, es circo aspectode la immenda que a na terra de pera cuando en puede decir que le guista da ópera, cuando en puede decir que le guista da ópera, cuando en puede decir que le guista da ópera, cuando en confedera la memoria da la conseguinda por conseguindo.

uga para un concerto que yo préparaba, de manera que sido puede gustar. Lo hice, pero la tinica razón por la cual am- adjunta vez grabé con ese plano fue poque habia no ordenda ou plano Stemuoy de 2.70 metros y, por de digin motino, no me lo habiam entregado. Después de digin motino, no me lo habiam entregado. Después de digina motino, no me lo habiam entregado. Después de adjunta est lise como delgé de haceró. Semio que en naterra que asa fise como delgé de haceró. Semio que en al instrumento actistico exige todo mi tiempo y locia de un atenecio.





No importa como se lo llame i de sus creadores, nunca alcan logrado por otros en las forma co.

"Siempre ha sido así", observa. "Es absolutamente indecente que una pintura de Van Gogh... (se) venda por decenas de millones de dòlares, cuando durante su vida él no pudo conseguir cinco dòlares por ella.

## El cementerio de animales de Asniers

reaudad, 10s 'raqueros' eran traperos que es raban chatarra en el río. Airededor de la isla, anses y suburbanos solian pasear en bote en onde sol.

Fútbol: pantalones de cuero y "ensaladera"

de formant reducido cumplira monta existenta. El terroto, que emerge descul-por los exastinos, pos sauces, e helo., p pasado la isla de los Raqueres, piquel no el su escubilete para pinar El monje-triras", el novelista Eugento Stue hazo de piratas de agua dulce.

Más de 50.000 animales, según se estima, han sido enterrados en de remnetiven de Asniners desde su creación. La mayoria de sus 2.700 tumbas son cuidadas con diligencia y recubiertas de petunias, claveles de india y margarlas.

arro del c'elche monaterio alpiro inchia salvadi o infigo de su cerrera a 40 alpinatas perdidos en la ontaña cuando un día a comienzos de este siglo, sesuburbo a un hombre herdo y aprisionado por el cle. Astastado al ver el perro, este lo giogeó con su queta. Barry regresó al monasterio para morir y los onjes siguendo sus hellas sangrados.



## Nobles y en colores oscuros

and FARNCFORT DEL MENO (RW), to decelores Libran la atención la multiman presentara moda del cabaza i 18970, tod de colores li forma atención la multiman presentara moda del cabaza i 18970, tod de colores li forma del cabaza de colores la capato de porte moda del cabaza de colores de la núclear a leman al menta del care o la núclear a leman del care o la núclear al empresentara del care o la núclear al menta al menta al menta del care o sua exportacione al amenta.

"Reference del 23.787 y 1988 de 22.1166 a sandallas para vestidos de mode, sin o el mercancio del 12.1 por centro.) Y ci var cabalero. El os colores destacan del or de las mercancias aumentó de aparte del nego también el marron, el 808 a 8.86 milliones de marcos. Los atuly muchos colores caldas como compradores principales. Tueron los los fotos sociados y dorados. El publire de barelar y localidades fueron los los fotos sociados y dorados. El publire de barelar y localidades contra cabalero. El conservición del marron, el anterior los colores del mode. El volumen de operaciones de la marco.

"Reference del cabazo de la lados contradores de la marco de la mode II volumen de operaciones de la marco." In a marco de la marco de la mode II volumen de operaciones de la marco.

"Reference del cabazo de la lados contradores de la marco de la ma

CARACTERISTICAS **IPOLOGICAS** DEL IDIOMA AYMARA

Por: Donato Gómez Bacarreza

en su sentido más amplio. Pues en sus prin-cipos, la comparación lingistica se hiso mayor-mente con idomas de tura familia, genetica e l'istoricamente relacionadas, con el objeto de Estar au tetamolio y su cambio en el tiempo. Gede fines deixa l'istorica comparativa rigio dede fines deixa l'istorica comparativa rigio de los famosa ricegioralitos ne de la prova parte del siglo pasacio, hasta muestros dias cuando la mayor para el los filologos todans recorren este camino lan antiguo y questas anti-cuado. Más tarde los ple el estructuralismo y, en su forma más avanzada, el transformacione.

grgos, por lo menos establecteron un marco leferencia sumamente tiuli para indica nueva-te la cooperaction de las estructuras sernán-gramáticides entre distintas tempuas, con el je establecer un cafálogo de distintos tipos

inceptrandicales enter diletinas incomentarios establicare un cutaling de desinitation de estimatorias.

Además de seguir en cierto modo el melendo imposito dependencio dependencio dependencio mentro en intestro interior de interior d

Ademis, después de haber passdo por la época de las granulteas colonales de los finales donde cand una pretendia describir el quecha o el symana", cuya proveniencia dalacelal tuvi-mos que addiviari, vivileron inas pocas descrip-ciones europeas, hasta que al IIn de la Segunda Ouerra Mudial los nortamericanos descubric-ron la existencia de otros klomas, y con el afan estructualista por la lengua habidade en su forma más facilmente observable y registrable, es decir agardable, recela se pusieron a la decripción y anidassa de los dalactos conrectos a decripción y anidassa de los dalactos conrectos.

unidad nacional y por ización y estandarización

<u>ero</u>

 Un nuevo esfuerzo por desentrañar una época donde la explotación inhumana de campesinos orientales sirvió para encumbrar Auge y caida de la siringa en Boli económicamente a poderosas familias

Esto motivo, a la búsqueda de universales lingúisticos para establecer una lista de categorías y funciones que cumpien todas las lenguas del mundo y que son, por eso, características propias y absácas del lenguale humano en general. Si bien no llegaron todavía al fin de sus



### Método dialéctico de B.Brecht

De la Adaptación a la Sustitución

El discurso de la Conquista

Verónica Salles - Reese Johns Hopkins University



# En busca del mito perdido

se lo potalia predocar le basia camando a la revole do potalia predocar le basia camando a la revole do cele printa ma basia de mumimodo preo la
arsocreota ratifica basia vestre un suouking,
per del lodore portenne. Elogiarlo podia ser
pere del lodore portenne. Elogiarlo podia ser
pere del solore portenne. Elogiarlo podia ser
pere este sucrescr predariorado por el cineque sourria deste las tipas de "Sittanoira", "Autrena" o 'Fadiolandia", que en tempos ede corte "a
la media americana" y aún de la rasuada "amerecna" o setentaba un jopo embrillantituado, no
podia ser otra cosa que un "malevolto para erramorar al servicio doméstico" o a las "milonguitas" que sonhaban con los astros del cine o de la
rado. En las casas de la pequeña burguesia donde aim era posible escuentra algín disco de Julio
de Caro. Osvaldo Fresedo o las quejas de Ignacio
Corsin contantand e lodor de los gos de la pulpera de Santar Lucia mecchados con los compases
de agunas poloresas o la quinta de Tichaikovsky, una grabacion de Hugo del Carril era
minaginable.
Todavia jos agletivos ingro, grasa, cabectla o

Todavia los adjetivos negro, grasa, cabecita o mersas no habian sido insitiudos, pero salvo mersas no habian sido insitiudos, pero salvo mersas no habian sido insitiudos, pero salvo bia logado casarse con el ce presidenti que ha la logado casarse con el ce presidenti que ha la logado casarse con el ce presidenti marcio no se denominada entones a actores y cantando el caperación de la capacidad a presidenti de la capecidad a presidenti de la capecidad a supera la capacidad de combinadon classica en el despesi actuales percentas por estados percentas de la capacidad como defenda el capacidad como desta percenta de la capacidad como desta percenta de la capacidad de la capacidad como desta percenta de la capacidad de la capacid

Conces.

Habia nacido en Buenos Aires en 1912 y -co- fam of driran las revisias especializadas- muy ta pronto mostro su vocación: Comence a cantar no a los tres años en el humide escenario de la coci. Pican a de mi casa, balbucendo tropemente el tango ma de mi casa, balbucendo tropemente el tango ma de mi casa, abbucendo tropemente el tango ma Diadercia, una sinyenta: en para en casa, anternar el terrenta de Patigonas y las batallas de Cultu Cesa com la peses de mojarfiatas en las on- "Ha se de Radnuelo dumante sus frecuentes rabo- no ma casa de ma partira en las on- "Ha de mingo fam Petro Bono Hago forman de contra de casa de ma partira en las on- "Ha de mingo fam Petro Bono Hago forman de contra de casa de ma partira en las on- "Ha de mingo fam Petro Bono Hago forman de contra de casa de casa de ma partira en las on- "Ha de mingo fam Petro Bono Hago forman de contra de casa de ca

to extudine radia et al. 200 most occurrent memory con to sexualdo radia effectivos Cardel, en 1935, Hugo. Its dury 7a huba efegido como seudolimo el nom- fue verdadoro de un nodalto panistas sanjuant. Ca perencia como foculo voy cantanti habia inter ex- higgado dios, trios y cuartetos y también habia per variado solo, en algiro caso acompando por una orquesta del prestigio de la de Edgando Doruma orquesta del prestigio de la de Edgando Doruma orquesta del prestigio de la de Edgando Dor

Su prine, su estilo gardellano, aunque algo más ronco que el morcho, y un buera elección del repertorio clásico, hicieron pensar en el como el candidado logico para ocupar la vicante provocada por el acidente de Medellin. El pro-



blema era que lo que es buscaba no era solo una rest. Culariba Euysees para adminar esta exotica voze en vista de las actividades cinematogral. Incluso el critico Corries Sadoui se defo atrada de Gardel durante el littuo histro de su vi- par por la obra y en su clásica "Historia del cine" da lo que se necestaba era un actor/cantor, era donde solo aparcen una docena de beliculas arpaz de vender discos, pero también en caradital gentiras, destaca a "Las aguas bajan turbas co- desede la pantalla a los publicos de toda hispano no un'illim de gram valor", una hermosa his-

to para e dicretor Manuel Romen (estrecha tendos mente vinculado al Tango como letrista de Ged. Hall tos mastwos: "El toreto sentimental". Bienos Al-Mantes and the sentimental mente esta mastwos: "El toreto sentimental". Bienos Al-Mantes and the sentimental mente esta dato era Hugo del Carlin En 1937 lo hizo dello: sul viscomo prolagonista de l'os muchatos de an 10d at res no usaban gomina". Vi para que el proyecto sul respecto per le coloco mi ladero de renombre per que forence per setariere del país, quen con esa min película hizo su tardio debut en de inc.

Romero no se habia equivocado chas de am Cruz en su comentarlo se apresuró a subración en el marcelo una gran figura para el clue argentico no" era preceso marcelas managen a demas de discorte en el marcelo marcelas managens a demas de discorte en procura de readimar autiliaria solo en dos anos em proposos y temporadas radiales, solo en dos anos em lastadorios de enco pelicitais. El risago mayor al mino encomendante el col principal de "La vida de logo se, cardos Gardel" enlogatila de caso en hiografica o de cono en dirigida por Alberto de Za-, c. biografia del cantor dirigida por Alberto de Za-, el cono en caso en

Extensive para imponer al succesor del mique su nombre, Junio con el titulo de las aguas...
Il esta ser marchia y no se descuidam dels esta marchia obligidam esta vez es escriba i a
les sus en marchia y no se descuidam dels esta marchia obligidam esta esta servizaria i a
les sus en marchia esta paragras cinnalistoria del cumentarios de esti como Libra... Además, mantinas perdure el ciclore pero
los del manarties anoma marchia esta como Libra...
Insta anoma perdure de pero
culas aparecieran acompaniantes habituates de estos, pantidarios discindo convencido. Peron
Gardel, como filo Lustardo, quien retero su es- Peron que grande sos;

es un trango. Todas ha fediciones en "La vida es un trango." Todas ha fediciones menon in centivadas or creadas a l'ediciones menon in centivadas or creadas a l'ediciones gona aunque sus discos ser vendian, sus versiones gonaliques en peredicio. "Tempos velecis" or Notaliques resultaban impecables y sus presentaciones ai diales reunian una enome audiencia i luigo de Carril nunca logro alcanzar las alturas del prototio mitteo. Acaso aún no era el tiempo por que la muerte de Garicla y el halo de misterio y de prestigio creado por el accidente todavia esta-ba resco.

Lo ettro es que e propo del Carril debe haberto comprendido asi y lentamente su activdad vocal passa a segundo plano hasta casi desaparecer a partir de su principa del 1907, del Gilmecomo realizapués, ya dedicado por entero a la cituador y a
la dirección. Ilhor l'assagua a la actuador y a
bre la novela de Alfredo varela 11 no oscuro
uno de los primeros frutos del realismo socialisla en la literatura esperima, donde se mara la
scoplosacido de los mensues en los yerbatales misorderos. Varela, motoro militane commissa,
de fondido y esa cueromisanda le proporciono a
fel Carril algunos inconvenientes briocraticos.
Finamente le para superarios, debo suprimir el
nombre de Variad de la producción.

Luego, pese al extio, la pelicula, no per-marecio mucho en cartel. Pero la calidad del producto permitió que en 1954 los espectadores parsisnos e amontonaran frente a un cine de Les Champs Blysees para admirar esta excitoa

espectador es puesto frente a algo: ión del mundo.

espectador esta frente a la acción:

Ninguno de los otros trabaloses. Ten pegro que terras barnases (sobre una novela de Juna Jose Herras barnases (sobre una novela de Juna Jose Manautal) o "Una cita com la vida" (adaptación de li libro de Bernardo Verbilsky) lograron alcanzar el mismo nivel de calidad también relociono Justicialista de que para la mayoria de sus pediculas del Carli haya optiono sen un orsoloxo justicialista de que para la mayoria de sus pediculas del Carli haya option oprilibros perferecientes a escritores de Exquireda, en éposa case que deguierdas y peronismo parecian (el-minos treconcluiables.

teatro dramático ataca a

La ostentación de su militancia y su pública amistad con Perón se tradispeno en silencios y retaceos críticos de la gran prensa. Su cercanía con la controvertida figura del dirigente sindical José Alonso le valió cuestionamientos incluso dentro del peronismo cuando habbó en el culto dentro del peronismo cuando habbó en el

sepelio tras el asesinato del gremialista.
Finalmente se asegura que la antipatía de José López Rega hizo imposible que continuara al frente del Instituto Nacional de Cinemaal frente del Instituto Nacional tografia el último gobierno peronista.

Al hacer el balance de su vida se advierte que els sueño de Manuel Romero de convertr a Hugo del Carril en el sucesor de Gardel no pudo concretarse. En cambio, le basió una pelicula para que su nombre, lunto con el titulo de las aguas... sea mención obligada cada vez que se escriba la

Las sensaciones se conservan tales, el espectador está en medio El aspecto es introducido en algo: Sugestión Emoción.

serie de crimones dificullades en relación es esperimentos.

Es serrelimente fisal establecer
un modelo baisto de teatro épico. En

lo de experimentos practicos, un ejemplo de teatro épico. Se que utilizaba

Prechi con la sescara de la calie. un

recho que no podra ocurrir en cual
recho percenas, cumo las estan de la calie.

de percenas, cumo las cumuricos la che
de percenas, cumo las cumuricos de compar
re in su coprimo, o venío de cum ameren:

Lo principal es que el demostrante mi
to principal es que el demostrante mi-La forma épica.
En la forma épica se narra, se hace del especiador un observador crítico se le despierta su actividad mental, le obliga a adoptar decisiones. Tensión desde el comienzo con respec-to al resultado final: Sucesión.

le Sin duba inglama, el demostramie de di la Sin duba inglama, el demostramie de di la capita a convertira su demostra de di na sagira a convertira una demostra del mente la vivencia del tahefery del acci- les demostrati, a la vivencia del tahefery del acci- les convertira, en ingla massera justica de mocionetti, en ingla massera justica de mocionetti, en una vivencia planteren de mostración. Por ejemplo, su demostre de mostración. Por ejemplo, su demostre con no pierde vidor si no respectate en contraction. Por efectar la producte emo- respectate en contracto, perefera vidor si as la banciera. El no aspira a producte emo- relicionar de la cucieda de la cucieda de la cucieda de la cucieda de contracto, es este de la cucieda de la cucieda de la cucieda de contracto, es el hecho me que quiere liamarse spico, es el hecho me que de la fuesto demostram par el de la cucie de con man e con de seconda de su nesconda demostram par el de la cucie con man In ountificiation escenta del teatro Il a ountificiation del prico, reside en que no apela tanto al semitimento como a la razón de los espectadores. El espectador no debe fordificiarse con el personale sino discutio. Pero sería todamente lalso ne semitino. Pero sería todamente lalso ne Semejante actitud equivaldria a afirmar, en usa glado como el muestro, que el mar, en usa glado como el muestro, que el mentino está trobdo con la ciencia.

Diramic les quinne ainse que squieron al conflicto bellico mandial en algunon setatos alemanes, se entsayo una
forma de actuación relativamente nuevo, a por su creater el descriptivo, narrativo y, porque utilizo proyecciones y corecentario de proyecciones y corecentario de proyecciones y corecentario de proyecciones y corecentario de personale que interpretanarichada del personale que interpretatentra con prosesso at concesso at certatentra con processo at completo de las
ficial del espectados. Los defonores de cisatentro épiro, alegiban que los nuevos
tentro épiro, alegiban que los nuevos
innas terribos apulhadas, en momento de
las luchadas de clases, en el momento de
las luchadas es sociales en sus relaciolos procesos sociales en sus relaciocampo de la seletica surga toda una

En el ejemplo que estamos tratan-la narración descriptiva del demos-nte, despierta o activa el sentido cri-o del público con respecto al demos-do: éste es el teatro épico. Por el con-

Para not mas alla de a escra modelo, el teatro sólo tlerre que deserrolla tura fectra medante la tual ha
emociones sean sometidas a la critica de
es espectador, como esto por su puesto, no se quiere decir que al
espectador se le debe evitar, por
principio, compartir clertas emocione representadas: sia embargo, la
recepción de las emociones es sólo
mas forma determinada l'Esse tuansecurial
de la della comparata de la comp

untepolic an ademondale l'Esse in trippolic and ademondale del tentro al action del composition del constructor de la control del composition del constructor del control del

en sus producciones. Las opiniones y los sentimientos del demostrante y el demostrado no se han unificado.

As illegance a timo de les element mado alector V (elector al linmado alector al mana de la mana mestra. Por elemble El demostraria per el mana mestra. Por elemble El demostraria de la condera de muestra. Por elemble El demostraria de la cordera de mana mestra u gentlema, podría de mana de este la cordera de la co

La creación Colectiva incorpora problemas de la comunidad al

Pan llegar aque, se detre para poder serialarie una position al actor, el
teatro debe tomar una sere de medidas. Ain cuando el teatro amplie el
marco de lo representado, mostrando
al chafer- en más situaciones que en la
el accidencide imigiam manera aufea accidencide imigiam manera ausituación con carácter de modelo. Se
puede maginar una esecua del tipo de
la "Esecna de la Calle" en la cual se pue
de dru una demostración sufficientemente fundamentada del surgimiento
en la que se comparan las entionación
in la que se comparan las entionación.

la razón que producen la risa o llan reflectivos, y la otra forma de teal está drigida a la emoción y produre la risa o el llanto irreflexivos la em ción por la emoción.

Cesar Rengilo, dramaturgo venes

de cellon. 3 et est creation un de cellon. 3 et est creation un de cellon. 3 et est creation un de cellon. 4 le cellon. 4 le cellon. 5 et est creation collectiva, hay uma cantidad consideration de cellon. 5 et est creation colectiva, hay uma cantidad consideration between the collectiva, hay uma cantidad consideration of the cellon of t

han most dier on respetto a Bercht Sobre estos alkunos opinan que se procé hacer un letalo inframentrano calcidos de los metodos heretamos Brecht escribo para Alemania, en un momento historico, muy singular y, quererlo copiar en tudos sus detalles esta historicamente incorrecto, de Brecht hay que toma mucho de aque-llo con lo que enroueció, la dramatur-llo con lo que enroueció la dramatur-luna actitud de foola excepción y serve-tura actitud de foola excepción y servelismo. Y repito que no es correcto de el punto de vista histórico, como lo sería el adaptar todo el sistem Stanislawski o todo el sistema de



afloran los conflictos laborales Al no resolverse los problemas La COB decidida a luchar y el gobierno a no ceder



En Bangkou un klod e heroina blan. Ber Bangkou ku klod de heroina blan. Ber Bangkou ku klod ke heroina blan. Ber Bangkou ku klod ku kl

La maltrecha economia birmana, arutinada tras años de maia administrator militar, depende en gran medida del comercio llegal. El país se colapsaría si no contara con el salvavidas del inercado nego.

is del mercado negro.
En el último año, el MTA recaudó 250
Illones de bhatt (unos 9.750 millones
: pesetas) por los impuestos sobre
ercancias. Un 40 por ciento de estos

n una zona entre el sur región. Para ellos está prohibido duce el 80 % del opio que se consume en el mundo. Es el Birmania y el norte cha por la independencia de la grupo étnico guerrillero que lude Tailandia se pro-Triángulo de Oro, el reino de Khun Ša, líder de un el opio



DAVID BROWN. Fotos: BRAVO PRESS

# oina en su

río señor del opio del actúa en un impro compañía de canu La audiencia está co los de hombres jo ellos chicos de oc con uniformes de oc rillento.

multidates organizari un antimodo fea
multidates organizari un antimodo fea
mercado vendendo carne y pollo assedo, varillas de arraz dultos en cuencias de decos. Inc.
bios soldados con las crasa liuminas y se
das por el destello de famparas; toman
esta por por el desponicada o whisty el
destillado del arraz. Si no fuera por poi
miliórmes y por el desponicadado un unidornes y our el desponicadado su
miliórmes y por el desponicadado su
miliórmes y por el desponicadado su
miliórmes y por el desponicadado su
miliórmes y nor el desponicadado su
miliórmes y lor el desponicadado su
miliórmes y lungar en algoni lugar el
desponicado su con el miliórmes y lungar el
desponicado su con el miliórmes el miliórmes y lungar el
desponicado su con el miliórmes y lungar el
desponicado su con el miliórmes el miliórmes y lungar el
desponicado su con el miliórmes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el miliórmes el
desponicado su conseniormes el miliórmes el

isia.

Li cuartel general del MTA se llama
Semg Tumg, que en la lengua de
an significa Recupera tu pals. Se
an significa e e extrecto valle de

se leva a cabo un envio de opio, engo que gravario. Vosotros, los occiden-ilates, cobrás impuestos por las ar-mas, alcohol, todas esas cosas dahi-mas, alcohol, todas esas cosas dahi-nos especiales de la cabo de la Yo solumenta que ne sita mal. Ha-be es sudo recibiendo licor francés durante mucho itempo. Por que lo miporida si se dalindo Es una gran romas, porque los que mueren por he-ronas, ed la colo que sos que mueren a que los que mueren a causa de la ha-cideso; Todo esto me resulta muy gra-ciosor.

En: El Assencedo de se mismo, ensayo dedicado, al obra y la persona le massayo dedicado, al a obra y la persona Pessoa. Octavio Paz escribio. "Los pectas no tienen blografia. Sin obra es su bografia." En 1989 el poeta meckano cumpilo 73 años de vida: en 1989 selecciona anota y prologa sus poemas escritos entre 1985 y 1987, ajo el titulo El finego de cada dia. Más en medio siglo, de ejeccido poetico per poetico de medio siglo. de ejeccido poetico poetico de medio siglo. de ejeccido poetico poetico de medio siglo. de ejeccido poetico poetico de medio el cumpo y el cumpio de materno funcio. En tas pagitas de materno funcio. En tas pagitas de metro el cumpos y de chistorietas, el menorias, y de obidos, está inscrito en el niego de sus dias. Prego pasion: poesía. process.

In Praces de cada dia es recorrer das Instantosas de una bientua de publicada a duração e una historia. Para esta esta esta en transfera de la contradida en orien historia, y en elle encuentra su verdedera dimensión y su verdedero restror la poesia hispano-americana de legio XX. Es una historia de legio AX. Es una historia de legio aporta de la contra de la colavio de sus ricamindades y milagros. En esta historia la estritura de loculos por se insosiayabe piedra de loque o lo vertebral.

Des momento entra contra de la cadado de un modo paradiguation la taddicina de la contra de un modo paradiguation la taddicina de la contra de un modo paradiguation la taddicina de la contra de la con

Des monten o' enficies concentrande un modo paradignatico la tratición de muestra poesía en este signo, pradeon en el sentido que el proporto pradeon en el sentido de la princia el principo, en la decada de los tentidas esta elegante y aples de monten el pradeon el presente y aples de meneral comporto de la publica del fector cosmpolitismo, el meneral del descontradas del fector cosmpolitismo, el meneral de la publica de los cuentral y abre el nomento, en el degundo, que artima el dador entrano el la palabra del factor el pradeon de la palabra del dador entrano Detado el pradeo de las cuentras actualidad, no procé ser pressión fuer en la palabra del monento, en el degague de la secritura de Paz, de la poesía critica, en el degague de la secritura de Paz, de la poesía critica, en la regista del monento, en el degague de la secritura de Paz, de la poesía critica del monento, en el degague de la secritura de Paz, de la poesía critica del monento, an el degague de la secritura de para paredes en entanismo de descontrucción, pero también en la cumorada de la su objeco, critica para perdeos en antenidados de tudos los permenosados en monenda de au objeco, critica para de monento, passional por la cumina de mediando del cumina de mediando de la desa de la desa de tudos de permenosado el cambio perpetuo es su principio. In en engado de tudos la poesía moderado, passional por en manora de la monento. La mediando de la poesía moderado, passional por en manora de la monento. La la perdeo se su proposo en moderado, passional por en manora de la monadora, en regos, de cumbo perpetuo es su propas en moderadoras, en rigor, de todo la percesa moderada, que en la escritura de Secundo de Legal de Cada da tento de la propeto es su moderado el cambio perque, so en mediando del cambia del cambianta de la poesía moderado del cambia del cambianta

permas, organizados en siele seccio ma persona persona se la presentación del constante de la complemento de la se-mento de la complemento del la complemento de la complemento del complemento del complemento de la complemento de la complemento del compleme

when the manning is the estalation del cambio, y con alla la critica del pasado attemporal del tempo primito, semproral del tempo primito, sempre l'anno del cambio, y con alla la critica del settranda cristiana, que est un dempo sin tempo. Deallación del mempo participado del devenir, que se concreta de modo del devenir, que se concreta de modo del devenir, que se concreta de modor midigad has mentado el tiempo que testa ecto ha inventado el tiempo que esta ecto de con modo ejemplar, es su critica. Cullermo Storce, en los ensas yes que declar a la possió de Paz en La paracera.

Por Rubén Vargas Portugal

the advocter que sus pecmas or press.

Advantage de cara selección per esta menta de la maria a meta efel se eccluidos de cara selección per esta media que umbien se libran a la media destinados a otro libro que recogen problem en caracterio de la menta a l'entandos a cue libro que recogen problem en caracterio de la menta a l'entandos a cue la mora de la menta del la menta de la menta de la menta del la La pasión de cada día



Una esplendorea conjunción de lizz y sombra. Ferocidad y ternura no abre el cauce pictórico de MAX ARU-QUIPA CHAMEII, en la exposición que predanea de la Puz. Pocas weces feno mos la ocasión de acceder al universo particular de un artista que nos muestre un lenguaje chan, directo, los elementos humanios y artísticos fun cercanos a muestra realidad cultural, exprensos a muestra realidad cultural, exprensos

Hallames en Araquijos, la viva, noslaiga y la intersa satisfacción de ser
un hombre andino contemporane y
placiforni, tura y combria alugiana
de la que extrae con la alquinna del arte, lo profundo y to papable este artisde la que extrae con la alquinna del arte, lo profundo y to papable este artista es un puente esublecció entre la
deressas, y el mundo conflictivo y cadico de una sociedad mesitza que se debrate con falta de interidad en los devaportanea, que ya no es un factor determinante en mundos tan dispares y vastes y que no acepta una autérites cultuda a universal del unten de la turago de lola identidad cultural andina tun anstada por los bolivanos, en menchos arstata soba se manificata en cuertirion
de a universal del unten de la turago de
la internada en la constante de controlo superficial o accete de controlo superficial o accete a mencionar elementos culturales pana que estos representen una denitudal. En Max Anquipa halamos una
contrador el control y el tema son genur
resistente. No hay un solo trazo que
per restredique as futura la distinatural. En la pura solo trazo que
per restredique as futuras real. y la preper la expessionamo del artista nocatla con sus contraetes cremáticos y
el particular jugo de l'unirosidades y
el partic

El cuadro que vemos al fondo, titula de "Sabanas" planteado en una composición de tres finajas horizontales sobriganas per la composición de tres finajas horizontales sobrepuestas, nos brinda un especifacion y avaisa excaniador, individe esperanza y avaisar en como jueces companios; más abajo aparecen casas de un bario fabril y al algoriero que aprueren juega y observar, como jueces companios; más abajo aparecen casas de un bario fabril y al afindo menudos y apacibies será huncitos, a aprimera vista, y es dificil pro quedarse a contemplado largos minitos.

Toda un pinutas vemos ambientes ser las pinutas vemos ambientes en cuda uniquadido de sen trasilucen (to la reclusión temporal, "La Cana", el hotel permanente de parias y victimas de una sociedad conflictiva, comparten en tar dels a la ma celán confina se actilidad para en un rotto gigante, es el jilacato, para en un rotto gigante, es el jilacato.

Desgosando el contenido de la obra, es impositiva la presencia humana, el hombre y la mujer aymaras, y el paisaje urbano o rural. Las presiones sociales y las reivindeaciones cultura-

En una esquina de la galeria hallamas una serie de tres cuadros horizontales pequeños en dimensiones, pero
grandilocuentes en fueraz, representan tres escenas de fiesta y de faile, la
entritaguez popular y el tortelluro de
la intritaguez popular y el tortelluro de
la cita se su como de su popular y el tortelluro de
citas y sus occurso que sugieren las il
que as otras nos expresan un mundo a
das otras nos de sus feituras son autie-

Los rostros de sus figuras son sugendos, huye conscientemente del virtuosismo, no recales sus facciones, las sugere, y éstos nos anima con sercifidal,
gere, y éstos nos anima con sercifidal,
pen con serma, asi tenemos "La pescaden" tratada con amerillos y azules, y
"La decision" nos limana a la conversación, andero sussenes a l'ende i turb.

reclusos ha hallado su respuesta, cos mundo no difere al de afuera, en ambos la lucha es constante e inicua, peroscripto, actor de retivaldos de societados en Demostración se culturales, en Demostración se hace vigente el menseje de descolonización cultural, dos fiombres portan ma wipala con expresiones imponento ma wipala con expresiones imponento ma cultural, dos fiombres portan en de descolonización cultural, dos fiombres portan en de descolonización cultural, dos fiombres imponento ma consecuencia de descolonización cultural, dos fiombres portan en de descolonización cultural des fiombres portan en de descolonización cultural des fiombres portan en de descolonización de descolonizació Max Aruquipa conocido por su tra-bajo en Artes Gráficas, es abora mejo-conocido con esta su nueva muestra de pinturas; el sereno, de pocas palabras asume boy una renovada juventud que ciolaria a la plástica boliviana de gran-des obras.

ENTREVISTA CON MAX ARUQUIPA ¿Cuáles fueron las motivaciones humanas que lo impulsaron a tomar el camino de las artes plásticas?

1989, Expone del 98 al 20 de octu bre en Espacio Portales, La Paz.

Nació en La Paz, en 1952. Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes





### Prudencio, norribles aranas y la belleza de sutileza de Eco

El oído de

El mundo creativo de la pintora AGNES Por MARIO D. RIOS GASTELU

En las palabras de apertura. Agnes se refiró a es temática. Habló con la sencillez y la sintesis necesaria para la ra conocer a un niumeroso publica de la presencia de dos intelectuales (Prudento-Eco) y su interpertación de la presencia de dos unetectuales (Prudento-Eco) y su interpertación de la vide en relación con los surierrios.

no es atranges que la amista de la las conociones de la gami intelectual boliviano, y intelection de la gami intelectual boliviano, y intelection de la gami un cuadro y deca la juntura no hay que mirada, sino escutularia en la titule de la conociona de la propura de la conociona de la propura de la conociona de la propura de la conociona del co

Respecto a Umberto Eco, Agnes hizo referencia a la obra lleraria de este
escritor contemporanco. Lectio de cocescritor contemporanco. Lectio de cocescritor contemporanco. Lectio de cocescritor contemporanco. Lectio de cocescritor contemporanco.
Lectio de contemporanco
contemporanco
de la contemp

Nuestra vida enredada en tela de arañá. Nuestras ilusiones presas en esos hilos delicados, suaves y pegio sos. La vida de las hormigas, de las arañas y de las abejas en la concepción cientifico-social de Maeterlinck.

Si Roberto Prudencio decia que ha-bia que oir los cuadros, no estamos le-los de ser oyentes del ruido de patas argas en la hojarasca y de apreciar la

e jo sin frutos, a una libra gegista popula per la sin frutos, a una libra gegista popula per la citata de esta especia animal. Venos el ciuado de esta especia ciuado de esta especia ciuado de esta especia dinar per la como en el especia dinar per la mante per la mante de la industria per la mante de la industria de la mante de la industria de la mante del mante de la mante de la mante del mante de la mante del mante